

# REAL ESTATE

MAGAZIN O SVETU NEKRETNINA

THE ART OF  
COMFORTABLE  
LIVING

VOLUME 09 | GODINA 2018.

[www.realestate-magazin.rs](http://www.realestate-magazin.rs)

DIGITALIZACIJA GRAĐEVINARSTVA

## OTPOR PROMENAMA VIŠE NIJE OPCIJA





[www.grawe.rs](http://www.grawe.rs)



## 12 POSLEDNJI UDARAC DIVLJOJ GRADNJI?



### 16 DIJALOG – DANSKI RECEPT ZA ODRŽIVI RAZVOJ

**N.J.E. ANDRES  
CHRISTIAN HOUGÅRD**  
Ambasador Kraljevine  
Danske u Srbiji

### 18 INVESTICIJE I BENEFITI ZELENE GRADNJE

**Mast.inž.arh  
DRAGANA KORICA**  
Savet Zelene Gradnje Srbije,  
izvršni direktor

### 20 DANSKA - U ČEMU JE TAJNA SREĆE?

**NENAD MITOŠEVIĆ**  
Trgovinski savetnik u  
Ambasadi Kraljevine Danske  
u Srbiji

### 22 KVALITET U PRVOM PLANU

**VLADIMIR ŠOJIĆ**  
Direktor Galens Invest

### 24 STRUČNOST GARANTUJE USPEH

**VLADIMIR POPOVIĆ**  
Suvlasnik i izvršni direktor,  
West Properties

### 32 NOVA ERA UPRAVLJANJA GRAĐEVINSKIM PROJEKTIMA

**JANKO STOJANOVIĆ**  
CEO, Buildcon

## 06 NEIZVESNA BUDUĆNOST SRPSKOG GRAĐEVINARSTVA

**prof. dr BRANKO BOŽIĆ**  
Dekan Građevinskog fakulteta  
u Beogradu



## 45 SOFISTICIRANE NIJANSE JESENII

VOLUME 09 | GODINA 2018.



MAGAZIN

Real Estate magazin Vam pruža uvid u svet nekretnina, arhitekture, dizajna, ali pokriva i mnoge druge aspekte života - od mode i umetnosti, gastronomije i putovanja do prestižnih brendova.

IZVRŠNI DIREKTOR  
**Nataša Novković**  
natas.novkovic@realestate-magazin.rs

GLAVNI I ODGOVORNI UREDNIK  
**Ivana Lakić**  
ivana.lakic@realestate-magazin.rs

ART DIREKTOR  
**Ilija Petrović**  
Indigo ★ Child  
indigochild.ilija@gmail.com

REDAKCIJA  
**Vladimir Mitić**  
**Ksenija Mijatović**  
**Iva Mihajlović**

+381 11 324-32-74  
redakcija@realestate-magazin.rs

LEKTURA  
**Milena Naumović**

PREVOD  
**Pavle Đukić**

FOTOGRAFIJE  
**Zoran Petrović**  
zrn.ptr@gmail.com

DISTRIBUCIJA  
**WpeopleX**  
wpeoplex@gmail.com

ŠTAMPA  
**Zlatna Knjiga Jagodina**  
Bagrdanski put bb, Jagodina

IZDAVAČ  
**West Media World**  
Baba Višnjina 38  
Vračar, Beograd

Izdavač ne odgovara za  
sadržaj objavljenih oglasa.  
Dinamika izlaženja: kvartalno

[www.realestate-magazin.rs](http://www.realestate-magazin.rs)

CIP - Katalogizacija u publikaciji  
Narodna biblioteka Srbije, Beograd

659

REAL Estate magazin: magazin o svetu  
nekretnina / glavni i odgovorni urednik Ivana Lakić  
... Vol. I, no. I (2018). ... Beograd : West Media World,  
2018. (Jagodina : Zlatna knjiga). - 28 cm

Tromesečno.  
ISSN 2466-4170 - Real Estate magazin  
COBISS.SR-ID 222705952



CONFLUENCE  
PROPERTY MANAGEMENT

LEADER IN THE SOUTH  
EASTERN EUROPE

Mercator



immo outlet



UŠĆE  
SHOPPING CENTER

NAVIGATOR  
BUSINESS CENTER

SHOPPI

RODA  
MEGA

Alta

[www.confluence.rs](http://www.confluence.rs)



REČ STRUKE  
II DEO

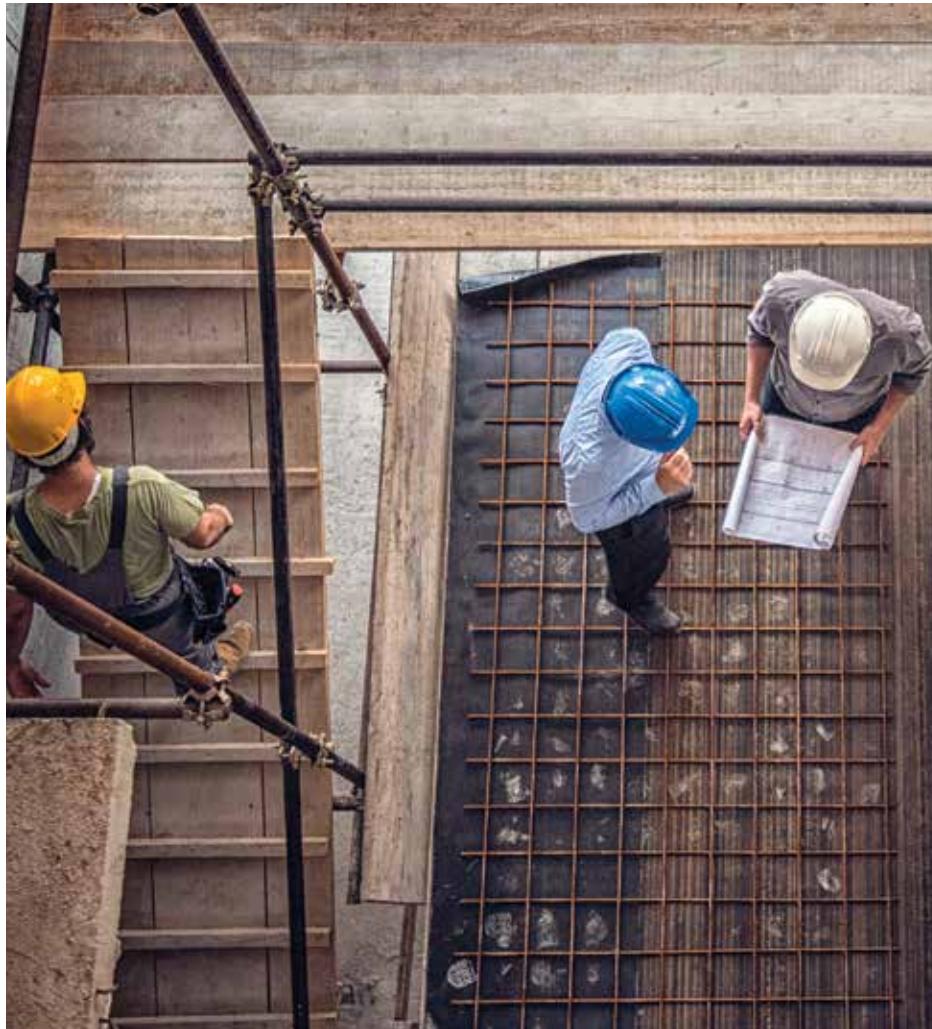
# NEIZVESNA BUDUĆNOST SRPSKOG GRAĐEVINARSTVA

„Nije kasno da se nešto popravi, uz pomoć svih, ali se struka mora pitati“

**U**nastavku autorskog teksta o stanju građevinske industrije u Srbiji, prof. dr Branko Božić, dekan Građevinskog fakulteta u Beogradu, osvrće se na ulogu ove industrije u našoj zemlji polazeći od podataka da je sektor građevinarstva dao najveći doprinos rastu bruto domaćeg proizvoda (BDP) u prvoj polovini ove godine; daje odgovor na pitanje da li je moguće vratiti nekadašnji ugled koji je domaća građevinska operativa uživala u svetu; a u svetu obeležavanja 70 godina od samostalnosti Građevinskog fakulteta u Beogradu daje i ocenu sistema obrazovanja budućih građevinara.

## NEOPHODNA JAKA DOMAĆA GRAĐEVINSKA PREDUZEĆA

Umesto u brojkama po kvartalima, doprinos građevinarstva se mora vrednovati civilizacijski, kroz kvalitet usluga i kvalitet života građana, kroz doprinos razvoju jednog društva i njegovog ukupnog kapitala u funkciji zadovoljenja potreba građana. Previše olako smo prihvatiли odlazak hiljada radnika iz Srbije. Besplatno



### TEKST

**prof. dr  
BRANKO BOŽIĆ**

Dekan Građevinskog fakulteta u Beogradu



Foto: Medija centar Beograd

drugima školujemo kvalitetnu radnu snagu. U normalnim državama građevinarstvo doprinosi i do 8 - 10% BDP-a, najmanje 5 - 7%. Građevinarstvo sa sobom povlači najmanje 30 do 40 drugih pratećih zanimanja i privrednih grana. Ono razvija građevinsku industriju, poljoprivredu, hemijsku industriju, energetiku, povlači razvoj informatičkih tehnologija, i sl. Danas roboti grade. Bez nanomaterijala se danas ne može ni zamisliti budućnost struke. Zbog svega napred rečenog, prvorazredni je interes Srbije, koji mnogi ne vide, da ima velika i jaka građevinska preduzeća. Da gradi kod sebe i kod drugih. Doprinos BDP i do 6% je ogroman, a bio bi i veći kada bi naša preduzeća izvodila kapitalne radove na razvoju infrastrukture, kao nekada.

Pogledajmo strukturu investicija u Srbiji. Ko na njima profitira? Naravno ino-kompanije dok su naše kompanije izvođači radova, treća ili četvrta „ruka“. Šta rade druge zemlje, na primer Turska? Oslobađaju od poreza svoje kompanije koje rade u inostranstvu. Zadovoljavaju se činjenicom da desetine hiljada radnika izdržava svoje porodice platama stečenim u inostranstvu. A kompanije, sa oslobođenim



## UMESTO U BROJKAMA PO KVARTALIMA, DOPRINOS GRAĐEVINARSTVA SE MORA VREDNOVATI CIVILIZACIJSKI

sredstvima, sa lakoćom obezbeđuju bankarske garancije, kupuju modernu opremu, školju inženjere i uvode sistem kvaliteta.

Pojedini slučajevi dobrih statističkih podataka nisu pouzdan pokazatelj stanja, jer statistika ne pokazuje težinu problema sa kojim živi naša struka. Svaka privreda mora imati potrebnu strukturu, neophodan odnos velikih, srednjih i malih preduzeća. O tome moraju da brinu nadležna ministarstva. Jer, ako nemamo velikih kompanija, onda se za iole veći projekat zahteva udruživanje nekoliko preostalih srednjih ili malih kompanija – koje nemaju znanja (iskustva) u organizaciji i realizaciji takvih projekata – pa se menadžment od strane inostrane kompanije nameće kao neizbežan. One dolaze na kratko, a objekti ostaju „večno“. Ko će i kako da održava takve objekte i postupa po garancijama?

### POVRATAK STARE SLAVE?

Nekadašnji ugled u svetu nećemo moći da vratimo, ali moramo da pokušavamo. On je bio posledica reda i rada u jasnim i stabilnim

uslovima školovanja najboljih građevinskih inženjera, u usvajanju metoda rada po najvišim standardima i uz primenu savremenih tehnologija. Toga danas nema. Da li će biti, videćemo. Malo ko veruje u to.

Prvo se mora počistiti vlastito dvorište. Treba početi izbacivanjem neznanja i nestručnosti u svim nadležnim strukturama naše struke. Da se otvore oči i da se bolje vidi stvarno stanje. Od resornog ministarstva se očekuje da počne da se bavi brojnim egzistencijalnim problemima struke i vidi njihov uticaj na ukupno stanje u društvu. Ako se bez tendera izvođenje radova na kapitalnim objektima dodeljuje stranom partneru, a domaćim firmama dodeljuju manji poslovi u oblasti zgradarstva i sl, nema ni govor o zaustavljanju odliva radne snage niti stvaranju moćnih velikih građevinskih preduzeća koja će biti u stanju da samostalno i za potrebe države i društva obavljaju obimne i dugoročne poslove, kako u zemlji tako i u inostranstvu.

### „GLAS FAKULTETA“ SE PRETVORIO U TIŠINU

Građevinski fakultet Univerziteta u Beogradu deli sudbinu struke, ali na nju jako malo utiče. „Glas fakulteta“ se pretvorio u tišinu. Tišina koja govori o nemogućnosti komunikacije sa onima koji odlučuju o sudbini stanovništva, nemoći inženjera, ali i fizičkih radnika. Osim kada ih neko isprovocira, profesori ovog fakulteta ne učestvuju u oblikovanju stvarnosti i ne izjašnavaju se o brojnim problemima. To se čini u kuloarima i za kafanskim stolom. Ponekad „istrče“, ali uzaludno. Uzaludno jer se



moćnici svih boja ne obaziru na Građevinski fakultet Univerziteta u Beogradu. Fakultet je u 172 godine srpskog inženjerstva, 70 godina samostalan, pravilnije rečeno, ostavljen sam sa sobom. U dinamici opisanih promena je često ostajao bez daha (sredstava) ali je donekle i sam kriv za to. Istraživanje za potrebe vlastitog napredovanja i bez osvrta na to koliko je rezultat važan za struku, udaljili su pamet i praksu – dva pola građevinarstva.

Danas (ino)kompanije na fakultetu prezentuju svoje proizvode. Nastavnici i saradnici umesto da se bave razvojem struke, da učestvuju na velikim naučnim i stručnim skupovima u svetu i u zemlji, da budu nosioci istraživanja u oblasti primene novih tehnologija i da rade i rukovode savremeno opremljenim laboratorijama, godinama uz nivo ulaganja u nauku i prosvetu, kao i stepen razvijenosti privrede, čine vanredne napore da jedva održe nivo nastave i prenesu svoja znanja i veštine na nove generacije. Često smo kritikovani zbog nedostatka savremenih uređaja i opreme. Školovanje građevinskog ili geodetskog inženjera zahteva sticanje praktičnih znanja i veština i korišćenje skupe i veoma sofisticirane opreme i uređaja. Za razliku od nekih drugih struka gde se vežbaju govor i javni nastup, inženjerima su neophodne laboratorije i gradilišta.

Praksa danas, nažalost, ne prepoznaje veliki deo nastavnog sastava kao neophodan deo svog poslovanja, jer ne vidi razliku u nivoima znanja. Ranije su se i za dobro projektovane objekte tražila (i dobijala) poboljšanja, racionalizacije konstrukcije i tehnologije radova, a



## **GRAĐEVINSKI FAKULTET UNIVERZITETA U BEOGRADU DELI SUDBINU STRUKE, ALI NA NJU JAKO MALO UTIČE**



danasa je toga sve manje. Ako je praksa prinudena da diplomirane inženjere ovog fakulteta doškolovanjem osposobljava za rad na projektima, odnosno, ako se oni moraju sami obrazovati da bi radili u ino-kompanijama širom sveta, onda je jasno koliko u nastavi moramo menjati. Inoviranje nastave je obaveza, a ne opcija. Radna obaveza. Nedvosmislena. I obaveza kolektiva kao celine, ne pojedinaca. Ona puno košta. Čini se da su naporci koje ulažemo nedovoljni. Od saradnje sa privredom koje ima, vraća se malo, nedovoljno. Od države, samo koliko da fizički postojimo. Instituti koji su sastavni delovi Fakulteta su ostali bez ljudi, nove ne smemo da primamo. Samo mali broj njih koji je tu sa nama dovoljan je za neke manje tehničke kontrole, revizije i konsultantske usluge. Za projektovanje i terenski nadzor nemamo kapaciteta, ni ljudskih ni tehničkih.

Uredaj neće funkcionišati ako svi delovi nisu na svom mestu. Ceo tim mora da sarađuje. Nema zajedničkih sastanaka sa nama bliskim po delu, a na istom smo poslu. Jedni drugima se ne mešamo u posao i svi to volimo. To nije zdravo. Za struku je to najgore. Takvo stanje svesti je, prepostavljam, posledica dugogodišnjeg stanja prostora u kojem živimo.

Da se trudimo pokazuju neke zvanične svetske rang liste o broju objavljenih radova u učajnim svetskim časopisima, a pogotovo ona rang lista koja broj objavljenih radova upoređuje sa investiranjem u nauku. Na toj smo prvi u svetu, a ponekad drugi. U prostoru koji se tuče



i svađa sam sa sobom i sa svima okolo, više od ovoga se ne može. Takav nam uspeh više ne treba. Posle takvog uspeha, još nam je gore, još više mladi odlaze. Možda je njima (mladima) bolje kada odu. Ali državu to košta, a nas koji u njoj živimo sve je manje. Voleo bih da tu gde jesam, da mogu i o nečemu ključnom da odlučujem, makar u meri odgovornosti posla i snazi Ustanove. U sličnim zapadnim ustanovama, kad vas izaberu, onda vam se veruje. Pitaju vas i poštiju. Kod nas moramo na sudu dokazivati odbranu principa nauke i struke. Obrazovanje „naših inženjera“ prepušteno je svesti i odgovornosti pojedinaca. Srećni smo kada neko od naših kolega postigne uspeh. Samo retki rade na inoviranju i poboljšavanju nastavnog procesa. I to rade samoinicativno – entuzijasti. Nema promišljenog i usvojenog plana.

Hoćemo, možemo i moramo drugačije i bolje. Samo svi, zajedno sa našom državom.

Vratimo se malo unazad, u prošlost. Setimo se da je još davne 1808. kada je osnivanje Velike škole Ivana Jugovića bilo podstaknuto molbom i priznanjem vožda Karađorđa da bez pomoći Dositeja Obradovića neće moći da modernizuje tadašnju novu državu Srbiju. Knez Aleksandar Karađorđević je 1846. godine poslušao Iliju Garašanina i Atanasija Nikolića i formirao čuvenu Inženjersku školu da bi stvorio neophodan kadar za nadzor nad izvođenjem javnih radova, puteva, zgrada i železnica. Od tog doba do danas, više od 14.000 građevinskih i geodetskih inženjera, samo sa našeg Fakultete.

## PROŠLA VREMENA

Nekadašnji ugled  
u svetu nećemo  
moći da vratimo,  
ali moramo da  
pokušavamo. On je  
bio posledica reda  
i rada u jasnim i  
stabilnim uslovima  
školovanja najboljih  
građevinskih  
inženjera.

ta. Srpsko graditeljstvo je iznelo jedan Đerdap, mostove Gazelu, kod Beske, u Novom Sadu, na Đurđevića Tari, Krku i brojne druge. Hiljade kilometara autoputeva i pruga, velikih objekata na gradilištima, domaćim i stranim. Šesnaest srpskih akademika, više rektora Liceja, Velike škole, Univerziteta i mnoga druga značajna imena naše prošlosti zahtevaju od nas mnogo više napora, truda i rada, da se čujemo svi i osmislimo kako dalje.

Za početak, neka to bude jasan signal svima da hoćemo i očekujemo poziv. Da hoćemo da pričamo i kažemo, ali i da očekujemo da ćete nas poslušati i poštovati. Na nedavnom svetskom studentskom takmičenju u upravljanju projektima, u konkurenciji moćnih evropskih univerziteta iz Nemačke, Španije, Francuske, ukupno devet evropskih zemalja, tročlana ekipa studenata Građevinskog fakulteta je bila pobednik. Još jedan u nizu pokazatelja vitalnosti i nepresušne energije i potencijala ovih prostora. Poziv drugima da kod nas mogu postati najbolji, a svima nama da smo privilegovani što smo deo ovog kolektiva, Građevinskog fakulteta Univerziteta u Beogradu.

### NAPOMENA

Za značajnu pomoć u pripremi teksta zahvalan sam uvaženom docentu dr Draganu Arizanoviću, nastavniku sa Katedre za Upravljanje projekata u građevinarstvu, Građevinskog fakulteta Univerziteta u Beogradu.

# IZABERITE STAN PO VAŠOJ MERI

U okviru projekta „Kapija Vračara“ na raspolaganju je ostalo još 30% stanova

**T**okom jeseni očekuje se završetak radova na fasadi kompleksa „Kapija Vračara“, koja je inače projektovana kao kombinacija fasadne opeke i sistemske fasade savremenih materijala. Celokupan projekat biće završen krajem januara 2019. godine, a interesovanje kupaca je veliko, pa je na raspolaganju ostalo 30% od 250 stanova različitih struktura.

Kompleks čine tri podzemne i sedam nadzemnih etaža. U podzemnom delu kompleksa nalazi se zajednička garaža u tri nivoa, namenjena za parking vozila budućih korisnika. Nadzemni deo objekta izlazi na četiri ulice i podeljen je na tri lamele. Na strani Južnog Bulevara lamele su međusobno povezane u zoni prvog sprata atraktivnim pasarelama koje su oblikovane kao svojevrsna atrakcija celog kompleksa, jer su u gornjim delovima svojih površina ulepšane prirodnim zelenilom.

Ovaj stambeno-poslovni objekat u Beogradu predstavlja zonu visokoestetskog kvaliteta zahvaljujući urbanističkoj postavci i samoj konfiguraciji terena ovog dela grada, postignutoj energetskoj efikasnosti i upotrebji vrhunskih materijala savremenog i modernog dizajna. Investitor „AGNS Invest“ koji je deo kompanije „Aleksandar Group“ čiji graditeljski opus traje više od dve decenije, ispratio je sve svetske standarde izgradnje.

Požurite i obezbedite novi dom koji poštuje sve funkcionalne potrebe savremene porodice - mirno okruženje, komforan životni prostor, blizinu značajnih objekata i dobre veze sa gradskim sadržajima.

## KONTAKT

Za više informacija, kontaktirajte West Properties  
Tel: +381 11 4320 500  
+381 60 071 9269  
e-mail: [kapijavracara@westproperties.rs](mailto:kapijavracara@westproperties.rs)





**OTKRIJTE  
PRAVO REŠENJE  
ZA SVOJ NOVI  
DOM**



# POSLEDNJI UDARAC DIVLJOJ GRADNJI?

Čini se da je borba protiv nelegalne gradnje bila najsnažnija tokom ovog leta, a posebno u prestonici

TEKST **Vladimir Mitić**

**K**ulminacija dugogodišnjeg problema usledila je nakon što je Republički geodetski zavod, koji radi na formiranju registra bespravno izgrađenih objekata, izneo procenu da u Srbiji ima oko pet miliona nelegalnih objekata, a do sada se verovalo da ih je oko milion i po. Na osnovu obrađenih podataka sistema satelitskih snimaka za oko 60 odsto teritorije, utvrđen je trend po kome je broj objekata koji nisu upisani u katastar nepokretnosti, ili su znatno izmenjeni u odnosu na upisane, približno jednak broju objekata upisanih u katastar, a kojih je približno 4,75 miliona. Najveći broj onih koji ne postoje u katastru je u Čačku, a sličan trend imaju Kraljevo, Subotica, Valjevo, Šabac, Zrenjanin i Loznicu.

Nameru da stane na put nelegalnoj gradnji dodatno je istaklo Ministarstvo građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture uvođenjem solidarne odgovornosti, pa tako krivicu neće više snositi samo investitor, već i vlasnik parcele, ali i izvođači radova.

Da prestonica posebnu muku muči sa nelegalnim objektima u nekoliko navrata isticao je i Goran Vesić, zamenik gradonačelnika Beograda, ukazujući da je budžet grada ovim putem izgubio između 70 i 80 miliona evra. Direkcija za građevinsko zemljište i izgradnju Beograda za prvih sedam meseci ove godine obradila je 1.002 zahteva za obračun doprinosa za neto površinu od 1.090.000 kvadrata, čime je u budžet uplaćeno 4.076.669.029 dinara. Prema podacima koji su iznošeni u javnosti, u Beogradu je oko 500.000 kvadrata nelegalno, pa je lako preračunati direktnе gubitke na ime nenaplaćenih doprinosa za građevinsko zemljište, poreze i druge dažbine.

„Tražićemo da se legalizacija završava drugostepenim organom, da mogu odmah da se ruše nelegalni objekti, zabranu priključenja be-



Procenjuje se da u Srbiji postoji oko

5

miliona nelegalnih objekata

spravne gradnje na bilo kakvu infrastrukturu, kao i da se nelegalna gradnja preko 100.000 kvadrata tretira kao pranje novca“, naveo je Vesić.

Grad Beograd i Javnobeležnička komora saglasili su se da zajednički podnesu inicijativu Ministarstvu pravde za izmenu Zakona o prometu nepokretnosti kojom bi se u potpunosti definisalo da uslov za overavanje ovakvih ugovora bude taj da zgrada ima građevinsku dozvolu, što je, kako je Vesić ranije istakao, jedini način da se uvede red u ovu oblast i da država naplati sve što joj pripada.

Krajem avgusta u Prvom osnovnom javnom tužilaštvu u Beogradu formirano je Odeljenje za sprečavanje izgradnje bez građevinske dozvole, specijalizovano za postupanje po krivičnim prijavama za tzv. divlu gradnju, u cilju prevencije izvršenja tog krvičnog dela i smanjenja broja počinilaca.

Činjenica je da zaprećene novčane i kazne zatvora nisu sprečavale pojedine investitore da i nakon donošenja rešenja o obustavi radova, nastave u svom naumu, pa ostaje da se vidi koliko će novi poduhvati države uroditи plodom.



SPECIJALNO  
IZDANJE

U KORAK SA

# NOVIM PRAVILIMA

---

NAJNOVIJI TREND OVI  
REALIZACIJE  
GRAĐEVINSKIH  
PROJEKATA

Septembar 2018.



# EKSPANZIJA I PROMENE

Kakve promene diktiraju svetski trendovi i promena profila kupaca, neke su od glavnih tema okruglog stola „Real Estate – Nova pravila“

Tekst:  
IVANA LAKIĆ

**N**ove vlasnike u Srbiji ima čak 48.000 nepokretnosti, koliko je u prvoj polovini ove godine sklopljeno kupoprodajnih ugovora, što je za 15% više u odnosu na obim prodaje u prvoj polovini 2017. Njihova ukupna novčana vrednost iznosi 1,6 milijardi evra, što je za 23% više u odnosu na isti period prošle godine. Više od polovine ovih novčanih sredstava obrne se na nekretninama u Beogradu i to 830 miliona evra.

Tržiste nekretnina u Srbiji je u svojevrsnom zanosu – raste cena kvadraata, broj aktivnih gradilišta kojih je polovinom godine bilo više od 28.000, a nastavlja se i trend rasta broja izdatih građevinskih dozvola. U prvoj polovini ove godine izdato je oko 45.000 dozvola, što je za 13,2% više u odnosu na isti period 2017. godine.

Prošla godina bila je rekordna za komercijalni sektor nekretnina u Danskoj. Ukupan obim transakcija iznosi je 12,7 milijardi evra, što je za 49% više u odnosu na 2016. godinu. Samo u Kopenhagenu obim transakcija uvećan je za 30% u odnosu na prethodne rekorde iz 2006. i 2016. godine, a najviše transakcija zabeleženo je u okviru rezidencijalnog sektora.

Zahvaljujući visokoefikasnom sistemu hipotekarnih kredita, Danska nudi povoljne uslove za kupovinu imovine, dok i u Srbiji niske kamatne stope predstavljaju jedan od faktora koji je pozitivno uticao na rast tržista nekretnina.

**Investitori**  
U Danskoj su domaći investitori predvodili tržiste tokom 2016. da bi strani, koji preovlađuju i u Srbiji, preuzeli primat 2017.



Kada se radi o investitorima, zanimljivo je primetiti da su u Danskoj domaći investitori predvodili tržiste tokom 2016. godine, kada ih je bilo 55%. Ipak, tokom 2017. bilo ih je 46%, dok su vodeću ulogu u investiranju u sektor nekretnina preuzeли stranci (54%).

U finansiranju i izgradnji nekretnina u Srbiji, kako pokazuju podaci revizorske kuće KPMG za prvu polovinu 2017, preovlađuju strani investitori i to iz Južne Afrike, Izraela i Austrije. Zabeležena su veća ulaganja u izgradnju komercijalnih nekretnina, dok je polovina sredstava uložena u sektor maloprodaje. Istraživanje KPMG pokazalo je da investitori u Srbiji od ulaganja u nekretnine ostvaruju 9,25% prinosa od poslovnog prostora, 7,75% od maloprodajnih objekata i 11,25% od ulaganja u industrijske projekte. U Danskoj je prosečni povrat investicija, kada govorimo o komercijalnom sektoru, prešle godine iznosio 8,8%.

Postavlja se pitanje koliko će ovi trendovi rasta da traju. Razvoju novih urbanih područja u Kopenhagenu doprineće nova laka gradska železnica koja će biti puštena u rad 2024. Beograd očekuje izgradnju prve linije metroa 2020. godine, a kako je

u intervjuu za Real Estate magazin ukazao Milutin Folić, glavni urbanista Beograda, slični efekti očekuju se i u srpskoj prestonici, stoga „metro mora da ima razvojni potencijal i zbog toga između ostalog trase pokrivači i delove grada koji se najviše i najbrže razvijaju.“

Kopenhagen trenutno ima oko 1,8 miliona stanovnika i do 2045. godine očekuje porast od 18%, tačnije 317.000 novih građana. Trend urbanizacije ne zaobilazi ni Beograd, pa će tržiste nekretnina morati da iznade načina da odgovori na konstantnu tražnju.

Gde leže glavne razlike između ova dva tržišta, kakve promene diktiraju svetski trendovi i promena profila kupaca, neke su od glavnih tema okruglog stola „Real Estate – Nova pravila“ koji organizuje medijska kuća West Media World, uz institucionalnu podršku Ambasade Kraljevine Danske i Saveta zelene gradnje Srbije. U okviru glavne diskusije učesnici okruglog stola osvrnuće se i na procese realizacije građevinskih projekata i procenu investicija, odnos uloženih sredstava i ostvarenog profit-a po realizaciji, kao i na značaj i ulogu finansijskog sektora u pojedinačnim građevinskim projektima.

OKRUGLI STO

# REAL ESTATE NOVA PRAVILA

25.10.2018. sa početkom u 10:30h

Mesto: Hotel Saint Ten, Beograd

U okviru glavne diskusije osvrnućemo se na:

- Real Estate tokove na ino tržištu i analizu tržišta u Srbiji
- Proces realizacije građevinskih projekata i procenu investicija
- Odnos uloženih sredstava i ostvarenog profitu  
po realizaciji projekta

Pridružite nam se u razgovoru o najnovijim  
trendovima realizacije građevinskih projekata.  
Kontakt: [redakcija@realestate-magazin.rs](mailto:redakcija@realestate-magazin.rs)

Dogadjaj organizuje  
medijska kuća West Media World,  
uz institucionalnu podršku  
Ambasade Kraljevine Danske  
i Saveta zelene gradnje Srbije.

INTERVJU

# DIJALOG – DANSKI RECEPT ZA ODRŽIVI RAZVOJ

Tokom protekle četiri decenije ekonomija Danske porasla je za gotovo 80%, dok je potrošnja energije u velikoj meri ostala nepromjenjena, a tokom 2017. oboren su svi rekordi u sektoru nekretnina

Tekst:  
**IVANA LAKIĆ**

## N.J.E. ANDRES CHRISTIAN HOUGÅRD

Ambasador Kraljevine Danske  
u Srbiji

Tokom 2017. godine obim transakcija u sektoru nekretnina oborio je sve prethodne rekorde u Danskoj i to za više od 30 odsto. Kao jedan od uzročnika ovakvih kretanja Andres Christian Hougård, ambasador Kraljevine Danske u Srbiji, navodi porast broja stanovnika, posebno u urbanim područjima. Posebno ističe da znatan deo potražnje u Kopenhagenu postoji i zbog povećanja broja stranaca i studenata koje u glavni grad Danske privlače prilika za poslom i obrazovanjem.

Od značaja za ovakav trend su i niske kamatne stope hipotekarnih kredita koje olakšavaju dolazak do sredstava za kupovinu nekretnina. Konačno, celokupan proces je digi-

**Vizija**  
Nordhavn naselja morala je da se uklopi u viziju samog Kopenhagena - od obaveznih ekološki prihvatljivih rešenja, preko održivog javnog prevoza, do vrste stambenih objekata.



talizovan, ističe naš sagovornik, pa je potrebno samo nekoliko klikova za podnošenje zahteva za građevinsku dozvolu. „Tokom reforme izdavanja građevinske dozvole u Srbiji, eksperetska delegacija je otpočela u Kopenhagen na razmenu znanja, pa smo zadovoljni što je Danska doprinela napredovanju Srbije na Doing Business listi, što je bila direktna posledica digitalizacije građevinskih dozvola.“

Kada govorimo o efektima trendova koji su pristuni u Danskoj, ambasador ističe da s jedne strane veliki izazov predstavlja značajan rast cena nekretnina. „Visoke cene predstavljaju ograničenje za lokalno stanovništvo. Ali s druge strane, rast potražnje za nekretninama povećava urbani razvoj, što oslikava Nordhavn – nova gradska četvrt u Kopenhagenu. Ova oblast se transformiše iz aktivne industrijske luke u moderno stambeno i poslovno okruženje.“

Vizija izgradnje ovakvog naselja

moralja je da se uklopi u viziju samog Kopenhagena – od obaveznih ekološki prihvatljivih rešenja (obnovljivi izvori energije, mere energetske efikasnosti, sakupljanje kišnice), preko održivog javnog prevoza (metro, autobusi, biciklističke staze), do vrste stambenih objekata koji su dostupni ljudima različitih nivoa prihoda. Ideja nije bila stvoriti „geto“, ni za bogate ni za siromašne, već integrisati sve i gradanim pružiti aktivnosti i iskustva, bez obzira na starost, pol, rasu...“

**Tokom prethodne godine broj stranih investitora u oblasti nekretnina nadmašio je broj danskih investitora. Šta bi bio danski recept za privlačenje stranih investitora?**

— Kao što ste i sami naveli na početku, značajan rast obima transakcija nekretninama, naveo je i strane da uvide veliki potencijal ovog sektora u Danskoj. Kako beležimo rast populacije, očekujemo da će se ovaj trend i nastaviti.



Međutim, ako jedna vlada želi da privuče veći broj investitora, stranih ili domaćih, neophodno je da doneše ciljane odluke o proširenju i unapređenju infrastrukture, sa posebnim fokusom na javni transport, uz obavezno smanjivanje birokratije i ubrzavanje različitih procedura. Takođe, državne institucije moraju da osiguraju sprovođenje inspekcijskog nadzora i kažnjavanje svih protivpravnih radnji.

**Sve veći broj ljudi koji živi u urbanim područjima predstavlja pravi izazov za planiranje, razvoj i funkcionisanje grada, što zahteva pametan pristup koji bi obezbedio optimizaciju grada za ekonomski aktivnosti, potrošnju energije, uticaj na životnu sredinu i opšti kvalitet života. „State of Green“, organizacija koja nudi pametna rešenja u ovim oblastima, celokupnoj problematici prilazi iz ugla danske tradicije. Možete li nam reći nešto više o ovom javno-pravnom partnerstvu?**

— „State of Green“ je neprofitno, javno-pravno partnerstvo i predstavlja skup više od 600 danskih preduzeća, vladinih i akademskih institucija, stručnjaka i istraživača. Uloga ove

organizacije je povezivanje klijenata sa vodećim danskim igračima u cilju da globalnu tranziciju usmere u kreiranje održivog društva, koje odlikuju niska emisija ugljen dioksida i efikasno korišćenje resursa, bilo da se radi o obnovljivoj energiji, energetskoj efikasnosti, upravljanju vodama, otpadom, adaptaciji klimatskim promenama ili integriranim urbanim rešenjima.

Ono što posebno cenim kod institucije „State of Green“ je što zaista sumira jednu dobru dansku osobinu – dijalog! Okuplja sve relevantne zainteresovane strane i promoviše danska rešenja i zelene standarde, u konstantom dijalogu sa svima. Ni u jednoj oblasti ne može biti isključena niti jedna strana, jer je za dugoročne efekte dijalog nužan!

**Oko 40 danskih kompanija posluje u Srbiji. Iz kojih industrijskih oblasti ih je najviše?**

— Danske kompanije koje posluju u Srbiji dolaze iz različitih industrija, od kojih su većina mala i srednja preduzeća. Ipak, čini se da je najzastupljeniji zeleni sektor, sa kompanijama kao što su Grundfoss, Danfoss, Kamstrup, AVK i druge.

#### Najzastupljeniji

Danske kompanije koje posluju u Srbiji dolaze iz različitih industrija, ipak, čini se da je najzastupljeniji zeleni sektor.



**Prema Vašim saznanjima, koliko su ove kompanije zadovoljne poslovnim aktivnostima u Srbiji?**

— Danske kompanije koje ovde posluju su veoma zadovoljne, s obzirom na brojne mogućnosti tržišta. Neke, međutim, kao prepreku pominju obimnu birokratiju. U tom smislu, moramo da pohvalimo napore Vlade Srbije u digitalizaciji svojih usluga, što će povećati efikasnost i produktivnost ne samo u javnom, već i u privatnom sektoru.

**U kojoj meri i koliko često se danski privrednici obraćaju Danskom poslovnom klubu za savete kako doći do srpskog tržišta?**

— Pre dve godine ambasada je osnovala Danski poslovni klub i zadovoljni smo što sve veći broj kompanija odlučuje da postane član ovog kluba. Pored toga, svaka ambasada Danske ima i predstavnika Trgovinskog veća, koji nudi poslovnu podršku danskim kompanijama i drugim relevantnim zainteresovanim stranama.

**Imajući u vidu da su danski investitori u sektoru nekretnina bili veoma aktivni u svojoj domovini, da li su zainteresovani i za poslovanje u Srbiji?**

— Srbija definitivno ima određene prednosti kao destinacija za investiranje, od dobrog geografskog položaja do edukovane radne snage. Ekonomski stabilnost u poslednjih nekoliko godina dodatno pomaže u privlačenju novih investicija.

Svedoci smo rasta sektora nekretnina, prvenstveno u Beogradu ali i u drugim turističkim destinacijama širom zemlje. Verujem da bismo sa izgradnjom infrastrukture, potencijalno mogli da vidimo i određenu zainteresovanost danskih investitora u oblasti nekretnina za Srbiju.

## PRAGMATIČAN PRISTUP RESURSIMA

„U Danskoj je država odredila visoke naknade za potrošnju resursa, što je dovelo do toga da ljudi i kompanije postaju svesniji svoje potrošnje i pokušavaju da pronađu način da uštede novac.

Na kraju krajeva, otpad predstavlja oportuneni trošak. Zašto bacati nešto ukoliko na tome možete da zaradite? Zašto bacati plastiku, ukoliko možete zaraditi njenim recikliranjem? Zašto ne spaljivati određeni otpad i tako stvoriti



energiju? Zašto poljoprivredno gazdinstvo ne bi iskoristilo biomasu koja mu je dostupna za energiju i na taj način uštedelo novac? Zaista je tako jednostavno. U Danskoj niko ne želi da baca novac.

Najvažnija lekcija koju treba usvojiti je neophodnost da ljudi postanu svesniji što je ono što troše i koliko, i da pronađu različite načine kako da upravljaju resursima. Ukoliko želimo velike promene u ovom segmentu, svakako je neophodno da se na ovu oblast dodatno fokusiraju i državne institucije.“

# INVESTICIJE I BENEFITI ZELENE GRADNJE



SAVET ZELENE GRADNJE SRBIJE

Izvršni direktor

**DRAGANA KORICA**, Mast.inž.arh

**B**rojni parametri utiču na cenu zelene gradnje, počev od ambicije koliko želimo da bude zelena, čime se diktira visina startnih ulaganja i činjenice da su ona time veća, ali su i benefiti takve gradnje proporcionalno veći od tog ulaganja. Pomenuti benefiti nisu samo ekonomski veći i oni o kojima društveno odgovorni vode računa.

Kratkoročno planirano ne deluje motivišuće, ali opredeljujući se za samo neke od zelenih standarda, ne samo da motivacija raste, već postaje opredeljenje kada se sagledaju benefiti koje donosi.

Uzimajući u obzir sve faze životnog ciklusa zgrade (od planiranja, projektovanja, izgradnje, upotrebe i održavanja, preko obnove i eventualnog rušenja) nude se rešenja koja maksimiziraju ekonomske i socijalne dobrobiti, a smanjuju negativni uticaj na životnu sredinu.

Da bi se podržalo upravljanje i održavanje ovakvih objekata, sve češće se pribegava primeni rastuće pametne tehnologije koja olakšava koordinaciju implementiranih stan-

**Opravdanost**  
Uprkos inicijalno većem ulaganju, svima u trojstvu - investitor, vlasnik, korisnik - zelena gradnja donosi opravdanost izbora.

darda i korisnika, odnosno onih koji upravljaju objektom i održavaju ga. Otuda i sve prisutniji izraz poput „pametne zgrade“.

Dakle, opredeljenjem za zelenu gradnju, primenom njenih standarda i izborom potvrde odabranog u vidu sertifikata (dokaz da ste primenili zelene standarde), inicijalno ulaganje jeste veće u prvobitnom momentu. Istovremeno, svakome u trojstvu - investitor, vlasnik, korisnik - zelena gradnja donosi opravdanost izbora.

Svetske analize pokazuju da zelene zgrade uživaju sve veću potražnju na tržištu. Investitor ima veću cenu prodaje kao i bržu prodaju takvog prostora, dok vlasnici brže rentiraju i postižu bolju cenu rente, a zakupci duže ostaju u tom prostoru. S druge strane, korisnici imaju uštede tokom perioda korišćenja i održavanja (energije, vode...). A ovo su samo ekonomski aspekti benefit-a.

Komercijalni sektor u Srbiji je najaktuelleriji sektor koji prati svetske

trendove ove gradnje. Razlog tome je sve veći broj stranih kompanija koje se pojavljuju na našem tržištu, koje upravo traže ovakve prostore, kreirajući tako uslove zakupa.

Da bi zaživeo ovakav vid gradnje, koji je više nego dokazano neminovan, neophodan i obavezujući (Pariski sporazum i direktive EU u procesu pridruživanja), mora se promeniti i profil kupca odnosno korisnika. Oni moraju biti informisani i edukovani kako o ekonomskim benefitima, tako i o društvenoj odgovornosti svakog pojedinca kada je održivost u pitanju.

Svet je svestan da je zelena i održiva gradnja sve prisutnija i ubrzava se, a iznad svega, to je nepovratan pravac koji vodi ka uspešnoj i održivoj budućnosti; ulaganja koje ona zahteva će biti sve jeftinija s novim i pristupačnjim tehnologijama. Kada ovakav vid gradnje bude postao „novi normal“, Savet zelene gradnje Srbije će ispuniti svoju misiju.

## NEKI OD PRINCIPA ZELENE GRADNJE I BENEFITI KOJI PROISTIČU IZ NJIH

UGRADNJA  
OBNOVLJIVOG  
IZVORA ENERGIJE



ekonomski i pozitivan prema okruženju i nama samima:

- jeftini ili besplatni energet
- smanjenje potrebe za električnom energijom i fosilnim gorivima
- smanjenje emisije CO<sub>2</sub> (usporava se globalni rast temperature u time i negativan uticaj na klimatske promene)

UNUTRAŠNJI KOMFORT  
(toplotni, akustički, kvalitetno osvetljenje i vazduh)



ekonomski i društveno socijalni:

- korisnici su:
- zdravi (manje bolesti)
- zadovoljni (duže ostoju u kompanijama...)
- produktivniji (dokazano povećane kognitivne sposobnosti)

CIRKULARNA EKONOMIJA  
(voda, materijal, otpad...): reciklaža i re-upotreba



ekonomski i pozitivan uticaj na životnu sredinu:

- ušteda prirodnih resursa (dokazano ubrzanje potrošnje resursa naših planeti na godišnjem nivou / 02.08.2018. već su potrošeni prirođeni resursi planirani za tekucu godinu).

# Biznis ne poznaje granice



InterContinental Ljubljana

► 50 miliona evra



Delta Planet Banjaluka

► 70 miliona evra



Delta Planet Varna

120 miliona evra



Delta Centar Beograd

► 130 miliona evra



Delta Planet Beograd

► 200 miliona evra



Delta Holding poslovna zgrada

► 35 miliona evra

# DANSKA - U ČEMU JE TAJNA SREĆE?

Uloga prostora u kom živimo u kreiranju osećaja sreće

## NENAD MITOŠEVIC

Trgovinski savetnik u Ambasadi Kraljevine Danske u Srbiji

**U** prošlogodišnjem izveštaju UN-a o sreći (UN World Happiness Report) Danska je bila broj jedan kao zemlja u kojoj su ljudi najsrećniji. Visoka pozicija prošle godine nije slučajnost, već se Danska iz godine u godinu nalazi u top pet najsrećnijih zemalja na svetu. Postoji mnogo mogućih odgovora zašto je to tako – od visokog nivoa socijalne sigurnosti, fleksibilnog tržišta rada, načina života koji obiluje rekreativnom fizičkom aktivnosti ili u visokom nivou socijalnih interakcija koje ljudi ostvaruju. Danci su sve te, ali i druge pozitivne stvari stavili u jednu reč „hygge“, koja je tema preko 900 knjiga koje su danas u prodaji i koja se pominje na preko tri miliona postova na društvenim mrežama. Značajan deo hygge-a je i u određenom načinu uređenja životnog prostora, kako kroz model planiranja i izgradnje tako i kroz enterijere koji obiluju toplinom i podstiču druženje i interakciju.

Sve je to danas sadržano u danskom dizajnu, arhitekturi i prostornom planiranju. Teme poput biciklizma, održive mobilnosti, javnog prevoza, otvorenih površina dominiraju prostornim planiranjem. Dizajn i arhitektura se fokusiraju na meru čoveka, na prirodne materijale, energetsku efikasnost, komfor i jasne linije u dizajnu. To se sve zatim prenosi na gradove, projekte i ulazi u domove i oplemenjuje poslovne prostore. Jednostavno ljudima je prijatnije da provode vreme u kvalitetnim prostorima.

Kvalitetan prostor pre svega podrazumeva visok nivo funkcionalnosti, koji odgovara nameni prostora, kao i komfor tokom boravka. Na percepciju komfora znatno utiču klimatizacija, ventilacija i rasvetu, o kojima ljudi ne bi trebalo da razmišljaju ali pak želete da osećaju sve prednosti kvalitetno projektovanog i izvedenog objekta. U zavisnosti od prioriteta društvene svesti u obzir se zatim uzima kvalitet materijala, održivost rešenja i primena obnovljivih izvora energije kao i nivo ukupne energetske efikasnosti. Moguće da je ključna reč upravo dugoročnost i kod izbora materijala i rešenja. Danska rešenja se često poistovjećuju sa nominalno skupim rešenjima, ali njihova ekonomska vrednost se najviše vidi kroz dugoročnost eksploatacije.



Šta to znači u praksi? Na primer, kad se u Danskoj priča o nivou energetske efikasnosti objekta, u obzir se uzima i potrošnja energije neophodne za grejanje, hlađenje, ventilaciju, proizvodnju tople vode i rasvetu. Po-ređenja radi, novoizgrađeni stambeni objekti u Danskoj na sve ove stavke troše oko 4IKWh po m<sup>2</sup> na godišnjem nivou sa tendencijom daljeg smanjivanja iz godine u godinu. Dugoročan cilje da stambeni objekti koji će se graditi 2030. budu energetski neutralni ali opet ne na uštrb kvaliteta života i hygge-a. Ako uporedimo sa Srbijom, ovo znači da će domaćinstva u Danskoj trošiti bar 50% manje energije u odnosu na domaćinstvo u Srbiji i to sva-ke godine u narednih 20-30 godina. Ovo takođe znači da će više novca moći da se raspodeli na druge stvari, ak-tivnosti i iskustva koja mogu doprineti da se percepcija sreće poboljša.

Da li i kako možemo nešto od ovih iskustava da preneseмо u Srbiju na način da poboljšamo percepciju sreće? Verujem da je odgovor pozitivan, a tome u prilog govo-re i iskustva danskih kompanija koje već posluju u Srbiji. Sve oblasti o kojima smo pričali su već danas dostupne i na lokalnom tržištu. Neki projekti već sadrže daska rešenja i iskustva su većinom izuzetno pozitivna. Zato i očekujemo da na ovaj način podstaknemo priču o sreći kroz unapređenje životnog prostora kao jednog od bit-nijih elemenata hygge-a.

Naravno, ništa od ovoga nije moguće ako i investitorji projekata ne uspeju da pronađu svoju sreću u celoj ovoj priči. Verujem da možemo identifikovati i pokazati put ka percepciji sreće izvan profitabilnosti, koja ostaje neupit-na, i percepcije brenda koji se gradi godinama. Nadam se da ćemo imati priliku i o tome da pričamo u nekoj od narednih interakcija!

### Fokus

Danski dizajn i arhitektura se fokusiraju na meru čoveka, na prirodne materijale, energetsku efikasnost, komfor.





**TOŠIN BUNAR**  
NOVI BEOGRAD



NOVI SAD



NOVI SAD



ZLATIBOR



INTERVJU

# KVALITET U PRVOM PLANU

Današnji investitori pristupaju studioznije i profesionalnije svojim projektima, u skladu sa tražnjom kupaca koji su postali edukovani

Tekst:  
**VLADIMIR MITIĆ**



## **VLADIMIR ŠOJIĆ**

Direktor Galens Invest

**N**ovosadsku kompaniju Galens Invest čini mlađi i ambiciozni tim profesionalaca, čiji je poslovni moto stvaranje životnog i stambenog prostora po meri svih generacija. Sa svakim izgradnjim objektom streme da budu bolji implementacijom novih detalja, materijala i sistema upravljanja, čime podižu kvalitet života svojih klijenata, bez obzira da li se radi o rezidencijalnim ili poslovnim objektima.

O tome koliko se promenio profil današnjih kupaca nekretnina i na šta danas investitori moraju da obrate pažnju pri izgradnji objekata, razgovarali smo sa Vladimirom Šojićem, direktorom Galens Investa.

**Kako ocenjujete sektor novogradnje u Srbiji? Koliko je u skladu sa svetskim trendovima?**

— Sektor novogradnje u Srbiji je u poslednjem periodu u ekspanziji, ali ne onako kao što je bio 2008/09.

**Fokus**  
Pri kupovini stana obraća se pažnja na mikrolokaciju, sadržaj objekta, blizinu neophodnih institucija, energetsku efikasnost, sigurnost i obezbeđen dovoljan broj parking mesta.



Današnji investitori pristupaju studioznije i profesionalnije svojim projektima, osluškuju potražnju na tržistu i trude se da implementacijom savremenijih materijala i projektovanjem koncepta porodičnog stanovanja privuku buduće klijente. Kupci su se edukovali u meri da prepoznaju i zahtevaju kvalitet prateći trendove, a samim tim je i naša stanogradnja u egalu sa svetskim trendovima, ako ne i kvalitetnija, s obzirom na to da sam imao prilike da obidem gradilišta i novoizgrađene komplekse u većim evropskim gradovima.

**Koliko se profil kupaca nekretnina u Srbiji danas promenio, imajući u vidu i rezidencijalni i komercijalni sektor? Šta je, prema vašem iskustvu, ono na što najviše obraćaju pažnju?**

— Profil kupaca se zнатно promenio u poslednjih pet godina. Kao što sam pomenuo, tržištu su se edukovali, stan se više ne kupuje mahom kao investicija nego kao dom za porodicu. Samim tim pažnja se obraća na mikrolokaciju, sadržaj objekta, blizinu neophodnih institucija, energetsku efikasnost, sigurnost i naravno obezbeđen dovoljan broj parking mesta.

**Koliko je pri realizaciji građevinskih projekata danas bitan izbor savremenih materijala i opreme i koliko se taj izbor razlikuje pri izgradnji rezidencijalnih i komercijalnih objekata?**

— U prethodnom odgovoru već sam pomenuo bitne faktore za izbor materijalizacije rezidencijalnih objekata. Što se tiče komercijalnih objekata, i dalje je velika potražnja za kvalitetnim poslovnim prostorom, pogotovo u Novom Sadu, na dobroj lokaciji, gde se najveća pažnja obraća na lokaciju, kvalitetno projektovan prostor sa primenom savremenih materijala i VRF sistema (centralna klimatizacija, ventilacija i grejanje), sa bitnim smanjivanjem troškova mesečnog održavanja.

**Na osnovu kojih kriterijuma i standarda Galens Invest bazira svoje projekte?**

— Određivanje kriterijuma za projekte kompanije Galens Invest počinje pri samom odabiru lokacije gde težimo da ostvarimo mogućnost da sami rešavamo urbanističku postavku samog objekta i projektujemo ga prema potrebama tržišta, iskustvu



od II godina i izvedenih i prodatih preko 300.000 kvadratnih metara stambenog prostora.

**U cilju kompletne posvećenosti svojim klijentima Galens Invest oformio je svojevremeno i poseban deo kompanije koji se bavi facility menadžmentom. Koliko je danas bitno klijentima ponuditi kompletну uslugu i koliko ste zadovoljni poslovanjem u ovom sektoru?**

— Novi član naše kompanije, sektor za facility menadžment „Building & Interior Solutions“, nastao je iz potrebe za pružanjem kompletne usluge održavanja klijentima koji su vlasnici ili korisnici nekretnina kompanije Galens Invest. Cilj kompanije je kompletna posvećenost klijentima, dostupnost i brzina rešavanja problema. Korisnici naših usluga su vlasnici nekretnina, stambenih i poslovnih prostora, čiji je osnovni cilj očuvanje i unapređenje nekretnine. Naš tim čine stručnjaci koji svojim znanjem i operativnom mogu da otklone sve probleme koji se tiču poštovanja garantnih rokova, redovnog i investicionog održavanja. Kvalitetno i stručno održavanje izuzetno je bitno jer ne smemo dozvoliti da se vrednost nekretnine umanjuje prilikom redovne eksplotacije. Izgradnjom do 1.000 stambenih jedinica godišnje osetili smo potrebu za proširenjem poslovanja koje se odnosi na dalju brigu o zgradi i njenim korisnicima. Kao investitor koji je neraskidivo povezan sa svakom izgrađenom zgradom, novom segmentu poslovanja pristupamo s velikim zadovoljstvom. Primenom ovog koncepta u potpunosti smo ostvarili cilj – bezbrižno i dugoročno stanovanje

u svakom objektu koji smo gradili i ostvarivanje postprodajnog odnosa sa svojim klijentima.

**Koji projekti su u toku, a koje Galens Invest može da najavi u budućnosti?**

— Kompanija Galens Invest trenutno ima aktivnu izgradnju od preko 200.000 kvadratnih metara u Novom Sadu i na Zlatiboru. U Novom Sadu se privodi kraju izgradnja stambeno-poslovnog kompleksa Pupinova palata u samom centru grada, stambeni kompleks Kraljev park od 600 stambenih jedinica i kompleks Kej Garden Residence od 300 stambenih jedinica. Na Zlatiboru gradimo u samom centru hotelsko apartmanski kompleks „Zlatiborski biser“ koji će sadržati hotel sa pet zvezdica i smeštajnim kapacitetom od 180 soba, kao i 150 apartmana za prodaju koji će biti u sklopu hotela. Spa centar je projektovan na preko 3000 m<sup>2</sup> i sa dva podzemna nivoa garažnog prostora ispod cele parcele.

Trenutno je u pripremi više projekata u Novom Sadu i Beogradu koje planiramo da započнемo u naredne dve godine. Projektno tehnička dokumentacija je pri kraju, u Novom Sadu krećemo sa izgradnjom stambenih kompleksa „Avenija Garden Residence“ sa 600 stambenih jedinica. U Beogradu do kraja godine krećemo sa izgradnjom stambeno-poslovnog kompleksa „New Minel“ na Tošinom bunaru koji će sadržati preko 120.000 m<sup>2</sup> stambenog i poslovnog prostora. U brojkama, u naredne dve godine planirane investicije izgradnje su preko 500.000 m<sup>2</sup> stambeno-poslovnog prostora.



## POSLOVNI PROSTOR A KLASE

U okviru Pupinove palate nalaziće se prvi poslovni prostor A klase u Novom Sadu. Rađen je po ugledu na najbolje evropske i svetske poslovne objekte i kreiran tako da unapredi radnu atmosferu i korisnicima pruži osećaj zadovoljstva. Galens Invest objekat izvodi prema najsavremenijim zahtevima tržišta i budućih korisnika. Planirani su i projektovani open space prostori, koji daju maksimalnu fleksibilnost u personalizaciji budućih kancelarija prema potrebi date delatnosti, a sam poslovni prostor projektovan je kao visokoenergetski efikasan, što korisnicima pruža mogućnost maksimalne uštede fiksnih troškova budućeg poslovnog prostora. Iz razloga što Pupinova palata zadovoljava sve svetske standarde i pruža najbolje uslove za radno okruženje, kompanija Continental odlučila je da svoje sedište preseli u ovaj objekat.





## VLADIMIR POPOVIĆ

Suvlasnik i izvršni direktor,  
West Properties

**T**ržište nekretnina u Srbiji, pogotovo u Beogradu, u rapidnom je porastu, a sam „bum“ traje već 4-5 godina. „Promene na tržištu nakon krize krenule su izgradnjom „A bloka“, a zatim i dolaskom stranih investitora koji su doneli nove koncepte kada je stanogradnja u pitanju“, ističe Vladimir Popović, izvršni direktor West Properties-a.

**Koliko dugo ovaj trend rasta u sektoru nekretnina može da se održi?**  
— To je često pitanje sa kojim nam se obraćaju. U Beogradu svake godine imamo 25-30 hiljada novih stanovnika koji dolaze ili stasavaju za samostalni život. Niske kamatne stope na stambene kredite takođe su uticale na rast tražnje, kao i odluku ljudi da se opredеле za kupovinu stana i ratu kredita umesto da plaćaju rentu. Beograd je još uvek nerazvijen i potencijala za gradnju ima mnogo. Ipak, i konstantna visoka tražnja uz malu ponudu, ne može biti garant da će investitor prodati sve, ukoliko projektu ne pristupi na pravi način.

**Koliko se profil kupaca nekretnina promeni?**

— Od manjih zgrada kojima su kupci težili, sada se okreću konodminijumi-

INTERVJU

# STRUČNOST GARANTUJE USPEH

Svet nekretnina se rapidno menja i sve češće lokacija, kvalitet gradnje i cena nisu presudni parametri, velika se pažnja poklanja upotreboj vrednosti nekretnine

Tekst:  
**IVANA LAKIĆ**

ma koje su doneli strani investitori. Ovakav relativno novi koncept na našem tržištu pruža dodatne benefite stanarima i uređenu okolinu. To je ono na šta je i West Properties svojevremeno skretao pažnju svojim klijentima, da vrednost jedne nekretnine ne zavisi od nje same. Ako stan renovirate najboljim materijalima, neće postići punu cenu ukoliko se nalazi u zgradi koja nije adekvatno uređena. Ukupan kvalitet života koji pruža stan na određenoj lokaciji je danas od presudnog značaja pri donošenju odluke o kupovini.

**West Properties, pored posredovanja u prometu nepokretnosti, prečna vrednosti i istraživanja tržišta, nudi i konsultantske usluge. U čemu su prednosti angažovanja stručnih kompanija iz oblasti nekretnina?**

— Konsultantske usluge koje West Properties pruža podrazumevaju savetovanje šta je na određenoj lokaciji najbolje graditi, finansijske analize izvodljivosti i isplativosti projekta, vođenje projekta tokom procesa adaptacije ili gradnje, marketing u oblasti nekretnina, analize najbolje iskorišćenosti prostora, pa sve do pružanja usluga profesionalnog upravljanja nekretninom i procesom njenog održavanja.

Ovakvim pristupom investitoru pružamo ključne informacije na osnovu kojih će doneti odluku da li će krenuti sa realizacijom projekta ili ne. Krajnji rezultat investicije i njen uspeh treba predvideti na samom

početku, a u tome najznačajniji faktor nosi sprega marketinga i prodaje. Strani investitori vrlo dobro poznaju ove principe, dok nam se lokalni obraćaju mahom kada već dođe do problema u realizaciji.

Stvari bi trebalo postaviti drugačije. Jedan od uspešnih primera na kojima je West Properties radio je Panorama Voždovac. Prodaja je zvanično počela 27. septembra 2017. kada je otvoren show room, a do novembra je prodato 60% stanova. To nije bio uspeh preko noći, već smo rad na projektu započeli 1. januara 2017, napravili smo dobru selekciju marketing alata i već danas imamo gotovo rasprodat ceo kompleks daleko ispred završetka izgradnje. Kroz ovakav pristup kreirati se potreba potencijalnih kupaca za određenim prostorom. Nije dovoljno samo izgraditi objekat na nekoj lokaciji.

West Properties pomaže investitorima u odluci o odabiru lokacije za projekat, kako bi taj objekat trebalo da izgleda, koje završne materijale koristiti... Bez obzira iz kog segmenta poslovanja da dolazi, investitor bi kada ulazi u svet građevine trebalo da se obrati stručnjacima koji poznaju to tržište i to je glavna razlika između stranih i određenog broja domaćih investitora. Na bazi makro i mikro istraživanja tu smo da damo input investitoru, da kreirati objekat u skladu sa lokacijom i projekat koji može da ostvari rezultat, štedeći mu vreme i novac, kao i da pravim pristupom počevam profit koji može da ostvari.

**Info**  
West Properties investitoru pruža ključne informacije na osnovu kojih će doneti odluku da li će krenuti sa realizacijom projekta ili ne.





## YOUR KEY TO THE RIGHT PROPERTY!

WEST PROPERTIES PRUŽA  
PROFESIONALNE BROKERSKE I  
KONSULTANTSKE USLUGE, UKLJUČUJUĆI:

- Usluge posredovanja u izdavanju i prodaji svih tipova nekretnina
- Usluge procene vrednosti i savetovanja
- Tržiste kapitala
- Upravljanje projektima
- Upravljanje i održavanje nepokretnosti
- Hoteli i ugostiteljstvo
- Marketing

WEST PROPERTIES PROVIDES  
PROFFESIONAL BROKERAGE AND  
CONSULTING SERVICES INCLUDING:

- Leasing agency and brokerage
- Valuation and Advisory services
- Capital Markets
- Project Management
- Facility and property management
- Hotels and hospitality
- Marketing

WP

WEST PROPERTIES

WEST PROPERTIES d.o.o.

📍 Baba Višnjina 38, 11000 Beograd, Srbija · Reg.br. 416

📞 +381 11 32 43 274

✉️ office@westproperties.rs

🌐 www.westproperties.rs



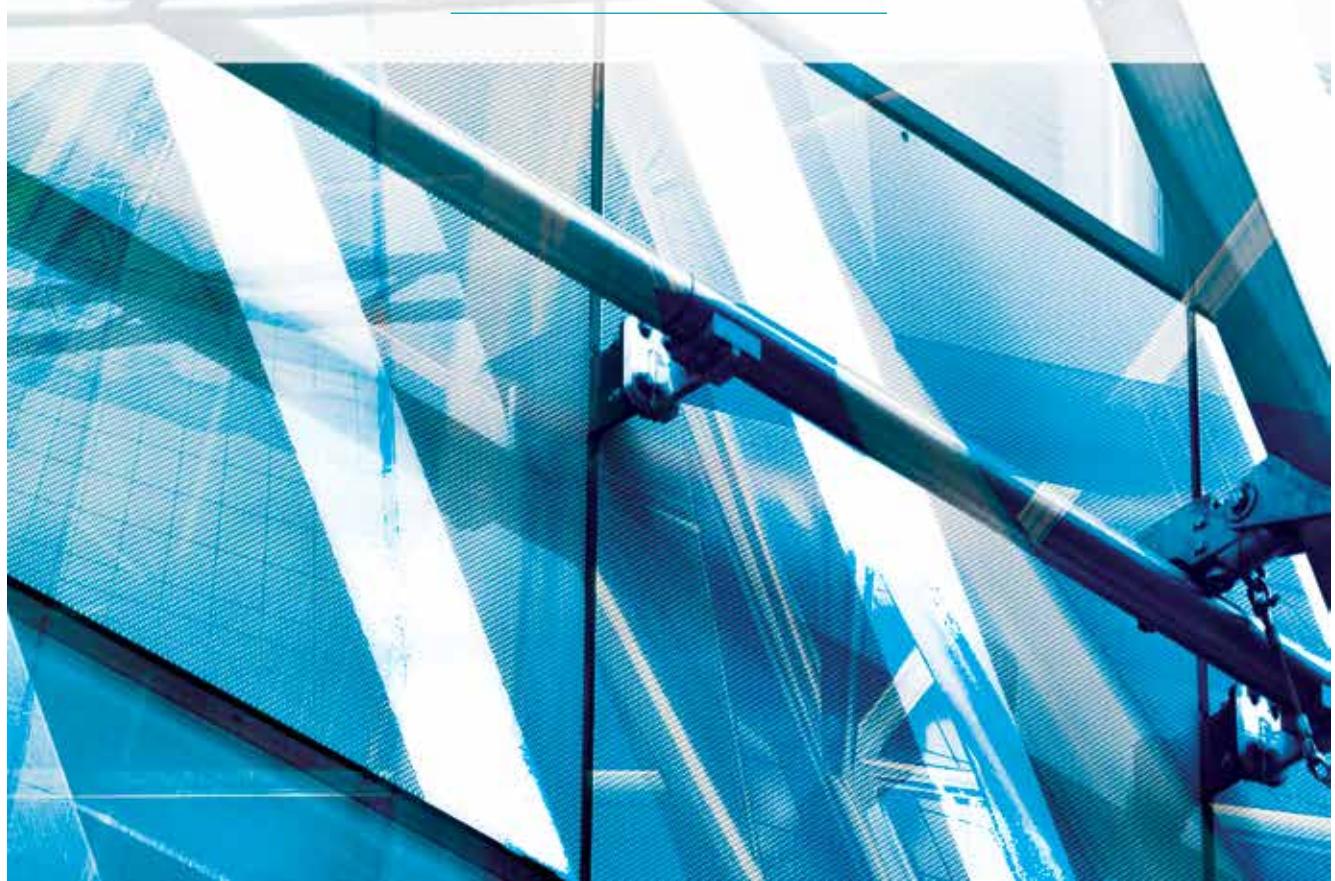
SPECIJALNO  
IZDANJE

U KORAK SA  
**NOVIM  
PRAVILIMA**

---

**NAJNOVIJI TRENDYOVI  
REALIZACIJE  
GRAĐEVINSKIH  
PROJEKATA**

Septembar 2018.





# FOKUS

Svetski trendovi i zanimljivosti iz  
sveta nekretnina; uredenje enterijera  
i detalji koji oplemenjuju prostor



Strane

28-64



# OTPOR PROMENAMA VIŠE NIJE OPCIJA

Građevinarstvo je jedna od najmanje digitalizovanih industrija, usled čega se suočava sa velikim problemom niske produktivnosti

TEKST *Vladimir Mitić*

**S**vake godine na građevinske rade i propratni materijal potroši se oko 10.000 milijardi dolara, ali ova industrijia ima veliki problem kada je u pitanju produktivnost, koji joj potencijalno odnosi 1.600 milijardi dolara, navodi McKinsey Global Institut.

Ovo dalje utiče i na rast same industrie, pa je svega četvrtina građevinskih firmi u poslednjih deset godina uspela da ostvari rast na nivou koji ostvaruje lokalna privreda u kojoj radi. Problem je uzrokovani činjenicom da se ova industrijska grana menja veoma sporo i među najslabije digitalizovanim je u svetu.

Velikim projektima neophodno je 20 odsto više vremena za završetak i prelaze budžet u proseku za

oko 80 odsto. Planiranje projekata ostaje neusaglašeno između kancelarije i lokacije i često je samo na papiru. Ugovori ne uključuju podsticaje za podelu rizika i inovacija; upravljanje performansa je neadekvatno, dok je lanac nabavke daleko od sofisticiranog. Industrija nije prihvatile neke od osnovnih tehnologija koje bi dugoročno donele znatan boljitet. Ulaganje u sektor istraživanja i razvoja u građevinarstvu daleko je iza drugih industria i iznosi svega jedan odsto prihoda naspram 3,5 – 4,5% u auto industriji. Ulaganja građevinske industrije u informacione tehnologije iznosi manje od jedan odsto prihoda i pored toga što postoji niz razvijenih softverskih rešenja.

Tehnički izazovi sa kojima se građevinska industrijia suočava

svakako su jedan od glavnih uzroka sporog tempa digitalizacije. Ali treba imati u vidu da su projekti sve složeniji i veći. Rastuća potražnja za građevinskim objektima koji vode računa o ekologiji, takođe znači da se tradicionalne prakse moraju menjati. Poseban problem predstavlja i nedostatak kvalifikovanog kadra. Ovo su sve ozbiljna pitanja koja zahtevaju nove načine razmišljanja i rada. Tradicionalno, sektor se uglavnom fokusirao na postepena poboljšanja, delom iz uverenja da je svaki projekat jedinstven i da je prihvatanje novih tehnologija nepraktično. Imajući u vidu procene McKinsey Global Instituta da će do 2030. godine biti uloženo 57.000 milijardi dolara u infrastrukturne projekte, kako bi se nastavilo sa rastom globalnog BDP-a, ovo bi trebalo da bude veliki podsticaj za građevinsku industriju da identificuje rešenja koja će transformisati produktivnost sektora.

McKinsey je identifikovao pet oblasti koje bi trebalo poboljšati, kao i načine kako postići taj cilj. Svaka ideja je zasnovana na postojećim inovacijama, praktične su i relevantne i dizajnirane tako da u sinergiji imaju veći uticaj.

## 1. UNAPREĐENA GEODEZIJA I GEOLOKACIJA

Geološka iznenađenja su glavni razlog zbog kog se projekti odlažu i premašuju budžet. Neusklađenost uslova zemljišta i procena ranog istraživanja može zahtevati skupe izmene u poslednjem trenutku. Nove tehnike koje integriraju fotografiju visoke rezolucije, 3D lasersko skeniranje i geografski informacioni sistemi



**10.000**

milijardi dolara  
potroši se svake  
godine na  
građevinske radove  
i propratni materijal

koji su omogućeni nedavnim poboljšanjima u tehnologiji bespilotnih letelica, dramatično mogu uticati na poboljšanje tačnosti i brzine.

Fotogrametrija obezbeđuje visokokvalitetne fotografije sa područja istraživanja, ali je neophodno vreme kako bi se pretvorile u upotrebljiv format. Nova LIDAR tehnologija je mnogo brža od konvencionalnih i obezbeđuje visokokvalitetne 3D fotografije koje se mogu integrisati sa alatima za planiranje projekta, kao što je Building Information Modelling. Može projektovati nadzemne i podzemne fotografije projektnih lokacija, a LIDAR se koristi u kombinaciji sa radarima, magnetometrima i drugom opremom.

Ove napredne tehnike istraživanja upotpunjuju geografski informacioni sistemi koji omogućavaju preklapanje mapa, merenja udaljenosti i položaja GPS-a. Informacije se zatim mogu preneti u druge analitičke i vizuelne sisteme koji se koriste u planiranju i izgradnji objekata. Moderne tehnologije istraživanja danas su pristupačnije nego ikad, što bi trebalo da bude dodatni podstrek industriji u korišćenju novih tehnologija.



## 2. NOVA GENERACIJA 5-D BIM

5-D BIM (Building Information Modelling) je peto-dimenzиона predstavljanje fizičkih i funkcionalnih karakteristika bilo kog projekta. Ova metoda uzima u obzir troškove i dinamiku radova u vidu plana svih aktivnosti, koje dodaje dizajn parametrima u 3-D. Metoda takođe uzima u obzir detalje kao što su geometrija, specifikacija, estetske faktore, kao i termalne i akustične osobine. Platforma 5-D BIM omogućava vlasniku objekta, nadzoru i izvođaču da identifikuju, analiziraju i zabeleže uticaj i naj-

# 1.600

milijardi dolara  
građevinska  
industrija  
može da uštedi  
poboljšanjem  
produktivnosti

manje izmene na troškove i dinamiku projekta. Vizualizacija i intuitivna priroda ove metode daje izvođačima veće šanse da ranije otkriju rizike i donesu bolje odluke.

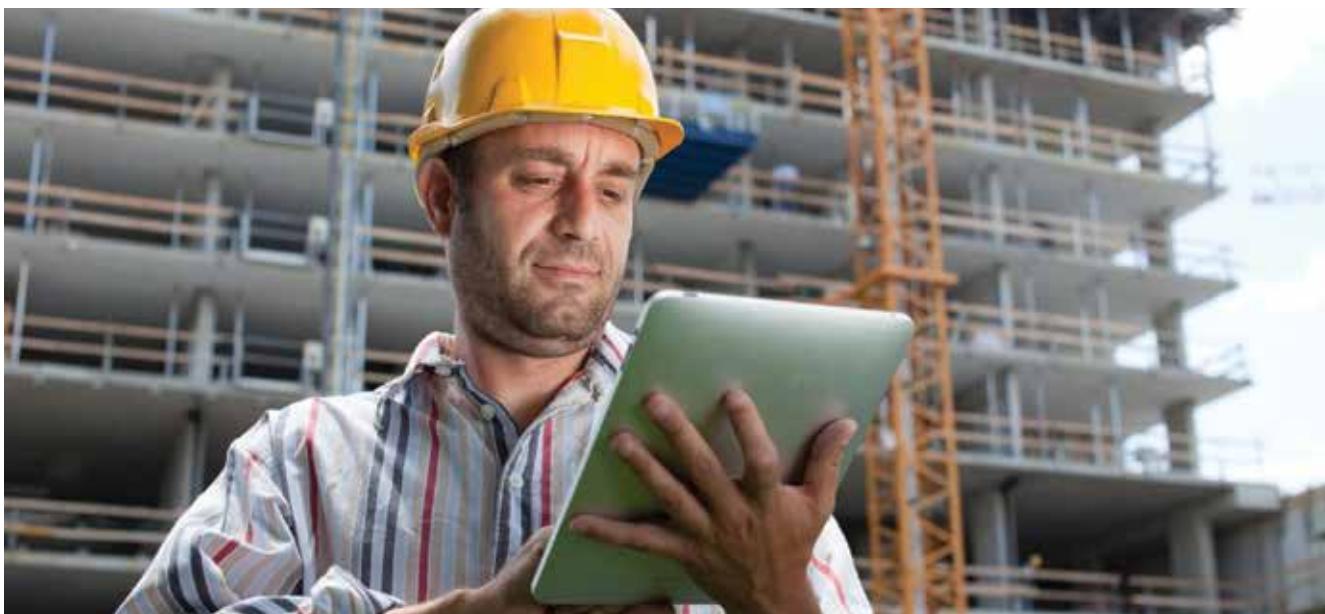
## 3. DIGITALNA SARADNJA I MOBILNOST

Digitalizacija procesa znači uvođenje razmene informacija u realnom vremenu, čime se osigurava transparentnost, blagovremen i napredak i procena rizika, kontrola kvaliteta i eventualni bolji i pouzdaniji ishodi. Način komunikacije svih koji su uključeni u projekt jedan je od osnovnih razloga niske produktivnosti građevinskog sektora. Ipak, u ovom segmentu već se vide promene. Dostupna su i sve češće se primenjuju različita rešenja zasnovana na cloud-u, koja omogućavaju sinhronizaciju podataka u realnom vremenu, čak i na udaljenim gradilištima, a koja su komercijalno održiva i za vlasnike projekata i izvođače radova svih veličina.

## 4. INTERNET STVARI (INTERNET OF THINGS) I NAPREDNA ANALITIKA

Kako se uvećava broj projekata, uvećava se i broj ljudi, obim građevinske opreme, količina radova koji se odvijaju istovremeno, projektne lokacije. Na osnovu njih može se generisati ogroman broj podataka, od kojih većina u ovom trenutku nije ni zabeležena, a kamoli obrađena. Internet stvari (IoT) je već stvarnost u mnogim drugim sektorima. Senzorima i bežičnom tehnologijom, putem NFC tehnologije, omogućilo bi se da oprema i sredstva postanu „inteligentni“ i uvezani. Na gradilištu IoT bi omogućio mašinama, opremi, materijalima i strukturama komunikaciju sa centralnom platformom za podatke, kako bi se prikupili najznačajniji parametri učinka. Uvezivanje na ovaj način omogućilo bi praćenje stanja građevinske opreme i automatizovano slanje upozorenja za preventivno održavanje; automatizaciju upravljanja zalihami i njihovog naruči-





## **ULAGANJE GRAĐEVINSKE INDUSTRije U INFORMACIONE TEHNOLOGIJE IZNOSI MANJE OD JEDAN ODSTO PRIHODA**

vanja; procenu kvaliteta konstrukcija u ranim fazama; poboljšanje energetske efikasnosti na samom gradilištu; veći stepen bezbednosti. Usvajanje ovih tehnologija i napredna analitika podataka u građevinskim projektima mogu pomoći u poboljšanju efikasnosti, vremenskih rokova i upravljanju rizicima, što u krajnjoj liniji donosi i finansijske uštede.

### **5. DIZAJN I GRADNJA ZASNOVANI NA BUDUĆNOSTI**

Novi građevinski materijali poput betona koji se samozaceljuje i nanomaterijala, kao i inovativni pristupi izgradnji poput 3D štampanja, građevinskoj industriji donose smanjenje troškova, ubrzavaju izgradnju uz poboljšanje kvaliteta i sigurnosti. Na građevinske materijale obično otpada više od polovine ukupnih troškova jednog projekta, i stoga je dalji razvoj ovog segmenta od ključnog značaja. Novi i bolji građevinski materijali neophodni su usled smanjenja emisije ugljen dioksida, agilnosti lanca snabdevanja, jer transport teških materijala i opreme ima ogroman uticaj na troškove i vreme. Neophodno je obezbititi kvalitetnije i izdržljivije materijale, jer sa rastućim kapitalnim troškovima, investitori insistiraju na dužem komercijalnom životu objekata.

U poslednjih nekoliko decenija talas inovacija doneo je značajne novine u ovom segmentu, ali industrija mora da pređe sa unapređenih i prefabrikovanih struktura na sledeću generaciju



tehnika poput pred-montaže, 3D štampe, robotizacije konstrukcija.

Imajući u vidu nizak nivo usvajanja novih tehnologija, alata i pristupa, svi u građevinskoj industriji moraju da usvoje nov način razmišljanja. Da bi industrija napredovala, neophodno je da prihvati četiri principa: transparentnost i deljenje rizika kojima se obezbeđuje jednak deljenje prednosti koje proizlaze iz usvajanja tehnoloških inovacija; orientacija na povratak investicije ali kroz unapređenje procesa rada; jednostavnost i intuitivnost u dizajniranju novih rešenja i nezaobligazno upravljanje promenama gde na menadžmentu leži odgovornost da objasni zašto su promene neophodne, koje benefite donose i kako utiču na organizacionu strukturu, mogućnosti i resurse.

Na primeru drugih industrija video se da oni koji prvi preduzmu korake u skladu sa neophodnim promenama grade održivu konkurenetsku prednost. Isto će biti i u sektoru građevinarstva, a otpor promenama više nije opcija.

# NOVA ERA UPRAVLJANJA GRAĐEVINSKIM PROJEKTIMA

Buildcon sistem omogućava kompanijama laku kontrolu nad nekoliko velikih projekata odjednom, eliminaciju skrivenih troškova, podizanje produktivnosti

TEKST *Ivana Lakić*

**G**lavni problemi kao što su kašnjenje i veliki neplanirani troškovi su i dalje prisutni na skoro svim građevinskim projektima. Buildcon je među nekoliko kompanija na svetu koje se bave rešavanjem ovog problema, a prva koja je ponudila integralno rešenje koje na brz i efikasan način prikuplja ključne podatke na terenu, analizira ih i isporučuje relevantne izveštaje u realnom vremenu svim ključnim učesnicima na nekom projektu.

Građevinska industrija jedna je od najmanje digitalizovanih, ali investitor i velike kompanije sve više postaju svesni mogućnosti koje nove tehnologije mogu da im pruže, tržište je takvo da je i dalje potrebno korišćenje pet različitih softvera kako bi se zaokružio proces praćenja jednog projekta. Iz tog razloga je Buildcon, kao kompanija koja već tri godine radi specijalizovano na polju digitalizacije upravljanja građevinskim projektima, prošla sve faze i ušla u srž problema i potreba industrije. Kao rezultat toga kreirali su Buildcon softversko rešenje koje končno pokriva sve bitne faktore za uspešnost nekog projekta.

„Zbog prevelike eksploatacije u medijima, digitalizacija je postao otrcan termin, što dovodi do zaboravljanja suštine koja stoji iza toga, ali kada se to pretoči u konkretnе benefite samog posla, svima je jasno da je to neizbežan proces koji svi u jednom trenutku moraju da prođu“, ističe Janko Stojanović, jedan od osnivača Buildcona.



**JANKO  
STOJANOVIĆ**

CEO, Buildcon

KOME JE  
BUILDCON  
SOFTVER  
NAMENJEN?

**Da li postoje razlike pri prihvatanju inovativnih rešenja na domaćem i inostranom tržištu?**

— U segmentu velikih kompanija ne postoji, veoma su svesni potrebe za centralizacijom prikupljanja podataka, automatizacijom analitike i izveštavanja. Dinamika samog posla je takva da je potpuno logično da takve stvari na sebe preuzme softver, a da se inženjeri i menadžeri bave odlukama i nalaženjem rešenja za konkretnе probleme. Otpor je i dalje u segmentu srednjih i malih kompanija koje misle da nemaju finansijskih ili organizacionih sposobnosti da uvedu ovakav sistem praćenja i kontrole, što je zabluda. Eliminisanjem jednog nepotrebnog troška ili greške naš softver je već višestruko isplaćen, a njegovim korišćenjem se otklanjaju desetine potencijalnih troškova samo na jednom projektu. Jedan od glavnih postulata naše kompanije je da naš softver bude lak za implementaciju i skalabilan, tj. prilagodljiv veličini i obimu posla svake firme koja ga koristi.

**Jedan od trendova koji bi mogao da donese velike promene u građevinarstvu je saradnja na digitalnom nivou i mobilnost. Na koji način vaš softver doprinosi rešavanju ovih problema?**

— Jednostavno, svaku bitnu informaciju o nekom projektu, na primer realizaciju u odnosu na plan i ugovor, napredak radova, troškove prema izvođačima, greške, i sve ostale ključne parametre na jednom građevinskom projektu, naš softver isporučuje u realnom vremenu svim potrebnim učesnicima. Rukovodioci i menadžment ne moraju više da čekaju na nedeljni ili mesečni izveštaj, potrebno je samo da kliknu i da pogledaju situaciju. Buildcon višestruko olakšava praćenje inženjerima na terenu tako što koršćenjem tableta direktno na crtežu obeležavaju šta je izvedeno, softver sam izračunava izvedenu količinu i smešta podatak u bazu, samim tim su svi izveštaji za

Buildcon je namenjen izvodačkim građevinskim kompanijama i investitorima svih veličina. Izvodačke firme koriste naš softver za praćenje troškova izvedenih radova, budžeta i profitu u odnosu na ugovor koji imaju i kontrolu troškova. Sa druge strane, naš softver koriste i investitori koji kroz ugovor obavezuju glavnog izvodača da prati radove i da ih izveštava koristeći naš sistem ili to za njih radi nadzor koga unajmljuju.

rukovodioce spremni u realnom vremenu. Na ovaj način posao je završen u hodu, te nije potrebno da inženjer dolazi do kancelarije na gradilištu kako bi spremio izveštaj ili uneo podatke u softver. Potpuna automatizacija praćenja i izveštavanja.

### Produktivnost predstavlja jedan od kamenih spoticanja građevinske industrije na globalnom nivou. Kako je Buildcon pristupio rešavanju ovog problema?

— Čekanje na određenu informaciju, odobrenje, korišćenje različitih softvera za aktivnosti, telefoniranje, slanje mejlova, različite verzije crteža, excel fajlova, doprinose zagušenju produktivnosti. Buildcon sve to eliminiše automatizovanom obradom podataka, i kako je u pitanju cloud softver sve informacije su dostupne u svakom trenutku bilo gde se nalazili. Nedavno istraživanje preko 600 lidera u građevinarstvu je pokazalo da samo u SAD trošenje vremena na neoptimalne aktivnosti, kao što su popravljanje grešaka, traženje projektne dokumentacije i rešavanje konflikata, građevinske kompanije košta preko 177.5 milijardi dolara godišnje u radnim satima. Naravno, u Srbiji i regionu iznosi su daleko manji, ali isti problemi su prisutni i takođe postoji gubitak. Ista studija pokazuje da će naknadni radovi prouzrokovani neorganizovanom komunikacijom, nepreciznim i nedostupnim informacijama koštati građevinsku industriju u SAD više od 31 milijarde dolara u 2018.

### Koje sve benefite vaš softver pruža korisnicima?

— Za tržište Srbije svakako je najveća vrednost uvođenje najmodernejeg sistema za praćenje realizacije i kontrolu troškova na građevinskim projektima. Pri tome ne mislim samo na konkretno softversko rešenje nego i na samu organizaciju i metodologiju na kojoj je Buildcon zasnovan. Detaljnost, brzina i relevantnost izveštaja koji se dobijaju korišćenjem Build-



177.5

milijardi dolara  
godišnje u radnim  
satima je cena  
neoptimalnih  
aktivnosti  
građevinskih  
kompanija u SAD

**BUILDCON  
SOFTVER JE LAK ZA  
IMPLEMENTACIJU  
I PRILAGODLJIV  
VELIČINI I OBIMU  
POSLA SVAKE  
FIRME KOJA GA  
KORISTI**

con sistema omogućava kompanijama da lako imaju kontrolu nad nekoliko velikih projekata odjednom, eliminisu skrivene troškove, podigne produktivnost i samim tim završavaju projekte u okvirima budžeta i planiranog vremena. Takođe, daje kompanijama mogućnost da rade na velikim projektima na kojima se traže visoki standardi izveštavanja i preciznog praćenja realizacije.

### Šta Buildcon razlikuje od sličnih rešenja?

— Buildcon je jedinstven jer kombinuje lakoću i brzinu korišćenja na terenu gde se sakupljaju podaci sa kompleksnom analitikom i finansijskom kontrolom koja je većinom automatizovana. Na tržištu modernih digitalnih rešenja za upravljanje projektima postoje dve grupe proizvoda od kojih nijedan nije napravio dominaciju iz razloga što samo parcijalno rešavaju probleme. Jedna grupa su brzi i laki za korišćenje softveri koji se bave isključivo beleženjem i praćenjem uočenih propusta, potrebnih izmena i ispravki na samom terenu, bez ikakvog uticaja na progres, troškove i kontrolu realizacije. Druga grupa su veliki ERP softveri koji se bave finansijama i izveštavanjem, čiji je problem što nemaju direktnu vezu sa stanjem na samom gradilištu, ne prikupljaju podatke na terenu, zahtevaju mnogo vremena za implementaciju i obuku koja dosta košta, a na kraju se ispostavi da se retko koriste u punom kapacitetu.

### Kakvi su planovi Buildcona za naredni period?

— Uveliko radimo na daljim koracima u obradi podataka koji se korišćenjem našeg sistema prikupljaju. Naša vizija je da napravimo sistem baziran na veštačkoj inteligenciji koji će praviti predviđanja uspešnosti realizacije na budućim projektima i predlagati najoptimalniji odnos troška i dinamike radova kako bi se ostvario što bolji rezultat na nekom projektu.

**BUILDCON  
UKRATKO**

Buildcon tim čine stručnjaci iz različitih oblasti. Tokom tri godine rada obezbedili su dve investicije koje su pomogle da ostvare svoj poduhvat. Prvobitni napor prepoznao je fond iz San Franciska, a nakon toga su pronašli partnera u Bahreinu gde imaju i predstavništvo za taj region. Dobili su razna priznanja i nagrade kao kompanija i kao softversko rešenje. Fokusirani su na tržište Srbije, regiona i Bliskog istoka.

# PODSTICAJ ENERGETSKOJ EFIKASNOSTI

Dinarski zajmovi sa finansijskim podsticajem od 15% do 20% iznosa investicije

**E**vropska banka za obnovu i razvoj (EBRD) obezbedila je UniCredit Banci, drugoj najvećoj banci u Srbiji, sredstva u iznosu od 600 miliona dinara, sa ciljem da podstakne finansiranje zelene ekonomije.

Ova kreditna linija je deo EBRD-ovog GEFF programa za finansiranje zelene ekonomije na Zapadnom Balkanu, Green Economy Financing Facility, u ukupnom iznosu od 85 miliona evra, koje se sprovodi u saradnji sa Sekretarijatom Energetske zajednice. Inicijativa je kreirana sa ciljem da pruži podršku lokalnim domaćinstvima, stambenim zajednicama i prodavcima energetski efikasnih tehnologija za investiranje u mere energetske efikasnosti i projekte obnovljive energije.

„Ova saradnja ima dvostruki značaj, jer ne samo da će porodicama u Srbiji omogućiti da umanju račune za potrošnju energije i smanje emisiju štetnih gasova, već je ovo i naš prvi projekat sa UniCredit Bankom koji će obezbeđiti kredite u domaćoj valuti“, istakla je Žužana Hargitai, direktorka Regionalne kancelarije EBRD-a za Zapadni Balkan.

Sredstva iz ove kreditne linije će biti odobravana za ulaganje u tehnologije visokih performansi kada je energetska efikasnost u pitanju; materijale i rešenja za stambene objekte, kao što su zamena prozora ili vrata, adaptacija fasada, nabavka opreme za grejanje ili termoizolacionih materijala, kupovina fotonaponskih panela, toplovnih pumpi, ekonomične rasvete, i druge mere koje doprinose ekonomičnosti i uštedi. Cilj je da se smanji potrošnja energije i unapredi energetska efikasnost u skladu sa principima EBRD-a za Tranziciju ka zelenoj ekonomiji (GET). Sa ovakvim ulaganjima, domaćinstva ne samo da će postati energetski efikasnija, već



UniCredit Banka  
će odobravati  
potrošačke kredite  
u iznosu do

3

miliona dinara

će doprineti smanjenju emisije štetnih gasova i njihovog uticaja na životnu sredinu.

UniCredit Banka će odobravati potrošačke kredite u iznosu do 3 miliona dinara sa rokom otplate do sedam godina, a podsticaj može iznositi do 20% ulaganja. Nominalna kamatna stopa iznosi 9,11% na godišnjem nivou, dok je efektivna kamatna stopa 10,82% godišnje.

„Veoma smo ponosni na to što je UniCredit Banka prepoznata kao pouzdan partner za projekte energetske efikasnosti zahvaljujući međunarodnoj ekspertizi. Svesni smo važnosti zelene ekonomije i zbog toga smo zadovoljni što nam je EBRD ukazao poverenje da radimo na dodatnoj promociji važnosti unapređenja zaštite životne sredine u Srbiji. Krediti koje ćemo moći da ponudimo našim klijentima, ne samo da će sačuvati njihov novac, već i omogućiti svetliju i zdraviju budućnost za nas i buduće generacije“, zaključila je Feza Tan, predsednica Izvršnog odbora UniCredit Banke Srbija.

EBRD je vodeći institucionalni investitor u Srbiji koji je do danas uložio 982 miliona evra u skoro 60 zelenih projekata širom zemlje.

## FINANSIJSKI PODSTICAJ

Spisak proizvoda i proizvođača energetski efikasne opreme i materijala koji mogu biti predmet finansiranja u UniCredit Banci, nalaze na sajtu EBRD-a i UniCredit Banke u okviru Kataloga proizvoda. To je ujedno i potvrda da tehnologija koja može biti predmet finansiranja poseduje sertifikat energetske efikasnosti koja je neophodna da bi se obezedio finansijski podsticaj,

odnosno bespovratna pomoć koju isplaćuje EBRD u iznosu od 15% do 20% od iznosa investicije:

- 15% ako je predmet finansiranja jedan ili više proizvoda iz iste kategorije (npr. prozori ili vrata)
- 20% ako predmet finansiranja čine dva ili više proizvoda iz različitih kategorija (npr. prozori i materijal za izolaciju spoljnih zidova).

# Uživamo u svom domu sa manje troškova.



## Potrošački kredit za energetsku efikasnost u dinarima

Smanjite troškove vašeg domaćinstva i iskoristite prednosti energetski efikasnih tehnologija. Investirajte u kupovinu sistema klimatizacije ili ventilacije, osvetljenja, prozora, vrata ili izolacionih materijala. Važan cilj je očuvanje životne okoline, a finansijski podsticaj za vas, u vidu povraćaja dela sredstava, možete iskoristiti za ostale potrebe vašeg domaćinstva.

Razvijeno od:



Green  
Economy  
Financing  
Facility



European Bank  
for Reconstruction and Development

U saradnji sa:





**R**ast građevinske industrije u Srbiji u poslednjih nekoliko godina pozitivno se odrazio i na poslovanje kompanije Alumil, koja je na srpskom tržištu prisutna više od 20 godina. Kompanija je time postala deo velikih investicionih projekata na ovim prostorima.

„Svaki od ovih projekata je specifičan, pa mogu da kažem da je to uvek jedan vid izazova za nas. Ukoliko bih moralna da izdvojam neke od referentnih objekata sa našim sistemima, to su Dom Sindikata u Beogradu, kao i objekat Istočnog arhiva u Novom Sadu, objekat IKEA“, navodi Rita Lozinsky, generalna direktorka Alumil YU Industry.

„Posebno smo ponosni na učešće u kapitalnim arhitektonsko-urbanističkim kompleksima kao što je Beograd na vodi, na čijim segmentima su u toku radovi na ugradnji naših sistema.“

Kada je u pitanju izgradnja objekata, Alumil trenutno radi na više retail parkova, hotela u Srbiji i regionu, obrazovnih ustanova i kliničko-bolničkih centara. Od realizovanih projekata posebno se ističe rekonstrukcija hotela Moskva u Beogradu, s obzirom na to da se radi o zahtevnoj rekonstrukciji spomenika kulture iz doba secesije.

**RITA I.  
LOZINSKY**

CEO & Managing  
Director, Alumil YU  
Industry A.D.

## UVEK „MILJAMA ISPRED“

Kompanija Alumil svojim sofisticiranim dizajnom i kvalitetom pruža odgovor na sve zahteve tržišta nekretnina

TEKST **Ivana Lakić**

**U ponudi imate assortiman od preko 80 arhitektonskih aluminijumskih sistema. Šta je ono po čemu se posebno izdvajaju Alumil proizvodi?**

— Proizvode iz našeg assortimana odlikuju u prvom redu sklad dizajna i tehničkih performansi. Koncipirani su tako da mogu da odgovore na različite potrebe ljudi, kao i da budu primenljivi u raznim projektima, pa i u onim koji su oblikovno i statički najzahtevniji.

Primera radi, tokom prošle godine kreirano je osam novih aluminijumskih sistema namenjenih za primenu u svim tipovima objekata u skladu sa zahtevima savremenih trendova u arhitekturi. Ovi sistemi naišli su na izuzetno pozitivan prijem na tržištu u Srbiji, kako u stručnim krugovima, tako i u krugovima krajnjih korisnika odnosno investitora.

**Posebnu pažnju privlači PHOS linija minimalističkog dizajna. Koje su sve prednosti ove linije?**

— Reč phos je grčka reč koja znači svetlost, a odabrana je za opis ovih proizvoda jer omogućavaju veći ulaz prirodnog svetla, pružaju osećaj življena na otvorenom uz maksimalnu udobnost. Sam sistem odlikuju minimalne di-

menzije vidljivog dela aluminijumskih profila, uz veliku nosivost, čime je omogućeno zastavljanje velikih otvora.

**U svom asortimanu imate proizvode koji ispunjavaju zahteve visokih standarda pasivnih kuća čime se smanjuje rasipanje energije. Koliko je održivi razvoj bitan u poslovanju same kompanije?**

— Mi kao kompanija pratimo istraživanja koja se na temu održivog razvoja sprovode u svetu i u Srbiji. S obzirom na to da nam je delatnost proizvodnja građevinskog materijala, nas se najviše dotiče aspekt održivog razvoja po pitanju zaštite životne sredine, kao i ušteda energije prilikom korišćenja objekata u kojima su ugrađeni naši sistemi.

Aktivno učestvujemo i podržavamo aktivnosti iz ovih oblasti, kako kroz sam proces proizvodnje, tako i kroz učešće na stručnim skupovima koji imaju održivi razvoj u svom fokusu.

**Koliko je za poslovanje značajna činjenica da imate jedinstven proces proizvodnje – od livenice i proizvodnje trupaca, preko ekstruzije profila, do svih tipova površinske zaštite?**

— Kompanija Alumil u svom sastavu ima više fabrika u regionu sa najsavremenijom opremom koja pokriva celokupan proizvodni proces. Ovo je od velike važnosti jer nam omogućava konstantan nadzor svih segmenata proizvodnog procesa, čime našim klijentima garantujemo kvalitetniji proizvod i pružamo im mogućnost kraćih rokova isporuke koji je uvek važan pa-



Istorijski arhiv,  
Novi Sad

## KONCEPT

**Arhitektonski sistemi koje odlikuje sklad dizajna i tehničkih performansi.**

rametar tokom planiranja i izvođenja objekata, naročito kada su u pitanju investicije većih razmara.

Takođe imamo i aktivnu saradnju sa međunarodnim institutima za sertifikaciju naših proizvoda.

**Na tržištu Srbije Alumil je prisutan više od 20 godina – 2002. započeta je prva greenfield investicija u Srbiji, a tokom prošle godine realizovan je i treći investicioni ciklus kada je otvoren jedinstveni izložbeni prostor. Kakvi su dalji planovi na našem tržištu?**

— Tržište Srbije ima izuzetno velik potencijal i naša kompanija kao lider u ovoj oblasti proizvodnje ima za cilj otvaranje najvećeg logističkog centra aluminijumskih profila i drugih proizvoda u Srbiji i regionu. Planirani logistički centar biće mesto gde će uz primenu savremene organizacije rada i novih tehnologija, biti omogućena visoka koncentracija robe i brz protok distribucionim kanalima do naših klijenata. Takođe u sklopu

Belgrade Waterfront



ovog investicionog programa u toku su infrastrukturni radovi za proširenje proizvodnih kapaciteta.

U okviru trećeg investicionog ciklusa, prošle godine otvoren je izložbeni salon od 450m<sup>2</sup> na Novom Beogradu. Ovaj potez pokazao se veoma uspešnim; u proteklih godinu i po dana salon je izuzetno posećen od strane velikog broja naših partnera – izvođača, arhitekata i krajnjih korisnika iz Srbije i iz drugih zemalja Evrope. Dobijanjem stručnih saveta od naših arhitekata i inženjera, klijenti jednostavnije i efikasnije iznalaže rešenja i rešavaju nedoumice koje

svoje zahteve odabirom ponuđenih materijala, kao i da dobiju razne smernice.

#### **Alumil je poneo i priznanje Najbolje iz Srbije 2017. Koliko za kompaniju znači ova titula?**

— Priznanje je zaista velika čast i podsticaj da se nastavi predani rad na unapređenju naših proizvoda i usluga kako bismo izašli u susret potrebama klijenata i uspešno odgovorili na sve izazove tržišta.

Ovom prilikom, u ime kompanije bih da još jednom zahvalim Privrednoj Komori Srbije na ukazanoj časti.



W hotel,  
Dubai

## **ALUMIL POSEDUJE JAKU MEĐUNARODNU PRODAJNU MREŽU U PREKO 60 ZEMALJA**

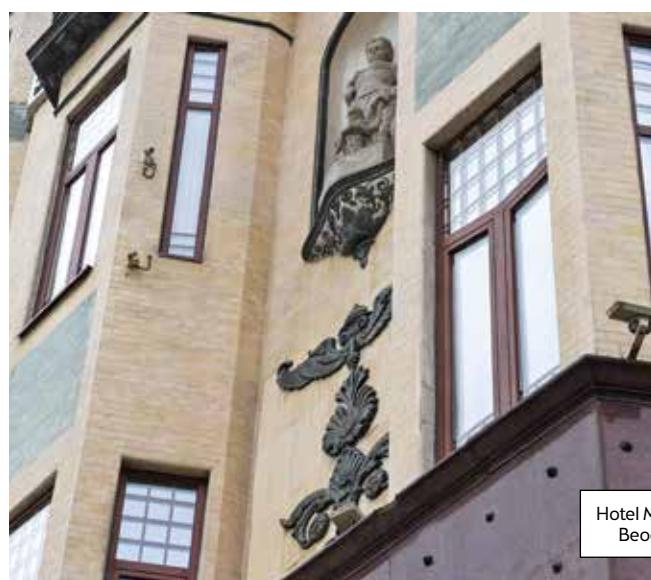
mogu da imaju prilikom kreiranja svojih objekata i životnih prostora.

#### **U kom pravcu će ići dalji razvoj i poslovanje Alumila?**

— Pored otvaranja pomenutog logističkog centra, planiramo da kroz edukaciju i marketinške alate unapredimo saradnju između investitora, arhitekata i izvođača.

Pratimo puls tržišta u Srbiji i spram toga pripremamo novitete. Naši klijenti mogu da očekuju da će i sledeće godine biti plasirani novi sistemi koji prate trendove u arhitekturi i građevinarstvu.

Na našem novom veb-sajtu, zahvaljujući savremenom konceptu platforme u internacionalnoj i regionalnoj verziji, naši klijenti će moći da personalizuju



Hotel Moskva,  
Beograd

**Na oko  
450 m<sup>2</sup>**

izložbenog prostora, možete se upoznati sa preko 60 uzoraka okretno-nagibnih sistema

# USELJENJE JE U TOKU

Ziegel House pruža maksimalnu fleksibilnost prostorne organizacije i najsavremeniju opremu

**ZIEGEL HOUSE**  
C lamela

slobodne  
kancelarije od  
**77 m<sup>2</sup>**



**ZIEGEL HOUSE**  
B lamela

**VII SPRAT**  
slobodno

**VI SPRAT**  
~~LEASED~~

**V SPRAT**  
slobodno

**IV SPRAT**  
slobodno

**III SPRAT**  
pregovori u toku

**II SPRAT**  
~~LEASED~~

**I SPRAT**  
~~LEASED~~

**PRIZEMLJE**  
pregovori u toku



P

ridružite se poznatim imenima, uspešnim stranim i domaćim kompanijama i prepoznatljivim brendovima koji su nam već ukazali svoje poverenje.

Za preostale slobodne jedinice kontaktirajte me što pre, putem

Tel: +381 60 071 92 66

e-mail: [milica.s@westproperties.rs](mailto:milica.s@westproperties.rs)



S poštovanjem,  
Milica Stojković

**NA PRAVOM STE MESTU!**

*Milica Stojković*



MILJAMA ISPRED

# SUPREME S700

S700 je podizno – klizni sistem najvišeg ranga koji predstavlja najnoviju generaciju ALUMIL naprednih sistema. Ovaj sistem kreiran je da u potpunosti iskoristi široke raspone sa minimalističkim dizajnom uz najmoderniju tehnologiju.

S700 je svojevrstan sistem sa jedinstvenim karakteristikama koje ga jasno odvajaju od konkurenčije, što ga čini jednim od najnaprednijih sistema u svojoj kategoriji.

**Ultimativni dizajn  
i energetska efikasnost**





- / Maksimalna preglednost sa malom širinom aluminijuma od samo 47 mm na preklopnom profilu, za visine do 4,00 m.
- / Specijalni antidistrozionali poliamidi za izbegavanje mogućih problema koji mogu da nastanu usled velikih temperaturnih razlika između spoljne i unutrašnje sredine
- / Odlična toplotna izolacija sa  $U_w = 1,1 \text{ W/m}^2\text{K}$  (za dimenzije  $5,00 \times 2,50 \text{ m}$  u  $U_i = 0,7 \text{ W/m}^2\text{K}$ )
- / Inovativni dizajn sa termički izolovanim niskim pragom
- / Pametni sistem drenaže vode koji garantuje vodonepropustljivost prilikom jakih pljuskova



[www.alumil.rs](http://www.alumil.rs)  
[projektbiro@alumil.com](mailto:projektbiro@alumil.com)

#### PROJEKTNI BIRO – IZLOŽBENI SALON

GTC Square

Milutina Milankovića 11b

11070 Novi Beograd

T: 011/ 614 92 10

F: 011/ 614 92 11

MIRYA RESORT & SPA CRIMEA  
Architect: Norman Foster  
Europe's Leading New Resort 2015 (World Travel Awards Winner)  
Europe's Leading Leisure Resort 2016 (World Travel Awards Winner)



# DUBAI BEZ KONKURENCIJE



Gradi se najveći tržni centar na svetu, namenjen novoj eri digitalnih kupaca

TEKST Iva Mihajlović



## 750.000

bruto kvadratnih metara Dubai Square-a biće namenjeno maloprodaji

**D**ubai Holding i Emaar Properties najavili su izgradnju Dubai Square-a, novog najvećeg tržnog centra na svetu u koji će uložiti dve milijarde dolara. Integrišući kupovinu u zatvorenom i na otvorenom prostoru, Dubai Square imaće gotovo dvostruko veću površinu od Dubai Mall-a, koji za sada drži rekord po veličini. Prostiraće se na površini većoj od 100 fudbalskih terena, odnosno na 2,5 miliona kvadratnih metara od kojih je 750.000 bruto kvadratnih metara namenjeno maloprodaji.

Dubai Square će u potpunosti redefinisati iskustvo kupovine. Ambiciozni projekat predviđen inovacijama i principima višekanalne prodaje, trebalo bi da u jednu celinu spoji kupovinu putem računara, mobilnog telefona i u samom butiku. Kako navode investitori, Dubai Square je predodređen da razbije barijere između online i kupovine u samom šoping centru, i zamagli razliku između maloprodaje i zabave.

Posetioci Dubai Square-a neće samo uživati u kupovini i zabavnim sadržajima, već će biti i svedoci nove ere digitalne i eksperimentalne maloprodaje. Tradicionalna ponuda tržnog centra

biće obogaćena futurističkim amfiteatrom, art distrikтом, luksuznom avenijom, akva parkom, VR parkom i brojnim sadržajima koji će pružati zabavu posetiocima svih uzrasta.

I pre objave izgradnje novog najvećeg tržnog centra na svetu, očekivanja su bila da će se maloprodajni prostor u Dubaiju u naredne tri godine povećati za 50%. Neki analitičari procenjuju da može doći do zasićenja tržišta, što bi dovelo do tога да pojedini maloprodajni objekti ostanu bez zakupaca. Ipak, stručnjaci tvrde da budućnost maloprodaje neće zavisiti od veličine, već od kvaliteta objekata. Ako Dubai ispunji svoje planove, novi mega tržni centar ponudiće i jedno i drugo.

Dubai Square nalaziće se u Dubai Creek luci, smeštenoj u srcu grada. Novim projektom nastavlja se razvoj ove luke koja će sa preko 7,3 miliona kvadratnih metara stambenog prostora, skoro 940.000 kvadratnih metara maloprodajnih objekata, 300.000 kvadratnih metara komercijalnog prostora, preko 66.000 m<sup>2</sup> namenjenih kulturnim sadržajima, 700.000 m<sup>2</sup> parkova i otvorenih prostora i 24 hotela sa 5.800 soba, služiti kao snažan ekonomski katalizator Dubaja.

# BUDITE KREATIVNI

Idealan poslovni prostor za vašu kompaniju



P

oslovni objekat nalazi se u Bulevaru kralja Aleksandra, a u ponudi je:

- 1.200 m<sup>2</sup> poslovnog prostora za prodaju
- 770 m<sup>2</sup> poslovnog prostora za izdavanje
- 25 garažnih mesta
- open space
- prostor potpuno prilagodljiv potrebama zakupca
- usejivo

Izaberite svoj sprat što pre!

Uredite vaš idealni radni prostor uz pomoć našeg dizajnerskog tima!

Stojimo vam na raspolaganju!

Kontaktirajte me putem

Tel: +381 60 071 92 66

e-mail: milica.s@westproperties.rs



S poštovanjem,  
Milica Stojković

Milica Stojković



CENA RENTIRANJA  
IZNOSI 12 €/m<sup>2</sup>

OSNOVE SPRATOVA  
180 m<sup>2</sup> i 237 m<sup>2</sup>

# STIŽU PRAVILA ZA GRAĐEVINSKE PROIZVODE

Zakon će podići standarde u građevinarstvu u Srbiji i učiniti domaće proizvode konkurentnijim na evropskom tržištu

TEKST **Vladimir Mitic**



redlog zakona o građevinskim proizvodima, koji je Vlada Srbije usvojila u avgustu i koji je ušao u skupštinsku proceduru, po prvi put će na jedinstven način uređiti ovu oblast i uskladiti je po svemu sa standartima i najboljom praksom Evropske unije.

Kao najvažnije efekte ovog zakona, Ministarstvo građevinarstva, saobraćaja i infrastrukture ističe da će tržište građevinskih proizvoda biti uređenije, da će biti podignut nivo kvaliteta materijala koji se koristi u gradnji puteva, mostova, zgrada i drugih objekata, kao i da

**NOVI PROPIS  
DAĆE DODATNI  
PODSTICAJ  
RAZVOJU  
GRADEVINARSTVA**

će konkurenjom proizvođača biti omogućene povoljnije cene za investitore. „Novi propis daće dodatni podsticaj razvoju građevinarstva i omogućiće da objekti koji se grade budu bezbedni i ekološki isplatljiviji, čuvajući život i zdravlje ljudi tokom čitavog životnog ciklusa građevinskih objekata“, navodi se u saopštenju resornog ministarstva.

Građevinski proizvodi su vrlo specifični, jer se njihove performanse i svojstva u punoj primeni vide tek onog trenutka kada se ugrade u objekte. Stoga je veliki i značaj donošenja zakona koji reguliše ovu oblast, a za koji struka kaže da je trebalo da se doneše mnogo ranije. Pojedini stručnjaci takođe smatraju da će na tržištu preživeti samo one kompanije koje poseduju adekvatnu operativu za izvođenje gradnje, ali i da će pored podizanja standarta u građevinarstvu u Srbiji, zakon omogućiti i domaćim kompanijama da nesmetano rade na evropskom tržištu, pa će moći da se računa i na devizni priliv koji će naša građevinska operativa doneti.

Zakon „građevinski proizvod“ definiše kao svaki proizvod ili sklop koji je proizveden i stavljen na tržište radi stalne ugradnje u objekte ili delove objekta i čije performanse imaju uticaj na performanse objekta u pogledu osnovnih zahteva za objekte tokom njihovog uobičajenog održavanja i ekonomski prihvatljivog veka upotrebe. Na spisku je 35 kategorija proizvoda na koje se propis odnosi, među kojima su, između ostalog: betonski proizvodi; vrata i prozori; proizvodi za toplotnu izolaciju; dimnjaci i dimnjački kanali; proizvodi od gipsa; geotekstil, geomembrane i srodnii proizvodi; stabilna oprema za gašenje požara; saobraćajna signalizacija i oprema puta; proizvodi i pomoćna oprema od konstrukcijskog drveta; cement,





građevinski kreč i druga veziva; podne obloge; agregati; lepkovi...

Novim zakonom biće uređeni uslovi za stavljanje na tržište građevinskih proizvoda i izrada deklaracije o performansama, stavljanje znaka usaglašenosti na građevinske proizvode, kao i obaveze preduzeća prilikom proizvodnje, prodaje, distribucije. Ova pravila će važiti za proizvođače, uvoznike i distributere građevinskih proizvoda, laboratorije, sertifikaciona tela, projektante, izvođače radova, lica koja obavljaju stručni nadzor u toku izgradnje objekta, ali i državne organe i investitore.

Predviđena je i fabrička kontrola proizvodnje koja je obavezna u okviru svih sistema ocenjivanja i verifikacije stabilnosti performansi. Fabrička kontrola proizvodnje omogućava da proizvođač bude odgovoran za performanse, jer se u toku same proizvodnje građevinskog proizvoda mogu otkloniti svi nedostaci kako bi se na kraju dobio kvalitetan proizvod. Proizvođači koji nemaju uspostavljenu fabričku kontrolu proizvodnje moći će da angažuju telo za ocenjivanje i verifikaciju stalnosti performansi.

Dakle, svaki građevinski proizvod koji se nađe u prodaji moraće da prati deklaracija o performansama, u pisanoj i elektronskoj formi, a na materijalu će morati da stoji i srpski „znak usaglašenosti“, koji, kako se navodi u predlogu

## KAZNE

100.000 do  
2.000.000 dinara su  
predviđene kazne  
za preduzeća koja  
budu prodavala  
nedeklarisani  
građevinski  
materijal

zakona, mora biti vidljiv, citljiv i neizbrisiv. Za sve proizvode koji nemaju nalepnici o kvalitetu i bezbednosti, inspektori će imati ovlašćenja da ih unište. Za preduzeća koja budu prodavala nedeklarisani građevinski materijal propisane su kazne od 100.000 do 2.000.000 dinara, a predviđene su i kazne za nesavesne proizvođače, trgovce, ali i nadležne agencije za proveru kvaliteta materijala.

Pojedini stručnjaci ističu da je nejasno ko će sprovoditi i nadgledati standardizaciju i određivati norme kada je reč o građevinskim radovima i materijalima, jer nekadašnjeg Zavoda za standardizaciju više nema, i kako ističu u Srbiji u ovom trenutku, ne postoji drugo telo koje bi moglo da se bavi propisivanjem i kontrolom standarda u građevinarstvu.

Ozbiljne izmene na tržištu doneće tek usvajanje podzakonskih akata i pravilnika, kojima će biti konkretno definisana lista standarda, kao i rokovi za njihovu primenu. Sam rok za donošenje podzakonskih akata iznosi 12 meseči od usvajanja zakona, a za pojedine i do dana stupanja na snagu ugovora o pristupanju Republike Srbije Evropskoj uniji.

Propisi iz oblasti građevinskih proizvoda predstavljaju i jednu od obaveza Srbije na evropskom putu na koji se naša država obavezala u okviru pregovaračkog Poglavlja 1 – Sloboda kretanja robe.

## PRIMER SLOVENIJE



Koliko su propisi iz ove oblasti značajni za jednu zemlju najbolje ilustruje podatak da je nakon uskladivanja svog zakonodavnog okvira sa evropskim standardima, Slovenija u oblasti proizvodnje betona, agregata i betonskih proizvoda, u periodu od 2002. do 2006. godine, povećala broj firmi u ovoj oblasti za sedam odsto. Prihod od prodaje proizvoda slovenačkih preduzeća na teritoriji EU skočio je u tom periodu za 80 odsto, a broj preduzeća iz oblasti građevinarstva se povećao za 20 odsto.

# NOVA PANORAMA VOŽDOVCA

Lokacija idealna za sve one koji žele da iskoriste benefite razvoja ovog dela grada

N

a ugлу ulica Vojvode Stepe i Kružnog puta Voždovačkog, nikao je kompleks Panorama Voždovac. Ovo je deo Voždovca koji će u narednih nekoliko godina izgradnjom novih projekata i ulaganjem u infrastrukturu doživeti pravi preporod i postati novi centar starog kraja.

Izgradnjom kompleksa Panorama Voždovac, inovativnom graditeljskom formom oplemenjeno je područje Trošarine i ujedno obogaćeno novim sadržajima.

Lokacija je idealna za mlađe porodice, parove i sve one koji žele da iskoriste benefite razvoja ovog dela grada uz odličnu konekciju i blizinu glavnih saobraćajnica.

Stambeni prostor osmišljen je tako da odgovara svim generacijama i životnim stilovima. Stanovi su moderno koncipirani, a odlikuje ih izuzetna funkcionalnost sa optimalnim odnosom kvadrature u odnosu na broj spavačih soba, kao i osećaj privatnosti, udobnosti i osvetljenosti.

## KONTAKT

Ekskluzivni zastupnik prodaje: **West Properties**

Tel: + 381 11 403 60 00

e-mail: [prodaja@panoramavozdovac.rs](mailto:prodaja@panoramavozdovac.rs)

Radno vreme: Pon - Pet 09-18h, Sub 10-16h



## OBJEKTI U OKRUŽENJU

- Saobraćajni fakultet
- FON
- Farmaceutski fakultet
- Fakultet političkih nauka
- Singidunum univerzitet
- Osnovna škola Filip Filipović
- Vrtić
- LIDL
- IDEA
- MAXI
- Pijaca
- Pošta
- Sportski centar Banjica
- VMA



ProCredit Bank

## SPECIJALNA PONUDA ZA KUPOVINU STANOVA IZ PROJEKTA PANORAMA VOŽDOVAC



NKS od 2,85% + 6m Euribor  
EKS od 2,91%

- ✓ Atraktivna kamata
- ✓ Bez životnog osiguranja
- ✓ Bez troškova održavanja kreditne partije
- ✓ Isplata u roku od 7 dana
- ✓ 50% niža provizija za prebacivanje novca na račun prodavca

### Primer otplate kredita u EUR iz potencijala banke:

Iznos kredita	50.000
Učešće	20%
Rok (meseci)	360
Godišnja NKS	2,85% + 6m Euribor
Jednokratna naknada	1%
EKS	2,91%
Mesečna rata u EUR	201

Primer otplate stambenog kredita je dat za klijente sa prebacivanjem plate preko ProCredit banke i sa korišćenjem Total računa. Vrednost 6mEuribor-a korišćena prilikom obračuna primera kredita iznosi -0,274% (utvrđena dana 01.12.2017. godine). Uslovi stambenih kredita iz potencijala banke: Starost klijenta: u vreme podnošenja zahteva za kredit - min 23 godine • Iznos kredita u dinarskoj protivvrednosti: od 50.000 EUR • Valuta kredita: indeksirani u EUR • Rok otplate: od 8 do 30 godina • Nominalna kamatna stopa: PROMENLJIVA 2,85%+ 6m Euribor na godišnjem nivou • Efektivna kamatna stopa: od 2,91% • Učešće - depozit: minimum 20% • Obezbedenje kredita: hipoteka • Isplata kredita: na račun prodavca, po Ugovoru o kupoprodaji, Isplata i otpłata kredita je po srednjem kursu NBS • Troškovi obrađe kredita: 1% od iznosa kredita. Dodatni troškovi prilikom odobravanja kredita • Održavanje i vođenje Total paket računa: 400 RSD • Trošak Izveštaja Kreditnog biroa: 246 RSD • Trošak menica: 50 RSD po menici • Izvod iz registra nepokretnosti: 10 EUR • Trošak upisa hipoteke: od 20.340 RSD • Trošak zasnivanja zaloge: 10.080 RSD • Osiguranje nepokretnosti godišnje: 40 EUR



za pozive iz fiksne mreže  
(po ceni lokalnog poziva)  
0 700 700 000



za pozive sa mobilnih telefona  
(po ceni operatera sa kojih su usmereni)  
011 20 57 000



[www.procreditbank.rs](http://www.procreditbank.rs)

# POVRATAK AZBESTA

Američka Agencija za zaštitu životne sredine omogućila je ponovno uvođenje azbesta u proizvodnji materijala

TEKST *Iva Mihajlović*



**O**pasna supstanca koja je zabranjena u 65 zemalja, među kojima je i Srbija, može se ponovo naći u domovima Amerikanaca putem uobičajenih proizvoda i materijala. Uvođenjem SNUR procedure (Significant New Use Rule) od 1. juna Agencija za zaštitu životne sredine (EPA) Sjedinjenih Američkih Država, dozvolila je da se proizvodi na bazi azbesta puste u promet na osnovu pojedinačnog upita i analize.

Do razvoja situacije u ovom smeru došlo je nakon što je EPA izmenila način procene rizika proizvoda napravljenih od potencijalno opasne materije. Naime, procena rizika više neće uzimati u obzir prisutnost supstance u vazduhu, vodi ili zemljištu, čime se stvorila rupa u zakonu i mogućnost da se proizvodi na bazi azbesta ponovo nadu i u građevinarstvu.

Iako proizvodi koji u sebi sadrže azbest ne predstavljaju direktnu pretnju po zdravlje ko-

## 90.000

Ijudi godišnje umre od bolesti koje se povezuju sa azbestom

risnika, ugroženi su oni koji rade u rudnicima azbesta, građevinski radnici, naročito oni koji renoviraju prostore u kojima je upotrebljen ovaj materijal, kao i ljudi koji rade na deponijama i reciklaži.

Za nekada uobičajeni mineral u građevinskoj industriji, obilno korišćen kao izolator toplotne i vatre, kasnije se otkrilo da je uzročnik brojnih bolesti, kao što je rak pluća, zbog čega je od 1970-ih godina zabranjena proizvodnja i upotreba proizvoda koji sadrže azbest.

Iako su SAD ograničile upotrebu azbesta tokom godina, posebno zakonima iz 1973. i 1989, ostale su jedina razvijena nacija koja nije u potpunosti ukinula upotrebu azbesta.

U Srbiji se azbest u građevinarstvu ne koristi već dugo, prekinuta je i proizvodnja proizvoda koji sadrže azbest, a za sve upotrebe zabranjen je 2011. godine.

Azbest i dalje može da predstavlja opasnost po zdravlje ljudi i životnu sredinu, s obzirom na prethodni obim njegove upotrebe, posebno u izgradnji, vodovodnim cevima, materijalu za krovove. Prema podacima Svetske zdravstvene organizacije iz 2014. oko 125 miliona radnika u svetu je izloženo azbestu na radnom mestu.



# PREOBLIKOVANJE SVETA

Nezaboravan dizajn, pristup poslu sličan tehnološkim divovima i harizma vinuli su danskog arhitektu do neverovatnih visina

TEKST | *Vladimir Mitić*

**B**jarke Ingels pripadnik je nove generacije arhitekata koji u svom radu kombinuje preciznost s jedne i eksperimentalni pristup i inovativne ideje s druge strane, sve sa velikom dozom humora i odgovornosti prema društvu i ekologiji.



Sa 44 godine, Bjarke je već izgradio imperiju. Radi na nivou koji njegove slavne kolege postižu sa navršenih 60 godina ili kasnije u životu. Prati ga reputacija osobe koja voli rizike. Njegova kompanija „Bjarke Ingels Group“ (BIG) postoji već 13 godina, ima 12 partnera i preko 500 zaposlenih, sa kancelarijama u Kopenhagenu, Njujorku i Londonu. Imaju oko 50 projekata od kojih je 20 u izgradnji. Među njima su Google centralna zgrada u Kalifor-

štovitim i nedvosmislenim pristupom arhitekturi. Upravo njegova sposobnost da jasno objasni svoje snove privukao je veliki broj impozantnih klijenata koji su mu i pomogli da te snove i ideje ostvari. Iako je njegove projekte ponekad vrlo teško preneti u stvarnost, Bjarke poseduje izdržljivost kojom vodi do ostvarenja cilja.

Prepoznatljivi stil komunikacije, inače redak u svetu arhitekture, pokazao se i kao pravi potez za samu kultu-



## PRIступ

Bjarke posebno očarava stilom komunikacije, harizmom i izuzetno maštovitim i nedvosmislenim pristupom arhitekturi

niji i Londonu, novi obrazovni objekat za WeWork, čak i Hyperloop One transportni sistem budućnosti Elona Muska, kao i master plan kampusa za Smitsonijan u Vašingtonu vredan dve milijarde dolara.

Iako su mnoge arhitekte prepoznatljive po detaljima koji karakterišu svaki njihov projekat, to nije slučaj sa ovim danskim virtuozom. Bjarke konstantno evoluira kroz svaki projekt, pronalazeći rešenja za zahteve klijenata i samih lokacija, bez nametanja sopstvene estetske dogme. Njegov studio nema niti jedan prepoznatljiv arhitektonski „potez“ koji ponavlja, iako se svi njihovi radovi igraju jakim, ponekad i senzacionalnim arhitektonskim izrazima. Nesvakidašnji rad ove kompanije koji spaja utopijske vizije i pragmatična rešenja, definitivno je delo 21. veka.

Bjarke posebno očarava stilom komunikacije, harizmom i izuzetno ma-

**BJARKE JE PRVI VELIKI ARHITEKTA KOJI SE OSLOBODIO PROFESIONALNOG BALASTA VELIKOG STVARAOCA**



ru njegove kompanije. U okviru BIG-a sprovodi hiper-kolaborativnu operaciju grupnog razmišljanja koju naziva „narativni dizajn“. Ovakav pristup dozvoljava različitim stranama i partnerima da budu deo procesa jednog projekta, kroz jasne planove i usmeren dijalog. Rezultat ovakve kulture su neočekiva-



ni koncepti, predlozi i objekti.

„Metoda narativnog dizajna dozvoljava mnogima da doprinesu jedinstvenom projektu, nasuprot staroj školi gde projekat nije verbalizovan na ovaj način i gde se čeka da „tihi učitelj“ izazove neku vrstu božanske intervencije“, ističe Ingels. Ovakav pristup čini samu srž, DNK dizajna, i osnažuje svaku osobu u procesu – ne samo arhitekte, već utiče i na klijente, consultante, inženjere i gradske planere, jer svako ima pristup izvornom kodu. Bez ovakvog pristupa, morali biste da znate da čitate misli lidera i ne bi bilo moguće napraviti skalabilan biznis, kakav BIG jeste.

Bjarke je prvi veliki arhitekta koji se oslobođio profesionalnog balasta velikog stvaraoca i tako se po načinu razmišljanja uskladio sa tehnološkim liderima Silikonske doline, kojima je cilj da svet učine boljim mestom. Upravo takav način razmišljanja omogućio je da kako se Ingelsova kompanija više razvija, ujedno stvara i nove šanse za daljim napredovanjem.

„Trudimo se da nemamo stil. Često upoređujem arhitekturu sa stvaranjem portreta. Uspeh jednog portreta ne leži samo u sposobnosti umetnika da izrazi sebe, već da izrazi osobu koju slika, da prikaže njenu dušu i potencijal. Svaki



put kad radimo na projektu, fokusiramo se na samu lokaciju, na to što ona predstavlja, šta može postati, ko će tu živeti. Svaka lokacija i projekat su priča za sebe, pa ne možete gajiti isti pristup, već se morate prilagoditi, kao i umetnik kad slika portret“, stav je Ingelsa.

Poput filmske zvezde u svetu arhitekture, Ingels je promenio percepцију mladih arhitekata u svojoj zemlji i naveo ih da počnu da razmišljaju van ustaljenih okvira. Evropskim kolegama je konstantni uzor i pokretačka sila, a njegovo zalaganje za probor pokreta „Zelena arhitektura“ rezultirao je realizacijom fascinantnih radova koji se ističu u veoma važnom području samoodržive arhitekture.

**SA 44 GODINE  
BJARKE VEĆ  
IMA IMPERIJU  
IZA SEBE**

# CILJ JE PRUŽITI NEZABORAVNO ISKUSTVO

Spa dizajn predstavlja kompleksan proces koji zahteva spacialistička znanja

TEKST *Ksenija Mijatović*



**K**ljuč uspeha jednog wellness centra leži u dobro osmišljenom konceptu i dizajnu, zasnovanim na jasnim ciljevima, kao i razumevanju potreba novih klijenata spa usluga, ističe Chris Anastassiou, osnivač i generalni direktor kompanije ExclusivelySpa, koja iz sebe ima 18 godina iskustva u upravljanju spa&wellness centrima.

„Stremljenje ka blagostanju predstavlja stil života, stalnu potrebu, a ne samo trenutnu modu. Zbog toga hoteli i investitori u svoje planove moraju da uključe i wellness segment i da ga tretiraju kao važnu komponentu svog proizvoda.“

Iako Spa segment kreira direktnе i indirektnе mogućnosti za ostvarenje prihoda i profita, takođe kreira i izazove koji će, ukoliko im se ne pristupi profesionalno, stvoriti razočarane klijente, što će uticati na ukupan uspeh jednog hotela, objašnjava naš sagovornik koji iza sebe ima više od 30 godina iskustva u sektoru luksuznih hotela.

**CHRIS  
ANASTASSIOU**

Osnivač i generalni direktor ExclusivelySpa

## Šta jedan spa centar ističe kao destinaciju za sve zahtevnije klijente?

— Novi „luksuzni klijent“ očekuje više i postao je izuzetno sofisticiran, stoga, kako bismo ispunili njegova očekivanja, spa segment mora pažljivo da kreira ponudu oko njegovih potreba i uključi širok spektar komponenti. Ovo spa dizajn čini kompleksnim procesom koji zahteva spacialistička znanja. Pružanje nezaboravnog iskustva zasnovanog na pravom konceptu, estetici, izborima, jedinstvenosti, izvrsnosti u svim tretmanima i uslugama, kao i rafinirana isporuka te usluge, važni su faktori uspeha.

Da bi osigurao uspeh, svaki spa&wellness centar mora biti projektovan i vođen tako da ispunjava sledeće ciljeve:

- koncept koji savršeno odgovara profilu potencijalnih klijenata;
- optimalni kapacitet, prostor i usluge za određeni objekat;
- nivo investiranja srazmeran kapacetima generisanja dobiti;
- dizajn koji zadovoljava sve operativne zahteve;
- spa koncept i usluge koje odražavaju očekivanja tržišta;
- nezaboravno spa iskustvo izuzetnih standarda;
- proaktivni marketing plan za osvajanje tržišta;
- potpuno iskorisćavanje svih mogućnosti za marketing, prihod i profit.

A za ostvarenje ovih ciljeva, od suštinskog je značaja adekvatno istraživanje tržišta, kao i razumevanje samog tržišta i wellness industrije. Investitor mora imati realna očekivanja kada su u pitanju finansijske performanse spa centra, kao i da razmotri značaj wellness ponude u okviru svog celokupnog poslovanja, bez obzira da li se radi o hotelu, stambenom objektu ili trgovackom centru.

Kako biste prevazišli očekivanja zahtevnog klijenta, neophodno je kreirati senzorsko iskustvo, izvrsnost u usluzi masaža, slobodu izbora, lako razumljivu ponudu usluga i konsultacija, i prefinjenost u svakoj interakciji. Kada je u pitanju dizajn spa centra, klijenti očekuju jedinstvene i inovativne objekte i sisteme, prostor pogodan za druženje, ali i privatnost. Prostorije za presvlačenje i opuštanje mogu imati odlučujući uticaj na zahtevnog klijenta, tako da i ove prostorije zahtevaju jednaku pažnju.

**Koja filozofija стојиiza Limegrove Fitness&Spa centra Metropol hotela u Beogradu, којим управљате?**

— Naša misija je da pružimo holističko wellness iskustvo koje kombinuje fitnes i spa pod jednim krovom, kao destinaciju na kojoj možete naći sve neophodne usluge koje će vaš život učiniti boljim.

Naša vizija je da klijentima ponudimo sve što je neophodno za određeni životni stil, a koji obuhvata prednosti i koristi spa tretmana i rituala, fizičke kondicije, lepote i ishrane. „Total Lifestyle“ pristup koji negujemo, Limegrove čini:

- životnim partnerom naših klijenata, koji im pomaže da postignu blagostanje;
- mestom kome pripadaju, kao redovan deo života naših klijenata;
- sveukupnim iskustvom, uvek pružajući klijentima nešto što će poneti sa sobom.

#### **Posebnu pažnju poklanjate korporativnim klijentima. Koji su benefiti članstva za kompanije?**

— Postoji direktna veza između uspeha poslovanja i fizičkog zdravlja zaposlenih. Organizacije koje ulažu u zdravlje i dobrobit svog oseblja, ulažu u snagu i zdravlje svoje kompanije. Dokazano je da sportska aktivnost i relaksacija smanjuju broj dana koje zaposleni provode na bolovanju. Ove aktivnosti poboljšavaju produktivnost zaposlenih i kreiraju lidera koji efiksno mogu da se suprotstave svim izazovima poslovanja.

Limegrove pomaže organizacijama da svojim zaposlenima i menadžmentu pruže mogućnost da održe zdraviji način života putem pogodnosti koje pružaju korporativni paketi članstva, organizacija korporativnih događaja, nagrade za osoblje u vidu vaučera.

**Limegrove u okviru hotela Metropol osvojio je brojne prestižne nagrade, a prošle godine i titulu najboljeg luksuznog spa centra u okviru hotela u Srbiji, kao i nagradu za najbolji spa centar u regionu. Koje visoke standarde treba ispuniti za takva priznanja?**

— U Limegrove-u dosledno postižemo visoke standarde u svim oblastima kvaliteta usluge



## **LIMEGROVE DOSLEDNO POSTIŽE VISOKE STANDARDDE U SVIM OBLASTIMA KVALITETA USLUGE I BRIGE O KLJENTIMA**

i brige o klijentima. Kriterijumi koji se posebno ističu su: visok stepen higijene, osoblje koje vlada uslugama koje pruža, rafiniran i proaktivan pristup u svim interakcijama sa klijentom, korišćenje luksuznih spa brendova i vrhunska oprema, ambijent u celokupnom prostoru spa centra, upravljanje bukom i pružanje nezaboravnih spa putovanja kroz estetiku, muziku, mirise i rezultate koji zadovoljavaju očekivanja klijenata.

#### **KONTAKT**

#### **LIMEGROVE FITNESS & SPA**

Tel: + 381 11 3333 111

[www.metropol.limegrove.rs](http://www.metropol.limegrove.rs)

E-mail: [spa@metropolpalace.com](mailto:spa@metropolpalace.com)

#### **EXCLUSIVELYSPA™**

[www.exclusivelyspa.com](http://www.exclusivelyspa.com)

Kipar

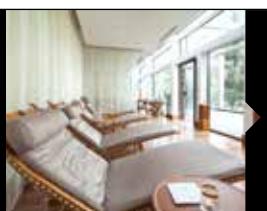
Tel: +357 99 456735

E-mail: [chris@exclusivelyspa.com](mailto:chris@exclusivelyspa.com)

Predstavništvo u Srbiji

E-mail: [dragana@exclusivelyspa.com](mailto:dragana@exclusivelyspa.com)

#### **MESTO ZA UŽIVANJE**



Limegrove nudi niz usluga koje uključuju spa tretmane za lice i telo, masaže, uz svetski poznate luksuzne spa brendove poput Temple Spa asortimana proizvoda i naprednih formula iz Velike Britanije, koji su rođeni iz ljubavi prema Mediteranu, koji inspiriše njihovu filozofiju i sastojke. Fitnes usluge nude nadgledanu upotrebu Technogym teretane, ličnog trenera, grupne treninge i ples. Tu su i bazen, đakuzi, sauna, parno kupatilo, kao i posebna zona za relaksaciju sa terasom i predivnim pogledom na Tašmajdanski park i bar sa osveženjem.



# SOFISTICIRANE NIJANSE JESENI

Od leta i pastelnih tonova, trendovi u uređenju enterijera polako se okreću zasićenim, bogatim nijansama

TEKST Ksenija Mijatović

Foto: Furniture choice

**K**ako je ultraljubičasta proglašena za Pantone boju ove godine, ova nijansa definitivno dominira enterijerima. Ipak, njeni zasićeni novi možda ne odgovaraju u potpunosti svima, no to ne znači da kao inspiracija ne mogu da vam posluže druge boje iz ove porodice. Boja šljive, patlidžana, purpurne i bordo nijanse, safirni i modro plavi tonovi dolaze u prvi plan i savršeni su za eksperimentisanje ove jeseni. Enterijeru će dati dubinu, a dodatno će kreirati prijatnu i udobnu atmosferu. Ovim tamnim nijansama ne morate nužno da dekorirate samo zidove, već ih u prostor možete uvesti kroz nameštaj i dekorativne predmete.

Bogate smaragdne i senf nijanse dominiraju kao kontrastni duo promene godišnjeg doba. Sofisticirane boje koje dominiraju ove



## SOFISTICIRANA BOJA IDEALNA ZA DNEVNU ILI SPAVAĆU SOBU

jeseni dodatno akcentujte metalnim detaljima i predmetima sjajne završne obrade, koji nude kontrast i dodaju svetlost u prostor.

Za stvaranje atraktivne i vizuelno uzbudljive atmosfere u prostoru, prirodni elementi i tekstura su ključni i ove sezone. Višegodišnje biljke daju svežinu prostoru, a sezonski preokret ćeete postići primercima sa crvenim i narandžastim nijansama.

Za one koji ne mogu da se odreknu zelenih paleta, savet je da svetlige nijanse dopune bujnijim i tamnjim tonovima smaragdne nijanse. Ukoliko razmišljate o potpunom preuređenju enterijera, predstavljamo vam tri boje koje su nezaobilazne ove jeseni i predstojeće zime.

### MORNARSKO PLAVA

Poput okeana, ova nijansa unosi dozu misterije u ambijent, ali ima i opuštajući efekat. Savršena je pozadina nameštaju u laganijim tonovima, a posebno je privlačna u kompoziciji sa pastelnom roze ili klasičnom neutralnom paletom, poput sivih i beličastih nijansi.

Idealna je za dnevnu ili spavaću sobu. Ukoliko koristite strateški ovu jesenu boju, obez-

bediće vam vrlo glamurozan i upečatljiv prostor. Enterijer u ovim tonovima nudi dodatni sloj topline u domu, a sofisticirana priroda ove boje neće „progutati“ celu prostoriju.

Idealna je boja za enterijere savremenog dizajna. Ukoliko akcentujete zid mornarsko plavom nijansom, dobro će se uklopiti sa tamnim komadima nameštaja, a elegantnost prostora možete upotpuniti metalnim detaljima, dok će joj najbolje pristajati oni u zlatnim tonovima.

### U PRVOM PLANU

Boja šljive, patlidžana, purpurne i bordo nijanse, safirni i modro plavi tonovi dolaze u prvi plan





## BOJA SLEZA

Nijansa koja bi mogla da zauzme tron kada su neutralne boje u pitanju. Umesto uobičajenih belih i bež tonova, ova puderasta nežna nijansa obogatiće prostor suptilno, ali efektno.

Boja sleza je smirena, svestrana i sjajno se uklapa sa različitim teksturama i stilovima. Savršena je za one koji uvek eksperimentišu sa eklektičkim stilovima enterijera. Nameštaj u boji drveta, pogotovo tamni retro komadi,

**ZLATNI I MERMERNI  
DETALJI SU  
NEPOGREŠIVA  
KOMBINACIJA UZ  
PUDERASTO ROZE  
NIJANSE**

dodatno će uneti toplinu u dom u kombinaciji sa zidovima u ovoj nežno ružičasto nijansi. Ukoliko težite savremenom, šik enterijeru, laganu nameštaj i dekor su klasični izbor koji je dobro usklađen sa ovom nijansom.

Naravno, biljke će dodatno istaći boju sleza u prostoru i stvoriti miran i romantičan ambijent. Ukoliko više težite luksuznom ambijentu – zlatni i mermerni detalji su nepogrešiva kombinacija.

## ULTRALJUBIČASTA

Provokativna, sjajna nijansa ultraljubičaste predstavlja boju mašte, kreativnosti i inspiracije, a domu daje svojevrsnu energiju i pečat. Možete je koristiti za akcentovanje određenog dela prostora, kao boju centralnog zida, nameštaja ili dekorativnih predmeta. Kako biste istakli dramatičnost ove nijanse i njenu sofisticiranost uklopite je sa mesinganim i detaljima od somota.

## DETALJI

Kako biste istakli dramatičnost ultraljubičaste, uklopite je sa mesinganim i detaljima od somota

Za vanvremenski efekat, ovu tamnu nijansu oplemenite elegantnim smaragdnim tonovima, a kao intrigantnu komplementarnu boju možete koristiti i boju senfa. Ultraljubičasta je svestrana boja koja odgovara različitim stilovima nameštaja i enterijera, a za pravu ravnotežu modernog sjaja i nostalгије istaknite je tradicionalnim, starinskim nameštajem.





# LEPOTA VODE I KAMENA

Fontane nisu samo ukrasni predmeti,  
već se radi o vrlo funkcionalnom delu  
prostora

**D**anašnji ritam života dovodi nas u situaciju da sve manje vremena provodimo u prirodi i prihvatamo tu nužnost kao nešto što je neizbežno, bez obzira na posledice. Zbog takvog načina života stres je sve veći, a posledice po zdravlje sve izraženije. Ipak, deo prirode možete uneti u prostor u kom živate ili radite i na taj način kreirate jedinstveno i relaksirajuće okruženje. Uvođenjem vode u enterijer, prostor se oplemenjuje dodatnom energijom i stvara se specifična atmosfera. Autor fontana Zlatko Jorgić svojim kreacijama vam na poseban način omogućava da iskoristite sve efekte i benefite ovog prirodnog elementa.

Tok vode na fontani u prostoru stvara vlaženje i ionizaciju vazduha koji su bitni za ravnotežu u njemu. Naime, voda kruženjem u prostoru stvara negativne čestice jona koje za sebe vezuju prljavštinu u vazduhu, pozitivne i neutralne jone i tako stvaraju zdravije okruženje za organizam. Dodatno, žubor vode umiruje i smanjuje stres. Stoga fontane nisu samo ukrasni predmeti, već se radi o vrlo funkcionalnom delu prostora.

Unikatne fontane svih veličina, od stonih minijatura do velikih modela za dvorišta i poslovni prostor koje nastaju u ateljeu Bistrica,

izdvajaju ovog autora po originalnosti i kvalitetu izrade. Poseban deo assortimenta pripada feng shui fontanama koje se izrađuju po pravilima ove drevne nauke, veoma bitne za kvalitetno uređenje prostora.

U ateljeu Bistrice je u svakom trenutku u ponudi više desetina izrađenih modela fontana koje se odmah mogu naručiti uz brzu i pouzdanu dostavu. Iz jedinstvenog kataloga, koji pored fotografija modela sadrži i najbitnije podatke, možete naručiti model koji će biti izrađen u određenom vremenskom intervalu, dostavljen i ugrađen na vašoj lokaciji. Za vaš prostor možete dobiti i potpuno nov projekat i model fontane gde na poseban način, uz konsultacije sa autorom i vi učestvujete u izradi idejnog rešenja. Specifičnost ovakvog načina izrade fontana ogleda se i u tome što naručilac fontane prati sve faze izrade putem fotografija i video zapisa do same ugradnje i puštanja u rad.

Fontane se izrađuju od najkvalitetnijih materijala: različitih vrsta kvalitetnog kamenja, keramike, metala, stakla i predstavljaju prava umetnička dela koja su kao takva prepoznata širom regiona i sveta. Jednostavnost održavanja i servisiranja ovih fontana predstavlja njihovu bitnu odliku. Iz opusa radova Zlatka Jorgića posebno se izdvajaju modeli Perla u Korčuli (Stari grad), Kašmir Gold u Beogradu (Dedinje) i Toledo u Rovinju.



**U ATELJEU  
BISTRICA  
U SVAKOM  
TRENUTKU U  
PONUDI JE  
VIŠE DESETINA  
IZRAĐENIH  
MODEL FONTANA**



**KONTAKT**



Zlatko Jorgić  
Tel: +381 (0)34 6796 101  
Mob: +381 (0)65 5496 388  
E-mail: office@fontana.in.rs  
Web: www.fontana.in.rs  
Kragujevac, Bare bb

# MODULARNI I DINAMIČNI TEPIŠI

Kreativan alat za različite prostorne efekte

TEKST *Iva Mihajlović*

**D**a itisoni mogu biti dekor novog doba koji zavređuje posebnu pažnju, pokazali su švedski studio „From Us With Love“ i američki brend „Shaw Contract“. Kreiranjem modularne kolekcije tepiha, nazvane „Inside Shapes“, predstavili su novi i inovativni način poimanja itisona ploča.

Osnovu čine četiri geometrijska oblika koji dolaze u čak dvanaest boja, od kojih je svaka u tamnim i svetlim nijansama koje pružaju dodatnu dimenziju prostoru.

**Kvadrat** – klasičan i smiren, pratilec za ceo život.

**Polukrug** – kreativni element koji podstiče na igru.

**Trougao** – pruža dinamičnu i sofisticiranu tačku gledišta.

**Dijagonala** – hrabra i direktna linija.

U pitanju su ploče koje se uklapaju u standardne veličine 24 x 24 inča, ali zahvaljujući smelim oblicima, kombinaciji boja i nijansi,



4

geometrijska  
oblika u 12 različitim  
boja čine izbor  
konačnog vizuelnog  
rešenja praktično  
neograničenim

izbor konačnog vizuelnog rešenja je praktično neograničen. Idealne su za komercijalne prostore, a ovakvim pristupom omogućeno je da se za svaki enterijer kreira jedinstvena priča i model, jednostavan ili apstraktan. Možete kreirati različite prostorne efekte – jasno trasirati put, određenu zonu, ili ih iskoristiti za suptilnu promenu energije i raspoloženja u prostoru.

Obezbeđen je i digitalni alat koji će arhitektama i dizajnerima omogućiti da na jednostavan način vizualizuju sve mogućnosti koje „Inside Shapes“ nudi. Ako su ovi otvoreni parametri previše za vas, postoji i sedamnaest opcija već spremnih za upotrebu.





RASVETA

# ARHAIČNO I MODERNO

Svetiljke koje će uneti toplinu  
u svaki prostor

TEKST Ksenija Mijatović

**A**rchaic Modern Light kolekcija kalifornijskog studija „Brave Matter“ sastoji se od tri modela svetiljki hrabrog modernog dizajna i čistih linija. Izrađena od keramike, himalajske soli i mesinga, kolekcija asocira na arhetipe i tehnologije drevne prošlosti.

Pored dekorativnog aspekta koji će uneti u prostor, ova kolekcija, zahvaljujući himalajskoj soli koju su koristili stari Egipćani, imaće i blagotvorno dejstvo na vaš metabolizam i imuni sistem, jer se zagrevanjem kristala soli ambient oplemenjuje negativnim jonima koji prečišćavaju vazduh.

A/M Orb visilice odlikuje kremički globus stepenaste konstrukcije, pozicionirane ispod mesinganog diska i himalajske soli. A/M Pendant Small visilica poseduju sličnu konstrukciju, ali ih krase trapezoidni abažuri, nalik obrnutim saksijama.

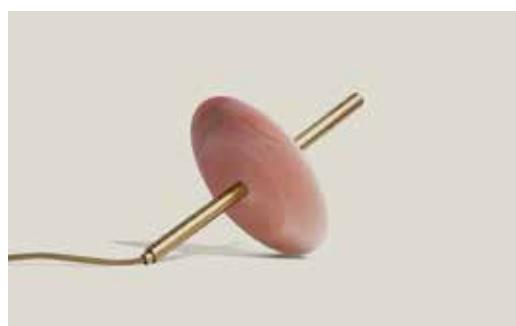
Sami difuzori su izrađeni od gline obogaćene mineralima, sa završnicama u različitim nijansama – od boje mahovine do crvenkastih zemljanih tonova. Svetleći blok soli u gornjem delu omogućava ambijentalno osvetljenje.

Treći model u kolekciji je i najintrigantniji. Sender One je stona lampa stvorena pažljivim spajanjem kristala soli u disk kome su dodate mesingane šipke, koje omogućavaju pozicioniranje lampe na različite načine.

Kolekciju lampi savršeno upotpunjuje i kolekcija funkcionalnih keramičkih predmeta pod nazivom Necessary Objects (N/O).



**3 MODELAA  
ARCHAIC MODERN  
LIGHT KOLEKCIJE  
ASOCIRAJU  
NA ARHETIPE I  
TEHNOLOGIJE  
DREVNE  
PROŠLOSTI**



# IZNAJMITE IDEALNU NEKRETNINU

## BW RESIDENCES

Ekskluzivan stan za rentiranje u projektu BW, BW Residences. Raspolaže sa 150 m<sup>2</sup> (3 spavaće sobe, open space dnevna soba i trpezarija, dva kupatila i toalet) i velikom terasom sa fantastičnim pogledom, a budućem zakupcu su na raspolaganju recepcija, 24h obezbeđenje, teretana, bazen, igraonica za decu.

CENA | 3.200 € Mesečno



## BW RESIDENCES

Exclusive apartment for rent in the BW project, BW Residences. It has 150 Sq m (three bedrooms, open space living room and dining room, two bathrooms and toilet) and a large terrace with a fantastic view, and the future tenant has a reception desk, 24h security, gym, swimming pool, playroom for children.

PRICE | 3.200 € Per month

## DUBLJANSKA

Lux trosoban stan površine 170 m<sup>2</sup> na visokom prizemlju u mirnoj ulici u blizini Hrama. Sve prostorije su prostrane i svetle i odlično koncipirane. Dodatnu vrednost ovoj nekretnini daje prelepa bašta koja predstavlja malu privatnu oazu mira. Uz stan ide i jedno garažno mesto.

CENA | 2.000 € Mesečno



## DUBLJANSKA St.

Lux three bedroom apartment, size 170 Sq m, on a high ground floor in a quiet street near the St. Sava Temple. All rooms are spacious and bright and perfectly designed. An added value to this property adds a beautiful garden that represents a small private oasis of peace. There is also a garage place next to the apartment.

PRICE | 2.000 € Per month

## ČUBURSKA

Luksuzan petosoban dupleks površine 230 m<sup>2</sup> na odličnoj lokaciji, sa terasom od 30 m<sup>2</sup>. Na donjem nivou se nalaze 4 spavaće sobe i 3 kupatila, dok su na gornjem velika dnevna soba, kuhinja i trpezarija povezani u veliki open-space prostor. U okviru zgrade se nalazi teretana za stanare. Stan poseduje garažno mesto.

CENA | 2.500 € Mesečno



## ČUBURSKA St.

Luxury five bedroom duplex, size 230 Sq m, in a great location, with a terrace of 30 Sq m. On the lower level there are 4 bedrooms and 3 bathrooms, while the upper large living room, kitchen and dining room are connected in a large open space. Within the building there is a gym for tenants. The apartment has a garage place.

PRICE | 2.500 € Per month

## DORDA STANOJEVIĆA

Moderan stan površine 105 m<sup>2</sup> u naselju Belville. Panoramski pogled, dve spavaće sobe, potpuno opremljen. Stan poseduje garažno mesto.

CENA | 1.200 € Mesečno



## DORDA STANOJEVIĆA St.

Modern apartment of 105 Sq m in Belville. Panoramic view, two bedrooms, fully equipped. The apartment has a garage place.

PRICE | 1.200 € Per month

## KRALJICE NATALIJE

Luksuzan stan u centru grada, potpuno namešten. Stan se sastoji od prostrane dnevne sobe, dve spavaće sobe, trpezarije, kupatila i terase sa prelepim pogledom na park. Stan se prostire na 100 m<sup>2</sup> i u njemu dominiraju svetle boje, koje ovu nekretninu čine topлом i idealnom za život.

CENA | 1.200 € Mesečno



## KRALJICE NATALIJE St.

Luxurious apartment in the center of the city, fully furnished. The apartment consists of a spacious living room, two bedrooms, a dining room, a bathroom and a terrace with a beautiful view of the park. The apartment extends to 100m<sup>2</sup> and is dominated by bright colors that make this property warm and ideal for life.

PRICE | 1.200 € Per month

# RENT AN IDEAL PROPERTY



WEST PROPERTIES  
Tel : + 381 11 32 43 274  
Tel : + 381 11 32 43 275  
[office@westproperties.rs](mailto:office@westproperties.rs)

## BABA VIŠNJINA

Odličan, dvosoban stan u samom srcu Vračara, površine 59 m<sup>2</sup>. Moderno namešten, potpuno opremljen. Poseduje veliku spavaću sobu, kao i open space deo gde se nalaze kuhinja, trpezarija i dnevna soba. Terasa gleda na mirno dvorište. Stan poseduje garažno mesto.

CENA 700 € Mesečno



## BABA VIŠNJINA St.

Excellent, two bedroom apartment in the heart of Vracar, size 59 Sq m. Modernly furnished, fully equipped. It has a large bedroom, as well as an open space part with kitchen, a dining room and a living room. The terrace overlooks the quiet courtyard. The apartment has a garage place.

PRICE 700 € Per month

## ZRMANJSKA

Luksuzan petnhouse površine 196 m<sup>2</sup> na poslednjem spratu zgrade. Stan poseduje tri spavaće sobe, dnevnu sobu koja sa kuhinjom i trpezarijom čini veliki open space. Glavna spavaća soba poseduje zasebno kupatilo sa walk-in tuš kabinom. Sa terase veličine 30 m<sup>2</sup> se prostire panoramski pogled na grad.

CENA 2.000 € Mesečno



## ZRMANJSKA St.

Luxurious penthouse of 196 Sq m, on the last floor of the building. The apartment has three bedrooms, a living room which makes a large open space with kitchen and dining room. The master bedroom has a separate bathroom with a walk-in shower cabin. From a terrace of 30m<sup>2</sup>, there is a panoramic view of the city.

PRICE 2.000 € Per month

## HEROJA MILANA TEPIĆA

Prelep, moderno opremljen apartman na Dedinju, površine 64 m<sup>2</sup>, u blizini zgrade Pinka. Poseduje dnevnu sobu sa trpezarijom i kuhinjom, spavaću sobu i jednu radnu sobu, kupatilo. Iz dnevne sobe ima izlaz na prostranu dvorišnu terasu punu zelenila. Zgrada poseduje portirsку službu obezbeđenja 24 sata. Blizina parkova, ambasada, ekskluzivnih restorana i kafića.

CENA 975 € Mesečno



## HEROJA MILANA TEPIĆA St.

Beautifully furnished apartment on Dedinje, size 64 Sq m, near the building of Pink TV. Modernly furnished structure: one living room with dining room and kitchen, bedroom and one study room, bathroom. From the living room there is a exit to the spacious courtyard terrace full of greenery. The building has a security guard for 24 hours. Close to parks, embassies, exclusive restaurants and cafes.

PRICE 975 € Per month

## DRINIČKA

Stan površine 113 m<sup>2</sup> u potkroviju, novija zgrada, poseduje dve spavaće sobe, dve terase, kuhinju, kupatilo i toalet. Dnevna soba ima terasu sa odličnim pogledom.

CENA 1.100 € Mesečno



## DRINIČKA St.

The 113 Sq m apartment on the top floor, a newer building, has two bedrooms, two terraces, a kitchen, a bathroom and a toilet. The living room has a terrace with great view.

PRICE 1.100 € Per month

## HADŽI MELENTIJEVA

Odličan, potpuno renoviran, četvorosoban stan, površine 90 m<sup>2</sup>, u blizini Hrama Svetog Save. Poseduje tri spavaće sobe, dve terase, kuhinju, kupatilo i toalet. Moderno opremljen, svetao, dvostrano orijentisan. Stan poseduje i garažno mesto.

CENA 950 € Mesečno



## HADŽI MELENTIJEVA St.

Excellent, completely renovated, four bedroom apartment, 90 Sq m, near the Church of Sv. Sava. It has three bedrooms, two terraces, a kitchen, a bathroom and a toilet. Modernly furnished, bright, double-oriented. The apartment also has a garage place.

PRICE 950 € Per month

# NOVO TAKTILNO ISKUSTVO

BetteLux Oval Couture obogaćuje enterijer kupatila, daje mu novu estetiku i definiše ga kao objekat vrhunskog načina života

TEKST *Ksenija Mijatović*

**U**davnim vremenima ljudi su posebno proslavljali rituale kupanja kako bi promovisali zdravlje. Na ovoj tradiciji zasniva se i BetteLux Oval Couture samostojeća kada, koja fokus stavlja na blagostanje svog korisnika. Na prvi pogled impresionira svojim snažnim, formalnim prisustvom u prostoru. Ovaj nemački dizajn krase balansirani radijus i proporcije, koji projektuju izrazito elegantan izgled, bez obzira iz kog ugla posmatrate proizvod.

Svojim izgledom gotovo da vas poziva da zakoračite u nju i opustite se u njenom ergonomskom obliku koji će vam pružiti prijatnu udobnost. Telo kade proizvedeno je od emajliranog titanijumskog čelika koji joj daje na robusnosti. S druge strane, tekstura površine BetteLux Oval Couture kade budi želu da je dodirnete. Bazirajući se na korišćenju inovativnog materijala koji je neuobičajen u ovoj oblasti, ovaj model fascinira taktilnim kvalitetom. Titanijumski čelik obložen je vodootpornom tkanim, izrazito rezilijentnom na različite klimatske uslove. Inovativni materijal nudi prijatan osećaj i savršeno dopunjava luksuzni komfor kade. Harmonično prilagođena posebnom tekuštom površine, elegantni izgled BetteLux Oval



**INOVATIVNI  
MATERIJAL KOJIM  
JE OBLOŽENA  
BETTELUX  
OVAL COUTURE  
SAVRŠENO  
DOPUNJAVA  
LUKSUZNI  
KOMFOR KADE**

Couture obogaćuje enterijer kupatila, daje mu novu estetiku i definiše ga kao objekat vrhunskog načina života.

Ovaj model nemačkog proizvođača Bette, za čiji dizajn je bila zadužena kompanija Produktdesign Tesseraux+Partner, dobio je i prestižno priznanje Red Dot Award 2018, Best of the Best.

„Fascinira dizajnom koji mu daje luksuzni i skulpturalni izgled. Inovativna kombinacija emajliranog titanijumskog čelika i tkanine stvorila je potpuno novo vizuelno i taktilno iskustvo u kupatilu. Pored toga, ova ekskluzivna kada je takođe funkcionalna i pruža snažan osećaj udobnosti“, istakao je žiri u svom obrazloženju.

Nagradu Red Dot dodeljuje Design Zentrum Nordhein Westfalen, od 1955. godine u Esenu. Priznanje je prepoznato kao najprestižnija nagrada u industrijskom dizajnu i ne predstavlja samo sinonim dobro dizajniranih proizvoda, s obzirom na to da žiri ocenjuje i brojne funkcionalne i ergonomski karakteristike, kao i inovativnost proizvoda.

RE

# STIL ŽIVOTA

Osvežite svoja čula, krenite na  
nezaboravno putovanje, uplovite u  
svet mode



Strane

66-82

# POVRATITE KONTROLU

Verovatno najbolji telefon koji primenjuje minimalizam kao tehnologiju

TEKST **Vladimir Mitić**

**K**ada govorimo o produktivnosti prilikom korišćenja pametnih telefona, možemo reći da važi „sto dosadnije, to bolje“. Vodeći se idejom da umanji odvraćanje pažnje i opsednutost konstantnim skrolovanjem po displeju, ovog oktobra stiže Blloc Zero 18.

Telefon kombinuje hardver i softver baziran na produktivnosti i fokusu, kao i platformu za razmenu poruka koja je jednostavna za korišćenje. Njegova osnovna odlika je monohromatski ekran, ali ne brinite, Blloc i dalje sadrži vaše omiljene funkcije, ali maksimizuje svoje performanse i funkcionalnost.

Ovaj telefon sve interakcije prikazuje u dve vremenske linije. Kako bi obezbedio efikasnost, sve aplikacije su objedinjene u okviru jednog timeline-a, pa Root predstavlja komandni centar – dozvoljava vam da pročitate vesti, vreme ili pozovete Uber i to bez otvaranja same aplikacije. Tree predstavlja drugi timeline na-



**BLLOC VAM  
OMOGUĆAVA DA  
SE FOKUSIRATE NA  
INTERAKCIJE KOJE  
SU VAM ZAISTA  
BITNE**



menjen komunikaciju, uključujući aplikacije poput Facebook-a, Messenger-a, Whatsapp-a, Slack-a i drugih.

Blloc vam omogućava da se fokusirate na interakcije koje su vam zaista bitne. Početni ekran dizajniran je tako da pruža jednostavan prikaz informacija, najčešće bez potrebe da dulje ulazite u same aplikacije.

Zahvaljujući radu u monohromatskom mafiru, baterija od 3000 mAh traje dosta duže od konvencionalnih modela. Ipak, ako želite da vidite boje, jednostavnim dodirom senzora LCD ekran će dobiti pun spektar boja.

Prva generacija minimalističkog telefona, dizajniranog u Nemačkoj, poseduje displej veličine 5.8 inča, kameru od 13 mega piksela, internu memoriju od 64 GB i operativnu od 4 GB, a operativni sistem zasnovan je na Androidu. Jednogodišnja garancija pokriva sve moguće greške i fizička oštećenja, uz jednokratnu zamenu za potpuno nov telefon.



# PAMETNA ZAŠTITA ZA VAŠ TELEFON

Povucite SMART potez i osigurajte ekran od oštećenja

TEKST *Iva Mihajlović*

Mobilni telefoni odavno su nam postali najomiljeniji uređaji, bez kojih teško da možemo da zamislimo svakodnevni život. Služe nam za čuvanje uspomena, razgovor sa najdražima, kupovinu, zabavu... I uvek su nam pri ruci i spremni za akciju. Upravo zbog činjenice da ih retko ispuštamo iz ruku, vrlo lako može da se desi da nam ispadnu, što najčešće rezultira oštećenim ekransom.

Ovakva nezgoda, osim što narušava izgled i funkcionalnost samog telefona, predstavlja i značajan finansijski izdatak. Nažalost, retko kad možemo da je sprečimo, bez obzira koliko pažljivo rukovali mobilnim telefonom i uprkos svim zaštitnim maskama i staklima.

Jedini način da se obezbedite od eventualnih visokih troškova pri ovakvim nezgodama je da osigurate ecran svog mobilnog telefona. Po prvi put ova usluga je dostupna i u Srbiji, zahvaljujući SMART paketu Generali osiguranja. Na ovaj način možete bezbrižno da koristite svoj telefon koji je zaštićen u slučaju ošteće-

nja ekrana usled loma, naprsline ili ulegnuća.

Možete izabrati Standard ili Premium SMART paket, koji se razlikuju po limitu pokrića oštećenja ekrana mobilnog telefona, a koji iznosi 24.000, odnosno 48.000 dinara. Uz oba paketa, na raspolaganju su vam i dodatne usluge poput lekara na vezi, pozivanja zamenskog vozača i posebnih servisnih usluga. Trajanje osiguranja birate sami, pa tako ecran vašeg telefona može biti osiguran tokom jednog, tri ili šest meseci, pa i godinu dana.

Izborom SMART paketa isključujete rizik da će vas trenutak nepažnje skupo koštati, jer premija za Standard paket osiguranja u trajanju od šest meseci iznosi svega 2.520, odnosno 5.040 dinara u okviru Premium paketa. Svoj dragoceni telefon možete osigurati u svega par jednostavnih koraka, preuzimanjem besplatne aplikacije Generali Srbija iz Google Play ili Apple prodavnice.



Preuzmite Generali aplikaciju na Google Play ili App Store prodavnici, ili jednostavnim skeniranjem QR koda



# FUZIJA STILA I PERFORMANSI

Pravi sputnik svakog ljubitelja putovanja

TEKST Iva Mihajlović

**D**izajniran na osnovu promena u navikama modernih putnika, ne čudi što je G-RO izazvao pravu pomamu kada se prvi put pojavio pre dve godine. Kreiran je uzimajući u obzir pet faktora na osnovu kojih biramo prtljac, a koji su retko kad u potpunosti ispunjeni: cena, veličina, izdržljivost, težina i dodatne karakteristike.

Ključnu ulogu u stvaranju prve inovacije u svetu prtljaga u poslednjih 20 godina, G-RO torbe, igrao je način na koji se ljudi kreću i njihova pojačana mobilnost. Zato su tvorci ovog pametnog kofera praktično ponovo izmislili točak, pa se G-RO sa lakoćom kreće po svim te-



**G-RO SE SA  
LAKOĆOM KREĆE  
PO SVIM TERENIMA,  
PREKO SNEGA,  
PESKA, NERAVNINA,  
PA ČAK I  
STEPEНИЦАМА**

renima, preko snega, peska, neravnina, pa čak i stepenicama. Upravo zbog velikih točkova, pozicioniranih na samoj ivici, što centar gravitacije pomera bliže točkovima, sam prtljac se čini dosta lakšim i pogodnijim za upravljanje.

G-RO je izrađen od najjačih i vodootpornih materijala, među kojima je i balistički najlon, a od avgusta su u ponudi i modeli od karbonskih vlakana. Klasična verzija je veličine ručnog prtljaga, pa je idealna za poslovne ljude koji često putuju. Sam prostor unutar kofera podeljen je prema nameni – za lične stvari i stvari za posao, pa su vam laptop i dokumenta uvek na dohvata ruke. Postoji i poseban odeljak za tečnosti, a sa zadnje strane je džep pogodan za dokumenta. Poseduje postolje za tablet, kao i bateriju za punjenje uređaja, koja se može ukloniti. Zahvaljujući ugrađenoj GSM-GPRS tehnologiji za praćenje lokacije, kao i Bluetooth Smart tehnologiji za određivanje blizine, praktično je nemoguće da izgubite svoj prtljac. Aplikacija koja je kompatibilna sa iOS i Andorid uređajima obavestиće vas o blizini vaše torbe.

Ove godine pojavila su se i četiri nova modela. Check-In model je većih dimenzija, a kapacitet mu se može proširiti do 90 l. Multitasker model je idealan za vikend putovanja, Backpack XV predstavlja ranac koji može dvostruko da poveća svoju zapreminu, dok je Backpack Light manji ranac, minimalističkog dizajna sa brojnim korisnim funkcijama.



# GREY KAO DEO TRADICIJE

U samom epicentru svih dešavanja i na samo korak od glavnih skijaških punktova

**J**edan od najintrigantnijih hotela na Kopaoniku je definitivno Grey. Bilo da dolazite u paru ili sa porodicom, Grey je pripremio za svakog po nešto. Smešten je u podnožju Karaman staze, u samom epicentru svih dešavanja i na samo korak od glavnih skijaških punktova. Sa četiri zvezdice koje poseduje, svojim gostima pruža personalizovanu uslugu, pa tako stičete utisak usluge od pet i više zvezdica, čime se ovaj hotel izdvaja iz konkurenčije.

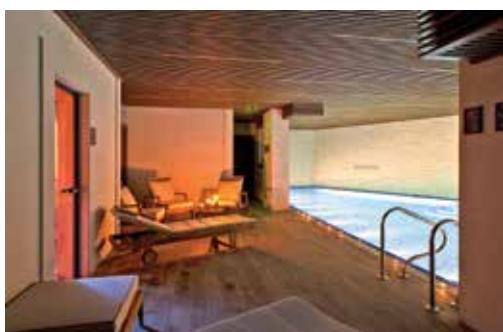
U ponudi su: 3 Deluxe sobe, 6 Deluxe apartmana, 6 Deluxe Premium apartmana i 2 Deluxe Executive apartmana; iz tog razloga je broj posetilaca u Grey-u ograničen, pa se svake sezone traži mesto više. Gostima hotela je obezbeđen parking u garaži, zatvoren bazen, wellness sadržaj, teretana, kao i skijašnica sa preko 300 kompleta ski opreme. Tu je i a la carte restoran „Gourmet“ sa pogledom koji vam svakodnevno pruža najlepši zalazak sunca.



  
**GREY**  
HOTEL

Većina sadržaja je namenjena samo gostima hotela, kako bi na raspolaganju imali apsolutni komfor i privatnost. Ukoliko sebe smatrate hedonistom, filantropom i ljubiteljem zimskih sportova, Grey je pravo mesto za vas jer pruža sve na jednom mestu. Dozvolite sebi da vam Grey postane deo tradicije kao mnogim gostima do sada.

Dobrodošli u Grey.





# SLATKI MIRIS DETINJSTVA

Na ideju za pokretanje prve prodavnice knedli, ne samo kod nas već i u svetu, Lana je došla slučajno, dok su kod kuće uživali u slatkišu koji su sami napravili

TEKST *Ivana Lakić*

**V**erujem da je svakome jedna od prvih asocijacija kada se pomenu knedle svojevrsni povratak u detinjstvo. „Miris prepečenih prezli sa šećerom koji se širi maminom ili bakinom kuhinjom, a zatim ono dečije otimanje oko poslednjih par komada iz šerpe“, kako to slikovito objašnjava naša sagovornica Lana Nedeljković, kojoj je ova polasstica bila inspiracija za pokretanje sopstvenog posla.

„Knedle su definitivno jedno od

jela koje nas vraća u detinjstvo i u nama budi lepe porodične uspomene“, ističe Lana, koja stoji iza već dobro poznatog brenda „Ferdinand knedle“.

Ideja o pokretanju posla došla je sasvim slučajno, dok su kod kuće uživali u ovom specijalitetu koji su sami pripremili. I kako navodi Lana, nije sigurna da li su se oni odlučili za knedle ili su one pronašle njih.

„Prva dva pokušaja pripremanja knedli nisu bila nimalo lagana, ali su sa druge strane knedle bile ve-

oma ukusne. Ipak, kako je proces pripreme po tradicionalnim recepturama veoma zahtevan i odnosi puno vremena, imali smo par međupokušaja da pripremimo smrznute knedle kupljene u prodavnici, ali jednostavno kvalitet nije zadovoljavao naše ukuse. Treća priprema domaćih knedli bila je dovoljna da se rodila ideja o prodavnici knedli, koja je vremenom sazrevala i pokretala nas je na dalje korake.“

Iako sebe nisu zamišljali u poslu sa hranom, inicijalna ideja o prodavnici knedli Lani i njenom suprugu Nikoli rodila se još 2014. Od tada do otvaranja prvog lokala u Ulici Gavrila Prinčića, sredinom 2016. razvijali su koncept koji je mogao da zadovolji njihove različite afinitete: kvalitetnu hranu, inovativan koncept, dizajn, rad sa ljudima, igranje sa kreativnošću i brojne druge.

Koliko truda i rada je uloženo u nastanak „Ferdinand knedli“ Lana objašnjava činjenicom da je brend moguće stvoriti od bilo čega, ali „da



## 20

različitih slatkih i slanih ukusa čeka vas u „Ferdinand knedlama“

cipa, gde su komšije sa sumnjom posmatrale njihovu odluku da baš tu pokrenu posao, smatrajući da ciljna grupa ne živi u okruženju, ali su se vremenom stvari promenile. „Kada imate kvalitetan proizvod u rukama, lokacija ne mora da bude presudna“, ističe Lana.

Kada zakoračite u bilo koji od tri lokala, imaćete utisak da ste ušli u topao dom, gde ste uvek dočekani sa osmehom i raširenh ruku. Kada govorimo o dizajnu enterijera, Lana i Nikola su imali jednostavnu želju, koju nije bilo lako realizovati na samom početku, ali ni u



je to lako verovatno bi svako od nas imao svoj brend. Da biste stvorili brend neophodno je da od samog starta zadovoljite određene aspekte, a jedan od glavnih jeste da radite ono što volite i što vas ispunjava.“

Sticanje poverenja ljudi u njihove proizvode predstavljalo je veliki izazov sa kojim su se suočili, a najveći, odnosno neprestani, je održavati i nadograditi to poverenje. Dok sedimo u trećem lokaluu „Ferdinand knedli“ koji je nedavno otvoren na Novom Beogradu, rekli bismo da uspevaju da savladaju ove izazove. Zanimljivo je da je sve krenulo iz Gavrila Prin-

**KADA IMATE  
KVALITETAN  
PROIZVOD  
U RUKAMA,  
LOKACIJA NE  
MORA DA BUDE  
PRESUDNA**





## ENTERIJER

„Inka Studio“ je na najbolji način u enterijer lokalа „Ferdinand knedli“ uključio dela kako mladih, tako i najboljih srpskih dizajnera

### NEPRESTANI IZAZOV JE ODRŽAVATI I NADOGRAĐIVATI POVERENJE LJUDI U VAŠ PROIZVOD

proteklom periodu prilikom rada na novom objektu.

„Želeli smo enterijer koji bi odgovarao našem proizvodu, prilagođen vremenu u kom živimo. Na naše veliko zadovoljstvo, od samog starta imamo podršku kvalitetnih mladih ljudi iz arhitektonskog biroa „Inka Studio“ koji su na najbolji način uspevali da uobliče naše želje, a uz to uspešno uključe i dela kako mladih tako i najboljih srpskih dizajnera, što je na kraju rezultiralo atmosferom koju smo želeli da postignemo.“



Centralno mesto u ovom ambijentu zauzima 20 različitih slatkih i sedam slanih ukusa knedli, što je dovoljno da uživate u različitim voćnim, čokoladnim, kremastim ukusima. Koji ukus se posebno izdvojio je već teško pitanje. „Ako napravimo paralelu između knedli i recimo voća, jedan dan vam se jede jabuka, drugi dan breskva, treći dan pomorandža, pa na sve to još dodamo i sezonsko voće“, objašnjava Lana. Stoga, ako još uvek niste pronašli svoju omiljenu knedlu – ne brinite – i mi smo u istom problemu.

# UDAR ENERGIJE

Čaša puna zdravlja za tili čas

dealan napitak za oporavak nakon fizičke aktivnosti ili neophodnu energiju do ručka. Ovaj smoothie obezbeđuje vam izvor ugljene hidrata, proteina i zdravih masti, a za dodatni udar energije možete mu dodati i kafu.

Priprema:

- 1 vrlo zrela banana
  - 1 kašika kikiriki putera
  - 2 kašike proteina u prahu sa ukusom čokolade
  - 1 šoljica espresso kafe ili  $\frac{1}{4}$  kašice Matcha čaja
  - 2 urme
- Izblendajte sve sastojke sa malo leda i uživajte!

**ENERGETSKA BOMBA KOJA ĆE VAM POMOĆI DA U DAN KRENETE SITI I ZADOVOLJNI**





# DEKADENTNI TAJLAND

TEKST Ksenija Mijatović

Otkrivamo vam autentični i avangardni koncept ušuškan u prašumi Phuketa

U

koliko su vam egzotične destinacije više po volji od snegom zavojanih vrhova i skijaške opreme, otkrivamo vam autentični i avangardni koncept ušuškan u prašumi Phuketa. Rajske plaže u senci kokosovih palmi privlače više miliona turista svake godine na najveće tajlandsко ostrvo. Kada doživite Tajland, njegove čari, slobodan duh i tople osmehе lokalnih stanovnika, biće vam jasno i zašto.

Skriveni dragulj Phuketa predstavlja dekadentni Keemala Resort & Spa. Maštovit dizajn 38 vila u jedinstvenom okruženju predstavlja svojevrstan spoj Thai tradicije i filozofije i mešavine fiktivne istorije četiri klana.



**38**

vila čine spoj Thai tradicije, filozofije i mešavine fiktivne istorije četiri klana



**DALEKO OD BUKE  
I GUŽVE, SA  
POGLEDOM NA  
ANDAMANSKO  
MORE, OVO  
LUKSUZNO  
ODMARALIŠTE  
NUDI PROSTORE  
INSPIRISANE  
PRIČAMA**

Smešten je na dva kilometra od Kamala plaže, jedne od popularnijih na ostrvu, i na oko sat vremena od aerodroma. Daleko od buke i gužve, sa pogledom na Andamansko more, ovo luksuzno odmaralište nudi prostore inspirisane pričama, kulturama, tradicijom i načinom života doseljenika. Postoji četiri tipa vila, a svaka koliba ima sopstveni bazen.

Rung-Nok zajednica inspirisala je dizajn osam Bird's Nest Pool vila. Ova grupa uživala je u izobilju, pa stoga imaju ekskluzivni dizajn domova. Svaka vila ima gotovo 200 m<sup>2</sup> površine, bazen od 30m<sup>2</sup> i veliko kupatilo sa očaravajućim pogledom.





**TREE POOL  
VILE ODAJU  
UTISAK KUĆICA  
NA DRVEĆU,  
KAKO BI  
PREDSTAVILE  
WE-HA KLAN  
KOJI JE  
OBOŽAVAO  
SVEMIR**

Postoji

**4**

tipa vila,  
a svaka koliba  
ima sopstveni  
bazen

Šesnaest prostranih Clay Pool koliba predstavljaju nam stil Pa-Ta-Pea klana, koji je verovao u snažnu povezanost sa zemljom i negovao poljoprivrednu.

Sedam maštovitih Tree Pool vila odaju utisak kućica na drveću, kako bi predstavile We-ha klan koji je obožavao svemir. Dvospratne vile idealne su za maksimum četiri gosta.

Preostalih sedam Tent Pool vila inspirisano je nomadskim životom klana Khon-Jorn i svojim izgledom podsećaju na šatore, u kojima dominira entrijer inspirisan neobuzdanim duhom i divljinom.

U skladu sa relaksirajućom atmosferom celokupnog kompleksa, Keemala odmaralište nudi i spa tretmane, wellness aktivnosti i holističke tretmane.



Mala Spa ima osam soba za tretmane, pored tajlandskog paviljona za masazu, parne sobe i saune, fitnes centra i prostora za jogu i meditaciju.

Kuhinja u ovom odmaralištu predstavlja pravo holističko gastronomsko iskustvo. Na meniju se nalaze zdravi, hranljivi i pre svega izvrsni obroci, od sastojaka koji su lokalno i organski uzgajani. Kompleks poseduje glavni restoran, bar pored bazena, udobnu ložu i mali vinski podrum.

Ukoliko želite da se odmorite u okruženju kao iz neke druge dimenzije, preporučujemo vam putovanje u periodu od decembra do marta, kada vlažnost vazduha nije mnogo visoka i kada lagani povetarac prosečnu temperaturu do 32°C čini prijatnjom.



VINARIJA  
**PIK OPLENAC**

U Topoli, duhovnoj i vinskoj prestonici Srbije,  
gde su se susrela prirodna i kulturna bogatstva,  
čist vazduh i najmirisniji plodovi vinove loze,  
nalazi se vinarija  
**PIK Oplenac.**

Ujedinjeni strašcu i ljubavlju prema vinu  
i oplenačkom kraju, nastavljamo tradiciju  
dugu više od 60 godina i proizvodimo vina  
karakterističnih cvetnih i voćnih aroma.

Naša vina jedinstveni su spoj pažljivo biranih  
bobica grožđa, znanja i tradicije.

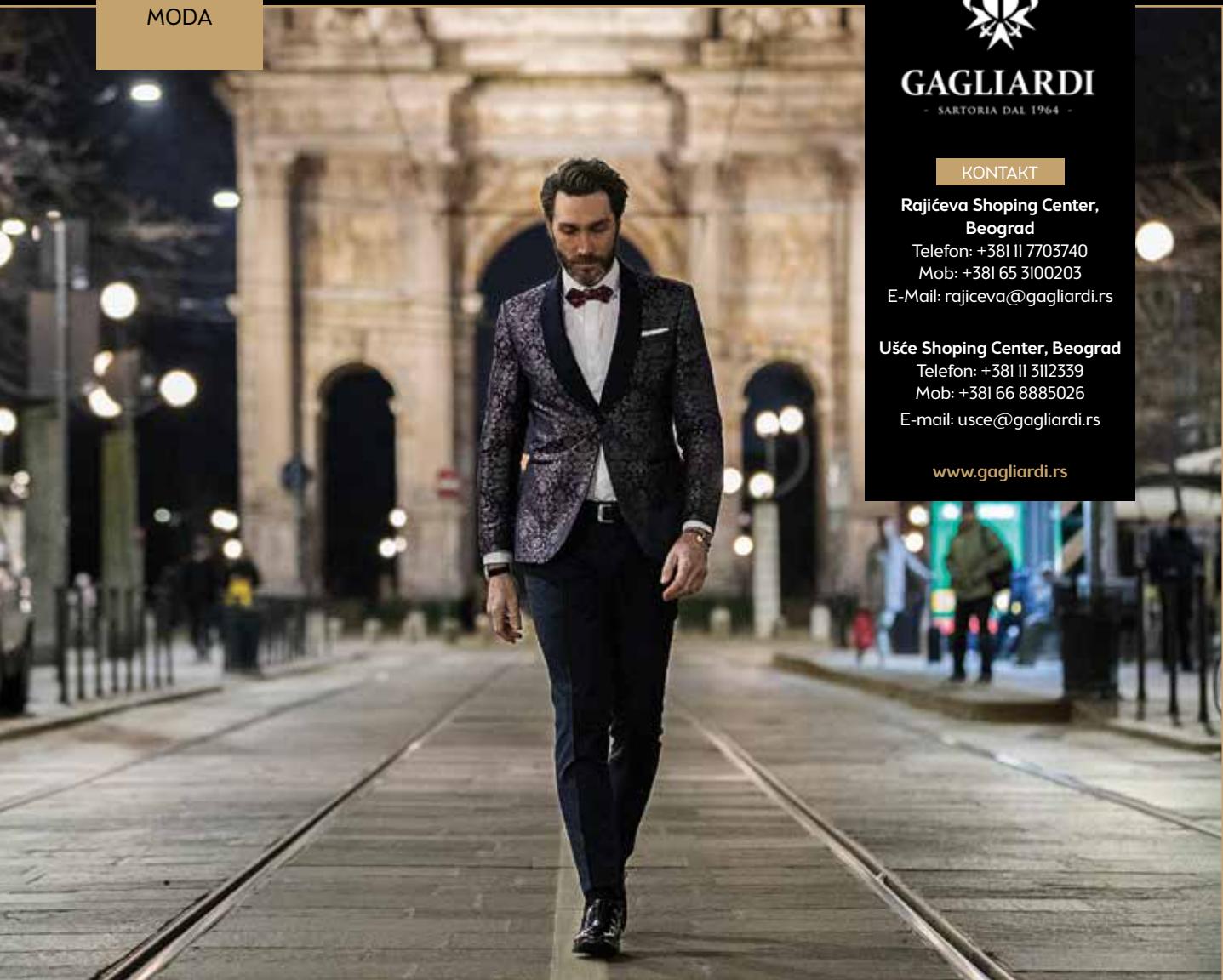
U njima se oseća snaga sunca, istrajanosti i ljubavi  
koje smo brižno darivali svakom zrnu grožđa.

Nahranite svoja čula istančanim notama  
koje stvaramo za Vas.





MODA



**GAGLIARDI**

- SARTORIA DAL 1964 -

**KONTAKT**

**Rajićeva Shoping Center,  
Beograd**

Telefon: +381 11 7703740

Mob: +381 65 3100203

E-Mail: rajiceva@gagliardi.rs

**Ušće Shoping Center, Beograd**

Telefon: +381 11 312339

Mob: +381 66 8885026

E-mail: usce@gagliardi.rs

[www.gagliardi.rs](http://www.gagliardi.rs)

# OSETITE SVET ISTINSKIH DŽENTLMPENA

Od visokokvalitetnih tkanina do komada  
mekih na dodir, Gagliardi „Weekend“ kolekcija  
je kreirana da bi se u njoj uživalo



bi to postigao, Gagliardi je kreirao odela koristeći zadivljujuće italijanske luksuzne tkanine. Ove sezone, Gagliardi je takođe predstavio novo „Mix and match“ Di Fabio Prestige odelo sa završnicom koja se ne gužva, što osigurava da uvek budete spremni za jet set sa stilom.

Od visokokvalitetnih tkanina do komada mekih na dodir, Gagliardi „Weekend“ kolekcija je kreirana da bi se u njoj uživalo. Akcenat je na upečatljivim sakoima – dostupnim u bojama kao što je navy large check vuna i kašmir, i šumsko zeleni flanel, sve upareno sa prijatnom kašmir trikotažom, mekim pantalonama i stilskim aksesoarima. Osetite svet istinskog italijanskog šarma baš u Beogradu – Ušće i Rajićeva Shopping Centar.

Gagliardi je kolekciju jesen/zima 2018. skrojio na potpuno autentičan način – jedinstveni stil istočnih mesta i predivnih ulica omiljenog grada za sve ljubitelje mode – grada Milana. Od čuvenih galerija do glamuroznih trgova, elegancija odiše iz svakog ugla ovog briljantnog grada, a njegova moda nikoga ne ostavlja ravnodušnim. To je savršeno mesto da se na putu do posla uživa u brzom espresu, popodnevnom obilasku grada, i završi večernjim uživanjem uz glamur opere. Neverovatan spoj mode i savremenosti prepliću se i obasjavaju novu Gagliardi kolekciju – za sve predivne stvari koje će svaki gospodin poželeti da nosi ove sezone.

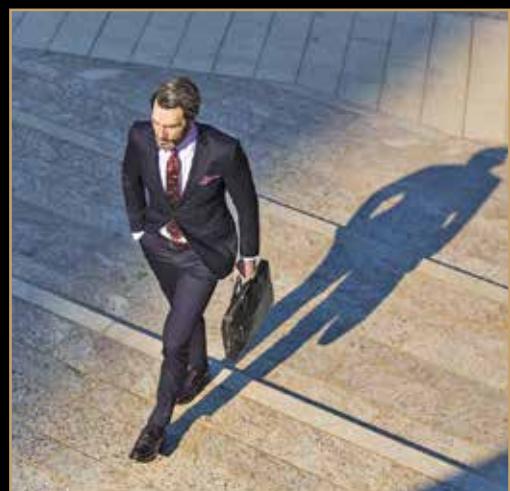
Nije iznenađujuće što se ova kolekcija upravo pronašla na predivnim ulicama ovog grada koji pravi besprekornu mešavinu onog najboljeg iz života – život na italijanski način. „Prestige City“ kolekcija se lako transformiše od poslovne u opuštenu – bez mnogo muke. Da

## GAGLIARDI KOLEKCIJA JESEN/ZIMA 2018. INSPIRISANA JE AUTENTIČNIM MIILANOM



### PRESTIGE CITY

Kolekcija se lako transformiše od poslovne u opuštenu.



# IGRA SVETLOSTI I SENKI

Još jedan sinonim za prefinjeni stil i eleganciju iz kuće Hermes

TEKST *Iva Mihajlović*

**N**ovi Heure H Double Jeu sat igra se Hermesovim identitetom kroz dvostruku igru svetla i senki koju karakteriše inovativna upotreba dijamantnata, koji suptilno naglašavaju kućište karakterističnog oblika. Nov model jednak je praktičan i elegantan, što ga čini istinskim pratiocem onih koji ga nose.

Dragoceno kamenje postavljeno je vertikalno ili horizontalno na belom ili crnom lakiranom kućištu od čelika, veličine 21x21 mm.

Kod vertikalne verzije modela samo su uspravne linije slova H ukrašene dijamantima, tačnije 122 kamena, dok su horizontalna polja na vrhu i dnu kućišta i brojčanika u crnom ili belom laku.

Vizuelno upečatljiviji horizontalni model krasí donja polovina brojčanika i kućišta sa ukupno 231 dragim kamenom.

Modele pokreće švajcarski kvarcni mehanizam. Dolaze sa kožnim narukvicama koje karakterišu umetničke tehnike proizvodnje kožne galerije, na kojima je Hermes i izgradio svoju reputaciju.

## PRVI MODEL

Prvi Heure H sat kreirao je Phillippe Mouquet, jedan od glavnih dizajnera pariskog brenda Hermes, davne 1996. godine. Prvi dizajn bazirao se na hrabroj ideji da kućište sata kreira u obliku početnog slova ovog brenda H. Ovaj briljantni potez lansirao je ovaj model sata u klasike brenada. Tokom dvadeset godina postojanja, Heure H pojavio se u pet veličina i nekoliko modela, kako za dame, tako i za gospodu.



# **REŠITE SE KATARAKTE I DIOPTRIJE ZA SAMO 10 MINUTA UGRADNJOM MULTIFOKALNIH SOČIVA**

---

- ▶ operacija je bezbolna
- ▶ izvodi se u lokalnoj anesteziji
- ▶ istog dana odlazite kući
- ▶ oporavak je brz



# SOFISTICIRANE CVETNE NOTE

TEKST *Iva Mihajlović*

**N**ovi ženski parfem koji potpisuje Jo Malone donosi pomalo neobičnu kombinaciju mednih nota i aromatičnog bilja. Cvetni tonovi zasnovani na mirisu biljke orlovi nokti u novom parfemu pod nazivom Honeysuckle & Davana, koji je lansiran ovog septembra, izvedeni su na drugačiji način od prethodnika Honeysuckle & Jasmine iz 1999. godine.

Nova interpretacija, delo parfimera Anne Flipo i Celine Roux, ponovo se bavi mednim aromama orlovih noktiju i divljom prirodom Engleske. Honeysuckle & Davana baziran je na

Honeysuckle & Davana u sebi nosi topao miris belog cveća, sa svežim zaokretom aromatičnog bilja



cvetnoj temi, zaslđenoj vibrantnom, voćkasto zelenom aromom artemizije (pelina), koja mirisom podseća na sladić. U otvaranju, parfem nudi zelenu slatkoću artemizije, podstaknutu cvetnim tonovima ruže i divljim orlovinim noktima, polegnutim na drvenasto-zemljanoj osnovi mahovine zagrejane suncem.

Honeysuckle & Davana u sebi nosi topao, gotovo zarazan miris belog cveća, sa svežim zaokretom aromatičnog bilja, koji budi želju da još jednom udahnete opojne note.

Kolekcija uključuje bočicu parfema od 30 ml i 100 ml, kao i mirisnu sveću od 200g.



**ZANOSNA KOMBINACIJA  
MEDNE AROME I DIVLJE  
PRIRODE ENGLSKE**



# LUX NEKRETNINE

Ukoliko tražite ekskluzivnu nekretninu, bilo za iznajmljivanje ili kupovinu,

West Properties vam može ponuditi širok izbor.

Naše profesionalno i ljubazno osoblje pomoći će vam i predložiti najbolju soluciju koja odgovara vašim zahtevima, postaraće se da dobijete potpunu informaciju, sa svim relevantnim detaljima o kupovini ili prodaji nepokretnosti.

Pridružite se poznatim imenima, uspešnim stranim i domaćim kompanijama i prepoznatljivim brendovima, koji su nam već ukazali svoje poverenje.

Kontaktirajte nas:  
**WEST PROPERTIES**

Baba Višnjina 38 • 1000 Beograd • +381 11 32 43 275

[www.westproperties.rs](http://www.westproperties.rs) • [office@westproperties.rs](mailto:office@westproperties.rs)



Strane

83-97

# KAJMAKČALANSKA



## INFO

Prelepa vila na 2 etaže, na odličnoj lokaciji, nedaleko od Bulevara kralja Aleksandra s jedne i Kalenić pijace s druge strane, u srcu starog Beograda. U blizini su mnogobrojni poznati barovi, restorani, škole i vrtići, trgovinska zona. Prostrano dvorište sa zasebnom garažom. U samoj kući se nalaze četiri spavaće sobe, dva dnevna boravka, četiri kupatila i tri toaleta. Za opuštanje i uživanje, kompletno opremljena sauna u prizemlju.

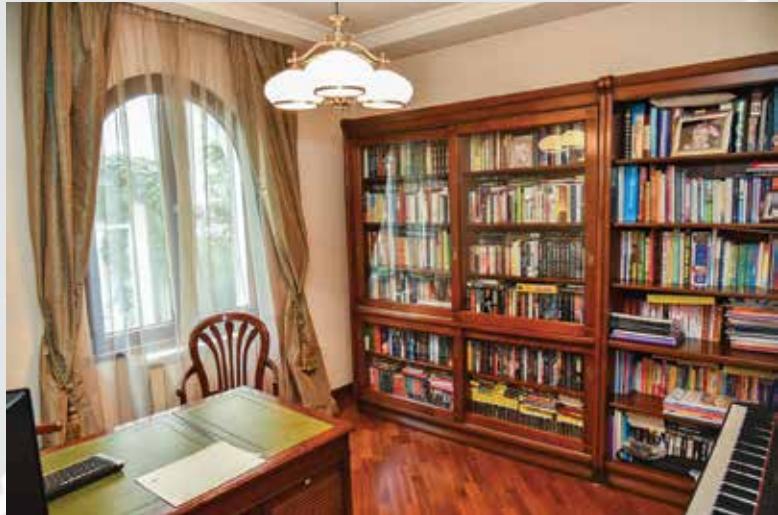
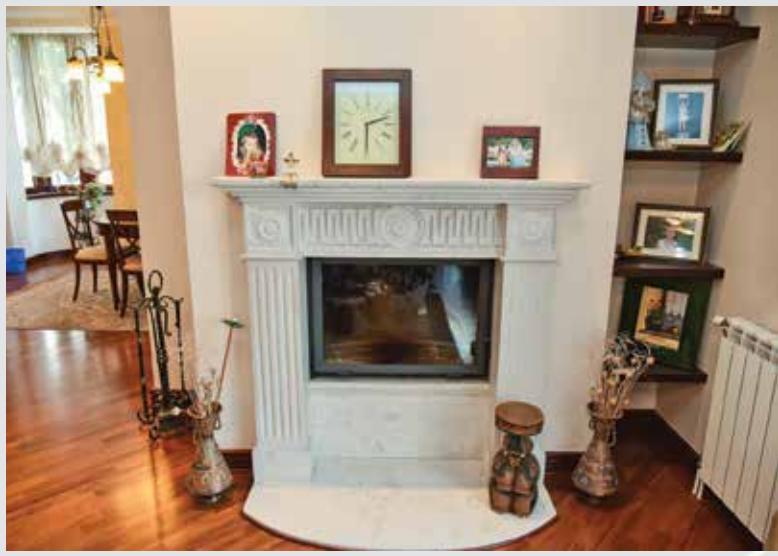
Opština  
**Zvezdara**

Površina  
**350 m<sup>2</sup>**

Sobe  
**6**

Kupatila + toaleta  
**4+3**

Cena  
**1.250.000 €**

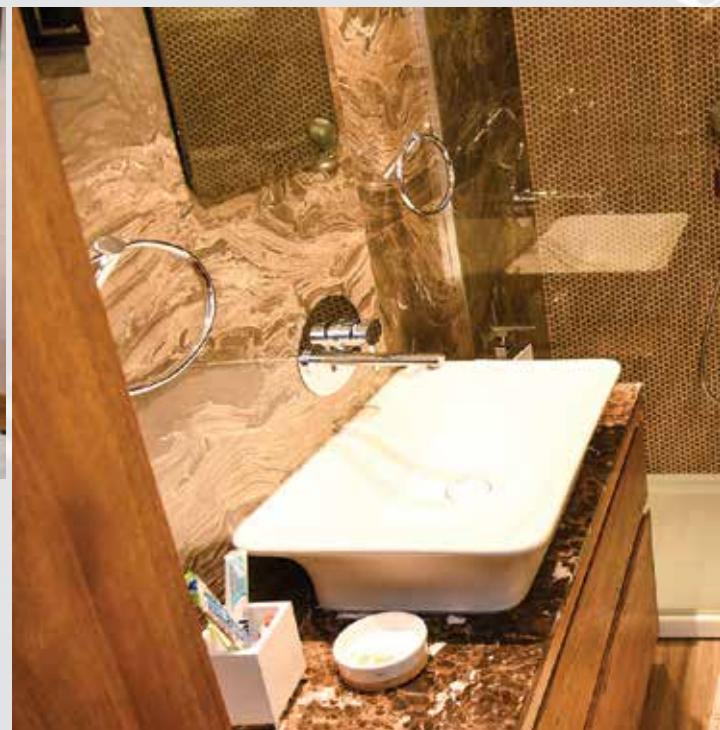


#### INFO

Beautiful villa on 2 floors, in a great location, not far from Bulevar kralja Aleksandra from one and Kalenic market, on the other side, in the heart of old Belgrade. Many famous bars, restaurants, schools and kindergartens, shopping area are nearby. Spacious yard with private garage. House has four bedrooms, two living rooms, four bathrooms and three toilets. For relaxation and enjoyment, fully equipped sauna on the ground floor.

Municipality	Size	Rooms	Bathrooms + toilets	Price
Zvezdara	350 Sq m	6	4+3	1.250.000 €

# ŽORŽA KLEMANSOА



## INFO

Unikatan stan u srcu Dorćola, nedaleko od Kalemeđdana i Knez Mihailove ulice. Najmoderniji i najkvalitetniji materijali su svojom umešnošću renomiranih dizajnera utkani u svaki kutak stana, tako da su udobnost, prostranost i funkcionalnost glavni atributi ove nekretnine.

Opština  
**Stari grad**

Površina  
**81 m<sup>2</sup>**

Sobe  
**3**

Kupatila  
**2**

Cena  
**295.000 €**



#### INFO

A unique apartment in the heart of the city, not far from Kalemegdan and Knez Mihailova Street. Renowned architects designed the apartment, with only the most modern and high-quality materials in mind. This apartment is spacious, functional and comfortable.

Municipality  
**Stari grad**

Size  
**81 Sq m**

Rooms  
**3**

Bathrooms  
**2**

Price  
**295.000 €**

# JURIJA GAGARINA



## INFO

Penthaus u A bloku sa prelepim pogledom na grad. Zauzima dva nivoa i poseduje terasu od 30 m<sup>2</sup>, komforan dnevni deo u staklu, tri spavaće sobe i garažno mesto. Prostor je idealan kako za stambenu tako i za poslovnu namenu.

Opština  
**Novi Beograd**

Površina  
**182 m<sup>2</sup>**

Sobe  
**4**

Kupatila  
**2+2**

Cena  
**500.000 €**



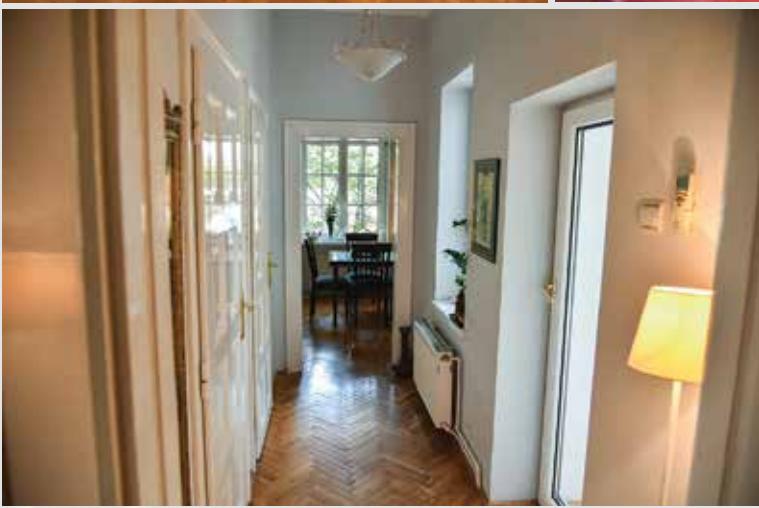
#### INFO

Penthouse in A block with beautiful city view. It occupies two levels and has a terrace of 30 Sq m, a comfortable living area in the glass, three bedrooms and a garage place. The space is ideal for both residential and business purposes.

Municipality	Size	Rooms	Bathrooms	Price
<b>N. Beograd</b>	<b>182 Sq m</b>	<b>4</b>	<b>2+2</b>	<b>500.000 €</b>



# VOJVODE MILENKA



## INFO

Ovaj prostran salonski stan je dvostrano orijentisan i u neposrednoj blizini mnogobrojnih diplomatskih predstavništava. Stan se sastoji od prostranog dnevног boravka, dve velike spavaće sobe, kupatila, malog toaleta, odvojenog trpezarijskog dela sa kuhinjom i ostavom. Stan poseduje dva šarmantna balkona.

Opština  
**Savski Venac**

Površina  
**100 m<sup>2</sup>**

Sobe  
**3**

Kupatila  
**1+1**

Cena  
**249.000 €**



#### INFO

This spacious saloon apartment is duplex oriented, in the immediate vicinity of numerous diplomatic missions. The apartment consists of a spacious living room, two large bedrooms, a bathroom, a small toilet, a separate dining area with a kitchen and a pantry. The apartment has two charming balconies.

Municipality **Savski Venac** | Size **100 Sq m** | Rooms **3** | Bathrooms **1+** | Price **249.000 €**

# KAĆANSKOG



## INFO

Fantastičan stan smešten u predivnoj stambenoj zgradi sa samo 10 stanova. Unutrašnjost i eksterijer su napravljeni od najluksuznijih materijala i imaju finu završnu obradu. Ovaj apartman nudi prostrani dnevni boravak sa trpezarijom i kompletno opremljenom kuhinjom, tri spavaće sobe, dva kupatila, dva toaleta i dve terase. Osim toga, u zgradi se nalazi prekrasan zatvoren bazen, teretana, sauna, ogromno zajedničko dvorište sa igralištem za decu, 24/7 servis i održavanje. Ovo je jedinstveni stan na prostranom području u Senjaku i definitivno jedna od najboljih ponuda u Beogradu.

Lokacija  
**Senjak**

Površina  
**160 m<sup>2</sup>**

Sobe  
**4**

Kupatila  
**2+1**

Cena / mesečno  
**4.300 €**



#### INFO

Fantastic apartment located in amazing residential building with only 10 flats. The interiors and exteriors are made of most luxurious materials and feature fine finishes. This apartment offers spacious living room with dining area and full equipped kitchen, three bedrooms, two bathrooms, toilet and terrace. In addition, building features beautiful indoor swimming pool, gym, sauna, huge common yard with playground for children, 24/7 maintenance and security service. This is unique apartment in a prime area in Senjak and definitely one of the best offers in Belgrade.

Location  
**Senjak**

Size  
**160 Sq m**

Rooms  
**4**

Bathrooms  
**2+1**

Price / Per month  
**4.300 €**



# BRZAKOVA



## INFO

Izuzetno luksuzan stan na prestižnoj lokaciji. Poseduje dva odvojena spavaća bloka sa po dve spavaće sobe. Velika dnevna soba je spojena sa trpezarijom i izlazi na prostranu terasu sa fenomenalnim pogledom na grad. Uz stan dolaze dva garažna i dva parking mesta.

Lokacija  
**Senjak**

Površina  
**200 m<sup>2</sup>**

Sobe  
**5**

Kupatila  
**2**

Cena / mesečno  
**4.200 €**



#### INFO

Extremely luxurious apartment in a prestigious location. It has two separate sleeping areas with two bedrooms. The large living room is connected with the dining room and comes out on a spacious terrace with a phenomenal city view. Apart from the apartment there are two garage parking places and two parking spaces.

Location  
**Senjak**

Size  
**200 Sq m**

Rooms  
**5**

Bathrooms  
**2**

Price / Per month  
**4.200 €**

# INTERNACIONALNIH BRIGADA



## INFO

Potpuno nov stan, luksuzan, odlično pozicioniran u mirnoj ulici na Neimaru, površine 180 m<sup>2</sup>. U samoj zgradi ima samo nekoliko stanova. Stan se izdaje bez nameštaja. Sastoji se od ogromne dnevne sobe koja je povezana sa trpezarijom i potpuno opremljenom kuhinjom, velikog hodnika u kojem se nalaze ugradni plakari, gostinjski toalet, a spavaća zona ima 3 velike spavaće sobe, od kojih je jedna master soba. U garaži se nalaze 2 mesta i uključena su u cenu.

Opština  
**Vračar**

Površina  
**180 m<sup>2</sup>**

Sobe  
**4**

Kupatila  
**2+1**

Cena / mesečno  
**2.700 €**



#### INFO

Brand new apartment, lux, located in a quiet street on Neimar, surface of 180 Sq m. There are only a few apartments in the building itself. Apartment is rented without furniture. It consists of a huge living room connected with a dining room and fully equipped kitchen, a large hallway with built-in closets, a guest toilet, and the sleeping area has 3 large bedrooms where there is one master room. There are 2 places in the garage and are included in the price.

Municipality <b>Vračar</b>	Size <b>180 Sq m</b>	Rooms <b>4</b>	Bathrooms <b>2+1</b>	Price / Per month <b>2.700 €</b>
-------------------------------	-------------------------	-------------------	-------------------------	-------------------------------------



MAGAZIN



# KONTAKTIRAJTE NAS

Poštovani,

„West Properties“ je kompanija koja nudi kompletну podršku na tržištu nekretnina, predstavljajući domaće i internacionalne klijente sa širokim spektrom usluga koje se odnose na stambene, komercijalne i poslovne objekte, procene nekretnina, razvijene interne marketing kanale, menadžment projekata, savetovanje i podršku investitora kroz proces izgradnje. Uz nas dobijate poverljivog, visokoprofesionalnog partnera koji Vam svet nekretnina pruža na dlanu. Stojimo Vam na raspolaganju.

Gde se nalazi Vaša nekretnina \_\_\_\_\_  
grad/deo grada \_\_\_\_\_

Želeli biste da....

- Prodajte/iznajmite kuću
- Prodajte/iznajmite poslovni prostor
- Prodajte/iznajmite stan
- Prodajte zemljište
- Prodajte/iznajmite lokal

U potrazi ste za...

- Kupovinom/izdavanjem kuće
- Kupovinom/izdavanjem stana
- Kupovinom/izdavanjem lokala
- Kupovinom/izdavanjem poslovnog prostora
- Kupovinom zemljišta

Želeli biste...

- Besplatan savet o vrednosti Vaše nekretnine
- Konsultaciju
- Da Vam dostavmo sledeći broj našeg magazina „Real Estate“

Zainteresovani ste da...

- Postanete deo našeg tima

Ime i prezime \_\_\_\_\_

Adresa \_\_\_\_\_

Kontakt telefon \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Popunjeno obrazac pošaljite nam na adresu

WEST PROPERTIES

BABA VIŠNJINA 38, I 000 BEOGRAD

ili skreniranog na e-mail office@westproperties.rs

i javićemo Vam se u najkraćem roku.



# CONTACT US

Dear Sir/Madam,

West Properties is a company that offers complete support in the real estate market, presenting domestic and international clients with a wide range of services related to residential, commercial and business facilities, real estate appraisals, internal marketing channels, project management, investor support throughout the construction process. In us, you get a trustworthy, highly professional partner. With us, you'll have the world of real estate in the palm of your hand. We are at your service.

Your real estate is located in \_\_\_\_\_  
city/part of city \_\_\_\_\_

You would like to....

- Sell/rent a house
- Sell/rent an apartment
- Sell/rent a shop
- Sell/rent a business premises
- Sell land

You are looking to...

- Purchase/rent a house
- Purchase/rent a business premises
- Purchase/rent an apartment
- Purchase/rent a shop
- Purchase land

You would like...

- Free evaluation of your property
- Consultation
- For us to deliver you the next issue of the Real Estate magazine

You are interested in...

- Becoming a part of our team

Name and surname \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Telephone number \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

You can send us the completed form at

WEST PROPERTIES

38 BABA VISNJINA ST, I 000 BELGRADE

or by e-mail at office@westproperties.rs

and we will contact you as soon as possible

# Prava informacija u pravom trenutku

Dobrodošli u novo doba upravljanja  
građevinskim projektima.

## 1 Planiranje i kalkulacija

Definisanje budžeta, troškova i profita  
Planiranje izvođenja radova  
Tenderi i podugovaranje

## 2 Praćenje na terenu

Obeležavanje izvedenih radova direktno na terenu  
Digitalizacija građevinske knjige  
sa grafičkim prikazom izvedenih radova

## 3 Kontrola troškova

Projektovanje troškova i profita do kraja projekta  
Praćenje izvođenja sa stvarnim troškovima  
Porodenje cena i podugovaranje  
Praćenje utroška materijal

## 4 Izveštavanje

Performance i analiza  
Cash Flow  
Radna kalkulacija  
Planirano - Ostvareno



# POVUCI SMART POTEZ

OSIGURAJ EKRAN  
MOBILNOG TELEFONA



KUPI PUTEM MOBILNE  
APLIKACIJE



Sa novim **SMART paketom** prvi put u Srbiji imаш mogućnost da **osiguraš ekran mobilnog telefona** od oštećenja. U paketu takođe dobijaš usluge lekara na vezi, usluge zamenskog vozača i posebne servisne usluge – sve 24h dnevno.

generali.rs | Pozovi besplatno 0800 222 555 i saznaj više.

